

Wochenblatt

SOMMERTIPP

Die Sommertipps gehen im WOCHENBLATT-Land weiter. Am Samstag, 26. Juli, ist Open-Air Kino in Engen auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. In Radolfzell beginnen die Meisterkurse der Sommerakademie und machen die Altstadt zur Konzertarena. Ab 1. August bietet die Narrizella Ratoldi im Zunfthaus Variété und Magie der Extraklasse mit Francatelli und Tre Face (unser Bild). Mehr dazu im Innenteil.

DIESE WOCHE



Die Bärte sind ihr Markenzeichen: ZZTop auf dem Singener Hohenwiel beim Festival. Da gibt es schon einmal Räucherstäbchen in der Ananas. Mehr vom Festival auf Seite 13

STAND HEUTE



Von Oliver Fiedler

Einen wichtigen Punkt hat der Singener Gemeinderat am letzten Donnerstag mit seinem Innenstadtkonzept erreicht, das einmütig verabschiedet werden konnte, weil auch sehr viele Menschen aus der Stadt an der Vorbereitung mitgewirkt haben. Das schöne an diesem Konzept ist, dass es von einem Datum heute ausgeht und nur Ausgangspunkt ist, also den Start in die Zukunft der Singener Innenstadt darstellt.

Mit der Verabschiedung durch den Gemeinderat beginnt sofort die Fortschreibung, und das ist nach der Definition der Prioritäten nun ein weiterhin sehr spannender Prozess, der hier in der Stadt nicht nur der Lokalpolitik, sondern auch der Wirtschaft vorsteht. Ein ganzheitliches Konzept ist vorbereitet worden, es wird aber hoffentlich »ewige Baustelle« bleiben, denn »fertig« wäre eine solche Innenstadt niemals - ihre stete Veränderung macht sie ja spannend. Auf welchem Niveau, das muss nun weiter diskutiert werden und es gibt hoffentlich noch weitere Vorschläge wie den über die Verlegung des Wochenmarkts in die Hadwigstraße.

Eine Brücke, die verbindet

Baubeginn der Aachbrücke Nordstadt

Singen (frö). Offiziell wurde gestern Nachmittag mit dem 2. Bauabschnitt der Aachbrücke an der Nordanbindung begonnen. OB Oliver Ehret und zahlreiche Gemeinderatsmitglieder wohnten der kleinen Feier bei. Schon seit Jahrzehnten ist diese Verbindung zwischen Landesstraße und Bruderhofgebiet angedacht, aber immer wieder verworfen worden.

Es ist die 14. Brücke über die Aach auf der Singener Gemarkung. Die Kosten der neuen Brücke liegen bei 1,1 Millionen Euro. Die Brücke wird als dreifeldrige, balken-förmige Stahlkonstruktion mit Vollplatte hergestellt. Zu den Stützen hin wird sie ausgerundet werden. Sie überspannt den Fluss als Viadukt in 5 Metern Höhe. Das gesamte Bauwerk wird 53 Meter lang sein und 11 Meter breit. Die lichte Weite beträgt 38 Meter, die Stützweiten westlich der Aach 8,5 Meter, über der Aach 20 Meter und östlich der Aach 11 Meter. Die Brücke ist gekrümmt und einseitig geneigt. Die Fahrbahn wird 7 Meter breit, das Widerlager West liegt 2,8 Meter tiefer als das Ostwiderlager. Die Straße neigt sich mit 5,2 Prozent. Die lichte Höhe über dem östlichen Wirtschaftsweg beträgt 4 Meter, über dem westlichen 3 Meter. Die 2 Meter breiten, seitlichen Gesimskapen dienen der Wartung. Auf ihnen sind die Geländer und Schutzplanken montiert, Gehwege



Sie stemmen das Projekt Aachbrücke: Oliver Ehret, Erich Müller, Karl-Edmund Haug, Axel Goedicke, Norbert Bauer und Markus Keltensadler. swb-Bild: frö

werden nicht angelegt. Die 2 Stützen beidseitig der Aach sind 2 Meter lang und 90 Zentimeter breit und gründen auf vier Pfeilern, die bis zehn Meter unter die Flusssohle reichen. OB Oliver Ehret entwarf das Hochwasserszenario: Bei einem 100-jährigen Hochwasser hat die stadteigige Aachpromenade noch einen Freibord von 80 Zentimetern, und das westliche Ufer liegt dann noch 20 Zentimeter über dem Wasserstand. Als ökologische Ausgleichsmaßnahmen werden Nisthilfen für Gebirgsstelzen, Bachstelzen, Hausrot-

schwanz und Wasserramsel angelegt. Die Seitenwände werden mit Kletterpflanzen begrünt. Die Uferböschung unter der Brücke werden mit Flussbausteinen gesichert. Bis Ende Oktober soll der Überbau fertig sein.

Im Februar wird das gesamte Bauwerk komplett fertig gestellt sein. Ende des Jahres soll der 3. Bauabschnitt mit dem größten Bauvolumen, die Verbindungsstraße bis an die Remishofstraße ausgeschrieben werden. Diese Bautätigkeit wird das ganze Jahr 2009 dauern.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Der Markt soll bleiben wo er ist

Gemeinderat beschließt mit Bernd Fahle Innenstadtkonzept 2020

Singen (of). Das Ideenpaket ist geschnürt. »Wir beschließen heute eine informelle Planung mit dem Stand heute und starten damit auch die Fortschreibung«, machte Innenstadt-Planer Bernd Fahle den Gemeinderäten deutlich. Eine Menge an Anregungen sind in der Planung enthalten, die den Weg in die Zukunft der Innenstadt zeigen soll. Projekte wie das Nachdenken über eine Verlegung des Wochenmarkts in die Hadwigstraße, um ihn dann mehr in die Innenstadt zu verlegen, seien vielleicht eine Schnapsidee gewesen, bekannte Fahle, aber die Diskussion darüber fand vielleicht nur zu früh statt. Schließlich hat die Umsetzung von Teilen des Konzepts längst begonnen: zum Beispiel mit der Erweiterung des Sanierungsgebietes der östlichen Innenstadt, oder mit den Gedanken über eine Verlegung der B34 von der Freiheit in die Bahnhofstraße als Hauptverkehrsachse durch die Stadt.

Veronika Netzhammer (CDU) sagte zur Verabschiedung, dass man in den letzten 20 Jahren sehr oft über die Innenstadt geredet habe, jetzt habe man endlich ein ganzheitliches Konzept. Schon für den nächsten Haushalt sollte ein Konzept darüber da sein, was konkret umgesetzt werden soll. Es sei auch wichtig, der Stand der Planungen wie auch der Konzepte und Visionen in Bürgerversammlungen bekannt zu machen. Für sie gibt es viel Handlungsbedarf, besonders im Bahnhofareal mit seinen 11.000 täglichen Fahrgästen. Es solle zudem eine jährliche Veranstaltung geben, in der nachgefragt werde, wie weit man mit der Umsetzung der Visionen gekommen ist. Gemeinderätin Ursula Bubeck (Grüne) hatte sich in ihrem Kommentar ebenfalls den Bahnhofplatz als höchste Dringlichkeit vorgenommen: das sei schließlich für sehr viele Menschen der »Erstkontakt« von Singen. Sie hofft, dass durch das Konzept

auch mehr Begrünung in die Innenstadt kommt.

Regina Brüttsch (SPD) machte deutlich, dass sie sich den Projekten völlig anschließen könnten. Auch ihr geht es nun darum, erstens die Pläne schnell umzusetzen und parallel dazu auch die Bürgerbeteiligung zu forcieren. Dr. Hubertus Both (Freie Wähler) könnte der Planung mit gutem Gewissen zustimmen, aber er wolle nicht, dass der Wochenmarkt verlegt werde: er stellte damit die einzige Gegenstimme bei der Abstimmung. Marion Czajor erinnerte an den ersten Jahrestag der Planung, der in diesen Tagen gefeiert werden könne. Das Thema Stadtplanung sei in den letzten Jahren durch andere Aufgaben einfach vernachlässigt worden.

Dietmar Johann stellte klar, dass die Stadtplanung auf der Grundlage des Konzeptes sehr wohl bedeute, dass der Gemeinderat weiter seinen Hirnschmalz anstrengen soll.



Die Zukunft der Singener Innenstadt wurde in einen Konzeptpapier in Arbeitskreisen entwickelt und nun nach einem Jahr Vordenken vom Gemeinderat verabschiedet. Der Gedanke einer Verlegung des Wochenmarkts wird aber wohl gleich wieder auf Eis gelegt. swb-Bild: of

KURZ NOTIERT

Der »Fidelio-Seniorenclub« in Singen trifft sich am Donnerstag, 24. Juli, in der Singener Weinstube zu einem gemütlichen Seniorennachmittag. Gäste und Freunde sind herzlich willkommen.

Die »Fun & Action Poolparty«, die am gestrigen Dienstag im Singener Aachbad hätte stattfinden sollen, wurde aufgrund der schlechten Wetterprognosen auf Dienstag, 19. August, verschoben.

Die Stadthalle wird ein Jahr alt. Aus diesem Anlass gibt es am 13. September eine große Geburtstagsparty. Der Eintritt ist gratis, Tickets muss man aber haben. Es gibt noch Restkarten bei der Stadthalle direkt oder in der Marktpassage.

Am 25. Juli gibt es Irish Folk mit der Band The Lanigans im Rahmen des Steiflinger Musiksommers. Sie versprechen Irische Musik pur, Instrumentalstücke, Balladen und Liebeslieder. Zum Trinken gibt es Guinness vom Fass. Das Konzert findet in der Torkel im Ortskern statt. Beginn ist ab 19 Uhr.

Die Partei hat sie erwartungsgemäß wieder für den Bundestag nominiert: ihre Kreis-FDP. Da kann die mögliche künftige Ministerin richtig strahlen. Seite 15

»Lernen zu leben«, das war das Leitmotiv bei der Abschiedsfeier der Wirtschaftsschule. Seite 12

Krankenhauseelsorger bilden Ehrenamtliche ab Herbst zu eigenständigen Betreuern aus. Seite 20

Die Kulttruppe aus St. Pauli ist am Sonntag um 18 Uhr auf der Mettnau zu Gast. Seite 22

53 GF-Jubilare wurden auf einer Fahrt über den Bodensee geehrt: Auch eine Standortbestimmung. Seite 29

Wochenblatt - TELEFON
Fon 077 31/88 00-0 • Fax 88 00-36

ANZEIGE

mobilcom
Shop - Singen

Wir haben sie alle. Alle Netze. Alle Handys - auch für Senioren. Und immer den passenden Tarif. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!
Erzbergerstraße 7
www.mobilcomshop-singen.de

AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN



Auch Kinder interessierten sich am Tag der offenen Tür bei der Metzgerei Denzel dafür, wie man Wurst herstellt. Im Bild Metzgermeister Karl Denzel bei einer Demonstration, wie Wienerle produziert werden. Schon zum 4. Mal lud die Familie Denzel zur gläsernen Produktion ein. Verbraucher sollen sich informieren dürfen, wie Wurst und Fleisch verarbeitet werden. »Zurück zur Natur« lautet das Motto bei Denzels. Wie entsteht ein Schnitzel, wie wird produziert, das interessiert die Kunden. Der Andrang war groß. Karl Denzel erlaubte auch einen Blick in seine Kühlkammern und demonstrierte, wie große Fleischstücke zerlegt werden. Ein Tipp vom Fachmann: Ein Rinderbraten muss mindestens 3 Stunden im Ofen garen, erst dann schmeckt er wirklich gut.

swb-Bild: frö



Generationswechsel bei der Fahrschule Frank in Rielasingen: der bisherige Inhaber Ewald Frank übergibt den Staffeltab an seinen langjährigen Mitarbeiter Jürgen Sauter. Frank hat die Fahrschule seit 1973 geleitet, seit 2001 ist Jürgen Sauter mit im Team. Der Name Frank wird beibehalten. Die Fahrschule bildet in allen Klassen aus, vom Mofa über das Moped bis zum Motorrad, dem einfachen PKW und dem LKW bis hin zum Omnibus. Als Schulfahrzeuge stehen Kawasaki Motorräder zur Verfügung, so wie zwei VW-Golf und ein Volvo-LKW. Mit im Team sind Joachim Scholz und Cornelia Clot. Im Bild: Ewald Frank (li.) und Jürgen Sauter.

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Rinderhüftsteak, zart, auch mariniert	100 g 1,85	Käseknacker – Bauernbratwurst, gebrüht	100 g 0,90
Schweinefleisch, geschneitelt ohne Haut und Sehne	100 g 0,95	gefüllte Kalbsbrust, mit feiner Füllung	100 g 1,40
Suppenfleisch, mager – durchwachsen	100 g 0,70	Ketchuplyoner	100 g 0,85
Rinderrouladen, auch bratfertig	100 g 1,18	Blocksalami, mit geschrotetem Pfeffer	100 g 0,90
Schweinebauch, in Scheiben, gewürzt	100 g 0,55	Kalbsleberwurst, grob – fein	100 g 1,00
		Schinkenrotwurst	100 g 0,95

Wurst der Woche: Bierschinken, Spitzenqualität, saftig 100 g 1,10

FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Rotbarschfilet	100 g 1,68	Bio Bärlauchkäse 50% Fett i.T.r.	100 g 1,48

Grillspezialitäten		Schinkenspezialitäten roh / gekocht	
--------------------	--	-------------------------------------	--

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH HASEN, HASENTEILE		WURSTSPEZIALITÄTEN AUCH IN DER DOSE	
--	--	-------------------------------------	--



Servicekalender

NOTRUF		Steiblingen		Mo., 28.7.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014	Di., 29.7.: See-Apotheke Gaichenhofen, Hauptstr. 223, Gaichenhofen, und Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8, Engen	
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930		
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245		
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	Mi., 30.7.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen	
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE		Tierärztlicher Notdienst	
Telefonseelsorger:	08 00 / 11 10 11 08 00 / 11 10 222				
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Do., 24.7.: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen		26./27.7.: Dr. Wilhelm, Ziegelei 11, Radolfzell-Rickelshausen, 07732/970676	
Tierschutzverein:	07731/65514	Fr., 25.7.: Martinus-Apotheke, Uhlstrand 48, Singen		Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk – Service – Fax: 07731/880036	
Tierrettung: (Tierambulanz)	07732/941164 0160/5187715	Sa., 26.7.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen			
Frauenhaus Notruf:	07731/31244	So., 27.7.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen			
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504				

Kunden begeistern

Singen (swb). Auf Grund der sehr positiven Resonanz der Qualifizierungen für selbstständige Unternehmer und Führungskräfte in den letzten drei Jahren bietet Singen aktiv im September insbesondere für mittelständische Unternehmen ein Tagesseminar »Kunden-Begeisterung« an. Als Referenten konnten die Organisatoren Hans-Dieter Zöphel von der Robin Akademie gewinnen. Er erhielt im Oktober 2006 von Ministerpräsident Roland Koch den »Großen Preis des Mittelstandes«, im November 2006 wurde er als »Mutmacher der Nation« durch Ministerpräsident Christian Wulff ausgezeichnet, im Juni 2007 wurde ihm das Gütesiegel »Top 100 Innovator« durch Alt-Ministerpräsident Lothar Späth verliehen und im Mai

Homburger Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhelfer – Seit 1934

2008 erhielt er die Auszeichnung »Deutschland Kunden Champion« des Wirtschafts-magazins »Impulse«. Zur Auswahl stehen der Donnerstag, 18. September, von 9 bis 16 Uhr oder Freitag, 19. Sep-

Konzert für Tannheim

Radolfzell (swb). Unterhaltung für einen guten Zweck: Am Samstag, 26. Juli, spielt die Cover-Band »B 12« um 20 Uhr im Innenhof des Friedinger Schlössle zugunsten der Kinder-Nachsorgeklinik Tannheim. Bei dieser Veranstaltung kommen gleich mehrere positive Faktoren zusammen. Das im Volksmund so genannte Friedinger Schlössle, hoch über dem Hegau und mit prächtigem Rundumblick, ist eigentlich eine Burganlage aus dem 12. Jahrhundert. Der große, teilweise begrünte Innenhof hat einen ganz besonderen Charme und ist bestens geeignet für Open-Air-Veranstaltungen aller Art. Der neue Pächter Bernhard Baum möchte die Örtlichkeit in Zukunft verstärkt in diesem Sinne nutzen. Volker Wagner, der Saxophonist von »B 12«, hatte die Idee, genau hier ein Benefiz-Konzert für Tannheim zu geben. »Ich finde, Tannheim ist ein tolles Projekt und absolut unterstützenswürdig«, erklärt der Radolfzeller seinen Einsatz. Die Band besteht aus fünf Musikern und covert in erster Linie Stücke bekannter Bands wie Toto, den Eagles und dergleichen. Wieder mal eine Veranstaltung zugunsten der Kinder-Nachsorgeklinik im Schwarzwald. Ohne die Mithilfe vieler und ohne die zahlreichen großen und kleinen guten Ideen, die den vorwiegend krebskranken Kindern und ihren Familien eine Ruhepause auf der Katharinenhöhe sichern, hätte die Einrichtung noch mehr mit den Finanzen zu kämpfen.

Secondi Mode

die Second Hand Boutique
bessere Lage – beste Mode
„immer noch da“ in Singen
Schwarzwaldstraße 26
077 31/59 1676

Eiscafé Portofino Pizzeria

Singen 68800/Schwarzwaldstr. 1

KAROSSERIE + LACK

Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Geschäftsaufgabe

Schuhe, Taschen, Regale
u. v. m. zu verkaufen
Tel. 077 31/94 41 34 oder
Handy: 01 72/3 24 38 19

FitWell Park

Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hedwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschko 07731/8800-46
V.i.S.d.L. P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 40 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Druckerei Singen GmbH



INHALT

	SEITE
Widmann	7
Guckloch	17
Wohin	18 - 19
Gute Nachrichten	20
Immobilienmarkt	23/26/27
Automarkt	28
Stellenmarkt	29 - 31

Träume kann man nicht kaufen. Aber verwirklichen!

Wüstenrot Wunschartelehen
ab 6,99% p.a.

Mit dem Wüstenrot Wunschartelehen werden Ihre Träume jetzt wahr: schnell und unkompliziert!
* Wüstenrot Wunschartelehen für Wohnungskäufer: Darlehensbetrag 20.000 bis 300.000 Euro, effektiver Jahreszins 7,46%. Konditionen freibleibend.
Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!

Patrick Dürrich
Telefon: 077 31/6 19 80

www.wuestenrot
Partner der Württembergischen

Direkt in die Briefkästen

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

WIR ÜBERBREITEN IHREN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertrieb-GmbH
Hedwigstraße 2a
78224 Singen
Tel. 07731/8800-35 oder -68
Fax 07731/880073
E-Mail: jheim@wochenblatt.net

Auch: Logopädische Therapie für Erwachsene (Kassenleistung):
»Ich möchte dich so gern verstehen!«
Sprach- und Schlucktherapie für die optimale Nutzung der vorhandenen Möglichkeiten und den Ausbau von Hilfsstrategien. Nach Schlaganfall, neurologischen Erkrankungen wie Multiple Sklerose, Parkinson, ALS, Demenz uvm. Langjährige Erfahrung von qualifizierten Therapeuten. Hausbesuche möglich.
ISULA
Praxis für Logopädie JASMIN OVER
Alle Kassen und Privat • Tel. 0 77 31/91 20 30

NEUERÖFFNUNG! Tag der offenen Tür!

Freitag, 01. August 2008 von 16.00 - 20.00 Uhr
Samstag, 02. August 2008 von 10.00 - 18.00 Uhr
Sonntag, 03. August 2008 von 11.00 - 18.00 Uhr

Alte Türen wieder neu!
Schöne und moderne Türen in nur 1 Tag!
Wir ersparen Ihnen das aufwändige Rausreißen und lästiges Streichen. Ob Standard, mit Stülzrahmen oder Glaseneinsatz – über 1.000 Modelle lassen keine Wünsche offen. Für alle Türen geeignet.
Fordern Sie sofort unseren Gratis-Katalog an!
PORTAS-Fachbetrieb
Schellhammer – Schreinerer Innenausbau
Rufen Sie an: ☎ 077 33 - 54 42
Im Kai 2 · 78259 Mühldorf-Ehingen
Alleinverarbeiter für den Landkreis Konstanz und Biberach

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Klicken Sie doch mal rein! Wochenblatt.net

WERBEN SIE IN 30.492 HAUSHALTEN!

45 mm x 20 mm große Werbung für nur 25,00 €
*zzgl. gesetzl. abg. Kunden-Zahlung, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHR/E ANZEIGENBERATER/-INNEN:

Christine Wittmer	☎ 0 77 31 / 88 00-28
Regina Kreutz	☎ 0 77 31 / 88 00-27
Sascha Engelmann	☎ 0 77 31 / 88 00-26

Spezialitäten aus eigener Produktion können Sie unsere Bonuskarte?
100 Jahre DENZEL'S
A Spareribs, gewürzt, vorgegart 100 g 0,79
K Putenschnitzel oder Medaillons 100 g 0,89
T Landjäger pro Paar 0,99
I Fleischkäse, auch zum Selberbacken 100 g 0,79
O Merquiez, feurige Grillwurst 100 g 0,89
N Aus unserer Käsetheke in der Marktnassage: Lindenberger, 46% Fett i.T.r. 100 g 1,09
leicht und mager: Jägerwurst, Bierschinken, Lachsschinken – lecker!
Täglich frisch!

► NEW YORKER KOMMT

So soll das Gebäude des »New Yorker« aussehen, das im letzten WOCHENBLATT angekündigt wurde. Im Rahmen der Sitzung des Bauausschusses im Singener Rathaus stellte OB Oliver Ehret die Planungen vor, für die er sich eingesetzt hatte. Der Heinrich-Weber-Platz soll durch Anbieter von modischer Bekleidung vor allem für junge Menschen zum neuen Magneten werden. Offen ist, ob es einen Zugang über das Stadtwirke-Parkhaus gibt. -of-



TOP-THEMA

28 Kinder im Alter zwischen 1 und 3 Jahren aus der Kinderkrippe »Sinnesreich« waren zwei Wochen jeden Tag im Wald, um neues zu erleben und entdecken. Über diese Begegnung mit dem Wald berichtet eine Ausstellung, die noch bis zum 31. Juli in der Sparkassen-Filiale Hohenhe-
wenstraße zu sehen ist.



Kinderstadt in den Ferien

Singen (swb). Auch diesen Sommer ist das Spielmobil wieder unterwegs und macht Station in der Singener Südstadt. Alle Kinder ab sechs Jahre sind herzlich willkommen in der Kinderstadt »Mini Singen«.

Vom 28. Juli bis 1. August werden der Sportplatz und die Sporthalle an der Hardschule in eine Mini-stadt verwandelt:

»Mini Singen« ist eine Stadt in Singen, in der Kinder alles selber machen können, was sonst nur Erwachsene tun wie beispielsweise sich beim Bürgeramt einen Pass ausstellen lassen, bei der Arbeitsagentur einen Job suchen, arbeiten gehen, Bankgeschäfte erledigen, einkaufen, oder sich im Freizeitpark mal so richtig austoben.

Mini Singen öffnet seine Tore zu folgenden Zeiten: Montag: 14 bis 17 Uhr; Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 10 bis 13 Uhr und 15 bis 17 Uhr; Freitag: 10 bis 14 Uhr.

Nähere Infos beim Spielmobil Singen, Julia Martzog im JugendKulturCentrum Blaues Haus, Freiheitstraße 2 in Singen. Telefon 07731/85-550.

Stühlerücken vor der Pause

Drei Gemeinderäte haben Gremium verlassen/ Bassler neuer OB Stellvertreter

Singen (of). Gleich drei Gemeinderäte haben das Gremium in Singen vor der Sommerpause verlassen. Claudia Weber hatte ihren Rückzug aus der Kommunalpolitik schon länger angekündigt, nun konnte sie nach 20 Jahren im Gemeinderat offiziell verabschiedet werden. OB Oliver Ehret würdigte sie als Volksvertreterin im wahrsten Sinne des Wortes. Durch ihren frühen Rückzug eröffne sie ihrer Nachfolgerin Gabriele Eckert, sich ein Jahr bis zu den nächsten Wahlen für die SPD zu profilieren. Ehret würdigte Claudia Weber auch kompetent im Krankenhausbereich, sie war zudem in zahlreichen Ausschüssen wie dem Jugendhilfeausschuss, dem Hauptausschuss und beim Abwasserzweckverband. Für ihr Amt als zweiter Vertreter des OB wurde in der Sitzung mit 22 gegen 7 Stimmen bei vier Enthaltungen Manfred Bassler gewählt. Claudia Weber selbst wollte

keine Ehrung. Ihre Gemeinderatskollegin Regina Brütisch würdigte sie als glaubhafte Politikerin mit Herz, Hand und Kopf. Dass man heute so dastehe mit dem Klinikum, sei mit ihr Verdienst. Das

Bürgertelefon der Südstadt stehe in der Hans-Thoma-Straße. Zur Verabschiedung erhoben sich alle Gemeinderäte mit Applaus. Seinen Abschied aus dem Gemeinderat will auch Harry Falk (SPD)

nehmen. Über die Nachfolge wird erst nach den Ferien entschieden. Aus dem Gemeinderat ausgeschieden ist im Rahmen der Sitzung Dr. Marlies Treuersch (Grüne), für sie rückt Eberhard Röhm nach.



Claudia Weber wurde in der letzten Sitzung des Singener Gemeinderats aus dem Gremium verabschiedet. Ihre Nachfolgerin ist Gabriele Eckert (im Bild rechts bei der Verpflichtung). Für die Grüne Gemeinderätin Dr. Marlies Treuersch rückt Eberhard Röhm (rechts) in das Gremium nach. swb-Bilder: of



Sozialarbeit an Gymnasien

Singen (of). Die Schulsozialarbeit in Singen soll zum nächsten Jahreswechsel auf die Gymnasien erweitert werden. Das beschloss der Singener Gemeinderat nach diversen Vorberatungen in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause. Nach den Plänen der Stadtverwaltung soll für das Hegau-Gymnasium eine Stelle mit 70 Prozent, für das Friedrich-Wöhler-Gymnasium eine Stelle mit 50 Prozent geschaffen werden. Dazu soll noch eine Stelle mit 30 Prozent zur Sachgebietsleitung der Kinder- und Jugendarbeit geschaffen werden, beschloss der Gemeinderat.

Auf den Kosten will die Stadt indes nicht sitzen bleiben: der Beschlussvorschlag umfasste auch eine Forderung an das Land sich an der finanziellen Ausstattung der Schulsozialarbeit zu beteiligen.

Auto mit Blut verschmiert

Singen (swb). Am Samstag stellte ein 62-jähriger Mann aus Norddeutschland gegen 15 Uhr seinen silberfarbenen Opel-Zafira vor dem Lokal »Oskar« an der Bahnhofstraße 17, ordnungsgemäß ab. Am Sonntagmorgen um 10 Uhr musste er feststellen, dass der Pkw stark blutverschmiert und teilweise beschädigt war.

Möglicherweise könnten die Beschädigungen mit einer Schlägerei am Sonntagmorgen gegen 1.25 Uhr in Zusammenhang stehen. Zu diesem Zeitpunkt sollen sich bis zu 40 Personen vor dem Lokal aufgehalten haben.

Hinweise werden ans Polizeirevier Singen Tel. 07731 / 8880 erbeten.

Nächtliches Autorennen

Singen (swb). In der Nacht von Samstag auf Sonntag wurde eine Streife des Polizeireviers Singen auf zwei Autos aufmerksam, welche mit sehr hoher Geschwindigkeit die Georg-Fischer-Straße befuhren.

Auf dem Tacho des Streifenwagens, der im geringen Abstand folgte, wurden Geschwindigkeiten zwischen 120 und 140 km/h angezeigt.

Die Beamten konnten schließlich einen Raser in einer Nebenstraße anhalten und kontrollieren. Der 20-Jährige gab an, vom anderen provoziert worden zu sein. Beide Fahrer hatten einen höchst gefährlichen Fahrstil gewählt um es »sich zu zeigen«.

Die Personalien des zweiten Fahrers sind inzwischen auch bekannt und werden der Straßenverkehrsbehörde gemeldet, so die Polizei in ihrem Bericht vom Sonntag.

Rielasingen-Worblingen (of). Nach der notwendigen Verschönerung des Worblinger Naturbads um ein Jahr soll es nun konkret losgehen. Wie am Montag Abend Bürgermeister Ralf Baumer und Bauamtsleiter Burkhard Schmalenbach bekannt gaben, sollen erste Bauarbeiten schon ab dem ersten August-Woche rund um das Bad starten. Anfang September werden dann die Abbrucharbeiten für den Umbau zum Naturbad beginnen.

Die ersten Gewerke konnten in der Sitzung am Montagabend vergeben werden. »Wir liegen mit diesen Gewerken schon rund 100.000 Euro unter den Voranschlägen«, freute sich Bürgermeister Ralf Baumer. Vergeben wurden die Erd-, Abbruch- und Betonarbeiten für 692.700 Euro an das Bauunternehmen Behringer aus Hüfingen, die Folienverlegung für 113.300 Euro an das Unternehmen Renatur Bayern aus München, die Wassertechnik an das Unternehmen Bähr aus Horgenzell sowie Gartengestaltungsarbeiten an das Unternehmen Schöppler aus Meßkirch für 38.600 Euro. Die Abstimmungen wurden jeweils von einzelnen Enthaltungen geprägt. Rudolf Caserotto gab vor den Abstimmun-

gen bekannt, dass er sich in allen Vergaben der Stimme enthalten würde, aus mangelndem Vertrauen in die Kompetenz des Planers. Im Rahmen der Sitzung wurde noch beschlossen, den künftigen Arle-
ner Dorfplatz beim »Kultur-

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

punkt/Gems« und Wiesholzer Straße als öffentlichen Platz zu widmen. Die Widmung soll zum 1. September in Kraft treten. Allerdings wurde zu Beginn der Sitzung die angekündigte Tagesordnung mit den Vergaben der Bauarbeiten vertagt. Offensichtlich hat der Kostensenken hier für die konkreten Bauarbeiten ein entscheidendes Maß überschritten.

Nadja Stapf ist rehabilitiert

Singen (li). Heftige Debatten hatte es zuletzt in Singen um die Zukunft der Teestube und ihres gleichnamigen Trägervereins gegeben. In diesem Zusammenhang hatte der Trägerverein seiner Mitarbeiterin Nadja Stapf fristlos gekündigt, weil sie angeblich bereits auf dem Computer des Trägers der Teestube künftige Konzepte für den Verein für Drogenhilfe im Landkreis geschrieben

hätte. Darüber hat das WOCHENBLATT berichtet. Die Vorwürfe seien nach dem Sühnetermin des Radolfzeller Arbeitsgerichts vom Tisch, sagt ihr Anwalt. Getrennt haben sich beide dennoch. Nadja Stapf wird künftig wohl komplett für die Drogenhilfe tätig werden.

Zu Konzeptionen muss der Singener Gemeinderat auch noch abschließend gehört werden.

Schule muss erhalten bleiben

Steißlingen (le). Das Bekanntwerden der Regierungspläne, im Land rund 700 einzügige Hauptschulen mit weniger als 200 Schülern zu schließen, ließ die Steißlinger CDU nicht ruhen. Nachdem man schon die Landtagsabgeordneten Veronika Netzhammer und Andreas Hoffmann mobilisiert hatte, brachte die Fraktion gestern im Gemeinderat den Antrag auf Verfassung einer Resolution zum Erhalt der Grund-, Haupt- und Werkrealschule ein. Dem Beschlussvorschlag von Bürgermeister Artur Ostermaier darüber wurde einstimmig zugestimmt. Die zukunftsorientierte, kreative und von den Eltern sehr geschätzte Schule müsse erhalten bleiben. Der Gemeinderat werde alles dazu unternehmen und für den Erhalt, auch in der Zukunft, kämpfen. Ein Weg dabei könnten auch mögliche Kooperationen mit weiteren Haupt- und Werkrealschulen in der Region sein. Die Gemeinde wird sich dabei auch anderen zukunftsfähigen Lösungen nicht verschließen.

Desweiteren befasste sich der Ge-

meinderat mit der Ausweisung eines Interkommunalen Gewerbegebietes auf der Steißlinger Gemarkung. Nachdem der Antrag der Gemeinde auf Ausweisung weiterer Gewerbeflächen in der Größenordnung von 20 Hektar im Rahmen der Fortschreibung des Flächennutzungsplanes in der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft hauptsächlich an den Einwänden der Städte Singen und Radolfzell gescheitert war und der Gemeinde nur eine Fläche von 4 bis 5 Hektar zugestanden wurde, schaltete sich das Regierungspräsidium Freiburg ein und unterbreitete den drei Kommunen den Plan eines Interkommunalen Gewerbegebietes auf Steißlinger Gemarkung. Vorgeschlagen wurde das Gebiet im Bereich der Kiesabbauflächen ostwärts der L 223. Der Gemeinderat möchte das Thema nicht überstürzt behandeln und beauftragte die Verwaltung, eine Informationsveranstaltung für die Bürgerinnen und Bürger zeitnah durchzuführen.

Danach soll eine Entscheidung getroffen werden.



Hier soll ein neues Gewerbegebiet entstehen.

swb-Bild: le

Parkpalette an Güterstraße

Singen (of). Das Gebäude des ehemaligen Umzugsunternehmens »Gut« soll abgerissen werden. Wie dem Ausschuss für Stadtplanung und Bauen am letzten Dienstag vorgestellt wurde, ist an dieser Stelle eine große »Parkpalette« vorgesehen, die vom Unternehmen »C&C Netzhammer« für dessen Kunden erstellt werden soll. Das zweigeschossige Gebäude soll auch Platz für die Fahrzeuge der Mitarbeiter bieten.

Wettbewerb für Trickfilme

Singen (frö). Das Landesmedienzentrum Baden-Württemberg und die Landesanstalt für Kommunikation schreiben einen Trickfilmwettbewerb für Grundschulklassen aus. »Koffer-Trick 2008« lautet der Titel. Auch eine Klasse der Waldeck-Schule Singen wird sich an dem Projekt beteiligen. Lehrerin Tina Stibbe wird mit ihrer Klasse 3a an dem Wettbewerb teilnehmen. Insgesamt beteiligen sich 36 Schulklassen aus dem Land an dem Projekt. Nach den Sommerferien werden die Lehrerinnen und Lehrer in den Gebrauch der Trickfilmkoffer eingeführt. Im Koffer befinden sich eine Kamera, ein Laptop und eine Filmkulisse. Bis Ende Februar müssen die Filme bei der Jury sein. Im Mai 2009 werden die Gewinner präsentiert.

Ferienbetreuung Scheffelschule

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Förderverein der Scheffelschule führt diesen Sommer wieder eine Ferienbetreuung für alle Kinder im Alter von sechs bis elf Jahren durch. In der Zeit vom 18. August bis 5. September können interessierte Eltern ihre Kinder noch wochenweise anmelden: foederv.scheffelschule@gmx.de oder Andrea John, 28159 wenden.

»Mischen is always possible«

Mädchen und Jungs definieren ihre Rollen

Singen (frö). »Mischen is possible« lautet ein Projekt, das Pro Familia zusammen mit Singener Schulen veranstaltet hat. Dabei geht es um einen Parcours zur Rollenvielfalt von Jungen und Mädchen im Alter von 15 bis 16 Jahren. Was wollen Mädchen? - Shoppen gehen, sexy sein, berührt werden, cool sein, Freunde sein, viel Geld haben oder süß aussehen. Was dürfen Mädchen? - Weinen, frech und schwach sein, unanständig sein, Angst zeigen. Was brauchen Mädchen? - Zeit, einen Freund, ein Auto, Schminke oder eine Freundin. Was sollen Mädchen? - Nachgeben, mutig sein, laut sein, miteinander reden oder sich nichts sagen lassen. Was können Mädchen? - Laut oder attraktiv sein, zurückhaltend oder kriegern. Viele Antworten auf viele Fragen.

Die Jungs wurden mit den gleichen Fragen konfrontiert. Tom Colberg von Pro Familia erzählt, dass diese Aktion, bei der Jungs und Mädchen ihre Grenzen testen, Fähigkeiten oder Wünsche einbringen können im ganzen Kreis gelaufen ist. Die Resonanz sei gut



Jungs und Mädchen bestimmten ihre Rollen und machten wichtige Erfahrungen im Umgang miteinander. swb-Bild: frö

gewesen, sagte Colberg. Das gemeinsame Projekt läuft unter dem Titel Gender Parcours. Es geht auch um Sexualpädagogik, um Anti-Mobbing Aktionen, um geschlechtsspezifisches Rollenverhalten. Mädchen und Jungs sollen ihr jeweiliges Rollenverständnis miteinander vergleichen. 7 Klassen aus Singen haben an dem Projekt in der vergangenen Woche teilge-

nommen. Neben den Fragen galt es noch auf einer Fotorolle jeweiligen Männern und Frauen die entsprechenden Berufe zuzuordnen. Danach wurden zwei Filme gezeigt, die sich mit dem Thema Beziehungen befassen. Was tun bei Problemen, wie aus der Sprachlosigkeit herauskommen? Dann wurden die Wünsche und Bedürfnisse der Jungs präsentiert.

Was brauchen Jungs? - Drogen oder Zuwendung. Was sollen Jungs? - Frech sein oder reden, bestimmen oder Herkules sein. Was können Jungs? - Angst zeigen oder schwach sein, zuschlagen oder einen Beruf lernen. Was dürfen Jungs? - Viel zu wenig oder alles machen, rauchen oder weinen.

»Mischen ist wichtig«, sagt Tom Colberg. Die Jungs sollen die Bedürfnisse der Mädchen kennen lernen und umgekehrt. Dabei kommen die Teilnehmerinnen der Aktion aus völlig verschiedenen Bildungsniveaus. Man spürt den familiären Background, Wünsche und Sehnsüchte der Kinder vertragen aber etwas über das jeweilige soziale Umfeld. »Sowol Mädchen als auch Jungs möchten gleichberechtigte Partner haben«, erklärt Birgit Bohl, Lehrerin an der Waldeck-Schule. Die Kinder sind froh, wenn sie mal für ein paar Stunden aus der Schule herauskommen. Rollen sind oft Klischees, es gab aber auch viele Neues zu lernen und zu entdecken. In jedem Fall machen solche Aktionen Sinn, den Jugendlichen hat man angemerkt, dass sie mit Begeisterung bei der Sache waren.

Preise an der Schillerschule vergeben

Singen (swb). Kürzlich wurden in der Schillerschule 59 Schülerinnen und Schüler der 9. und 10. Klassen im Rahmen einer Feier in

und Schüler der Schillerschule ein abwechslungsreiches Programm mit Tänzen, Artistik und Bildern, welches bei den Zuschauern viel Anklang fand.

Die stellvertretende Elternbeiratsvorsitzende Frau Kenner bedankte sich bei den Lehrerinnen und Lehrern und wünschte den Schulabgängern alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.

Bei der anschließenden Zeugnisübergabe erhielt Graziano Verchio Klasse 9A einen Preis für seine hervorragenden Leistungen. Ein Lob für gute Leistungen erhielten Marc-Louise Azongho, Edgar Golub und Lindita Sinani aus den Klassen 9A/B sowie Liliya Ditte und Sara Urbach aus Klasse 10 der Werkrealschule.

Ebenso wurde Leontij Bersauer für sein soziales Engagement ausgezeichnet.



Brillenmode · Kontaktlinsen
Ekkehardstr. 19 · 78224 Singen
Fon +49(0)7731/62703

der Turnhalle entlassen. Nach der Begrüßung durch Rektorin Armbruster zeigten die Schülerinnen

Exakt im Plan

Sanierungsarbeiten abgeschlossen

Singen (frö). Die Kanal- und Straßenerneuerungsarbeiten in der Singener Südstadt sind nun nach einem Jahr endlich abgeschlossen. Die Bauarbeiten begannen im »Moosgrund« und wurden im Finkenschlagweg, beim Drosselsang, Lerchenpfad, Schalbenweg, Laubenweg und dem Alten Grenzpfad durchgeführt. Es wurden in offener Bauweise neue Kanäle angelegt, mit einer Grabentiefe von 2,10 bis 3,50 Meter. Der Kanal in der Feldstraße wurde im sogenannten Inliner-Verfahren saniert. Die Hausanschlüsse für Kanal, Gas und Wasser wurden bis an die Grundstücksgrenze mitverlegt, die Gasleitungen bis ins Haus. Die Seitenstraßen zum Laubenweg erhielten einen neuen Aufbau, meist mit Mittelrinne. Auch in der Feldstraße wurde der Aufbau komplett erneuert. Der Gehweg dort ist jetzt gepflastert, die Bushaltestellen sind behindertengerechter ausgebaut. Die Stadtwerke haben rund 1,2 Millionen Euro verbaut, aus dem städtischen Haushalt wurden rund

400.000 Euro ausgegeben. Das Gas- und E-Werk hat 280.000 Euro investiert. Rund 100 Haushalte waren von den Maßnahmen betroffen. Stadtwerke und Stadt Singen hatten die Straßen- und Kanalarbeiten 2007 gemeinsam ausgeschrieben. Im Januar 2008 erfolgte die Ausschreibung der Straßen- und Kanalbauarbeiten für die Feldstraße im Teilstück Rielsinger- bis Worblinger Straße. Die Firma SKS gewann diese Ausschreibung, so dass Synergieeffekte genutzt werden konnten. Einige Zahlen zum Leistungsumfang: 1160 laufende Meter neuer Kanal mit Durchmesser 300 bis 600 Millimeter, 420 laufende Meter Hausanschlusskanäle, 20 Kanalschächte, 5.000 Kubikmeter Grabenaushub, 8.000 Quadratmeter Straßenbelag, 2.600 Quadratmeter gepflasterter Gehweg, 1.000 laufende Meter Wasserleitung und 1.000 laufende Meter Gasleitung. Mit dem Ende der Bauzeit am 21. Juli wurden die zeitlichen Vorgaben auf den Punkt genau erfüllt.

Förderverein Ekkehardschule

Singen (swb). Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Ekkehard-Real-schule stand ganz unter dem Zeichen der Neuwahlen. Nachdem der erste Vorsitzende Jürgen Habitzki vor einigen Wochen sein Amt aus persönlichen Gründen niedergelegt hat, war es notwendig, den Vorstand neu zu strukturieren.

Der bisherige Finanzreferent Sven Strauß kandidierte für dieses Amt und wurde einstimmig zum neuen ersten Vorsitzenden gewählt. Sein Stellvertreter ist Realschulrektor Thomas Kessinger. Zur Schriftführerin wurde Doris Gohl gewählt. Das Amt des Finanzreferenten wurde mit Frau Holzer neu besetzt.

Als Beisitzer fungieren Anne Grundmüller, Irene Oswald, Markus Schwarz, Sandra Storz, Elisabeth Paul und Christine Gabele. Die bisherige erfolgreiche Arbeit spricht für den Verein und zeigt sich unter anderem durch die Anschaffung von Spenden für die Schüler, dass diese ihre Fahrradhelme oder Schulbücher verstauen können, als auch durch Unterstützung sozial schwächerer Familien, um den Kindern die Teilnahme an Landschulheimen und Klassenfahrten zu ermöglichen.

Ebenso wurden Seminare mit einem Trainer zum Thema Bewerbungsgespräche, als auch ein Seminar zum Thema Power Point finanziert.

Die Härtesten kamen durch

Abschlussfeier der Waldeck-Schule

Singen (swb). Unter dem Motto »Die Härtesten kamen durch« trafen sich die Abschlussklassen der Waldeck-Schule, um in einer stimmungsvollen Feier die Schüler der Klassen 9a und 9b zu verabschieden. Zahlreiche Eltern und auch das Lehrerkollegium wurden in der festlich geschmückten Aula von den beiden Schülerinnen Isabella Russo und Sultan Zehir durch ein kurzweiliges Programm geführt. Während des Programms erhielten die Anwesenden unter anderem einen Rückblick in Form einer Fotoshow über die letzten fünf Schuljahre und konnten herzlich über einen gelungenen Sketch lachen. Die Entlassschüler ließen es sich nicht nehmen, passende Geschenke als Dank an das Lehrerkollegium zu übergeben. Michael Wilmeroth, der Schulleiter der Waldeck-Schule, konnte den Gästen erfreulicherweise mitteilen, dass bis auf einen (freiwillig), alle 51 Schülerinnen und Schüler die Prüfung der Hauptschule bestanden hatten. Er zeigte anhand diver-



Die Preisträger der Waldeck-Schule (von links): Melanie Schifferl, Franziska Frick, Cedilia Ciano, Claudia Ciano, Cecil Coker, Aman Thind, Rojda Sari, Sarah Ondera, Simone Komor, Yasemin Ibrahimoglu und Tuba Balsuzen. Auf dem Bild fehlt Selvi Morina. swb-Bild: Schule

ser Zahlen zudem auf, wie die weiteren Schritte im Lebensweg der Absolventen voraussichtlich verlaufen werden. Besonders erfreulich war die Tatsache, dass dieses Jahr zwölf Schülerinnen und Schüler einen Preis erhielten. Tuba Balsuzen wurde dabei als Abschlussbeste mit der Note 1,4 aus-

gezeichnet. Nach Übergabe der Abschlusszeugnisse, die von der Klassenlehrerin Monika Wochner und dem Klassenlehrer Oswald Feißt durch launige, verbale »Garnierungen« verziert wurden, standen den beiderseitigen Abschiedstränen und dem Ausklang am Buffet nichts mehr entgegen.



Der Kreisverband der MIT (Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU Baden-Württemberg) hatte zum Auftakt der Sommertour der Abgeordneten in die 10. Etage des Hegau-Towers geladen. Zu Gast waren der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung und die Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer und Andreas Hoffmann. Es ergaben sich interessante Gespräche, Themen waren die Pendlerpauschale, das neue Erbschaftsteuergesetz, die hohen Sprit- und Energiepreise. Andreas Jung referierte zum Thema Umwelt und Energie. Veronika Netzhammer (Im Bild mit Peter Schellhammer und Peter Ibbeken) sprach als Vorsitzende des Wirtschaftsausschusses auch über den Mangel an Fachkräften und über den Mindestlohn. swb-Bild: frö



Die Bahn ist wieder frei: Bernd Häusler, Oliver Ehret, Manfred Krenser und Alfred Jäger beim Durchtrennen der Banderole. swb-Bild: frö

Reform auf dem Prüfstand

Singen (swb). Im Rahmen der Information über die Wirtschaftsunternehmen in seinem Wahlkreis besucht der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung am Donnerstag die Privatärztliche Verrechnungsstelle Manfred Reiss in Singen. Gemeinsam mit der Tochter Medical Factoring mit Sitz in Köln ist das Unternehmen bundesweit im Bereich der Abrechnung ärztlicher

Leistungen tätig. In den 25 Jahren seines Bestehens ist das Unternehmen kontinuierlich gewachsen und beschäftigt derzeit 25 Mitarbeiter. Seit Beginn des Jahres hat das Unternehmen seine Tätigkeit auch auf den Bereich der Pflege ausgeweitet.

Mit den Abrechnungen der Dienstleistungen in ambulanten und stationären Einrichtungen ist

eine eigene Abteilung mit einem Team versierter Fachleute tätig. Angesichts der Tatsache, dass viele Klein- und Mittelbetriebe zum Beispiel im Handwerk auf Grund hoher Außenstände teilweise in Existenznot geraten, ist diese Dienstleistung insbesondere für die kleineren privaten Pflegeanbieter praktische Wirtschaftsförderung.

Eine Oase für Kinder

Oberlin Kindergarten in Singen feiert neue Außenanlage

Singen (frö). »Toben und Bewegen macht schlau«, brachte es Susanne Sargk, die Leiterin des Evangelischen Oberlin-Kindergartens auf den Punkt. Es gab einiges zu feiern am Sonntag Vormittag. Der Kindergarten hat eine komplette neue Außenanlage bekommen. Dabei ist eine regelrechte Oase entstanden, die den Kindern jede Menge Raum und Gelgenheit bietet, nach Herzenslust zu toben und miteinander zu spielen. Die komplette Außenanlage wurde überarbeitet. Aus einer Wüste entstand ein fruchtbarer Raum, ein samtweicher neuer Rasen, mehrere Spielgeräte, eine Rutsche, eine Schaukel, ein Matschtisch mit einem Brunnen, ein Balancierbalken und ein Kletterturm mit einer

Hängebrücke. Was wollen die Kinder mehr?– Sie freuten sich, man sah strahlende Gesichter bei der Einweihung. Vor 4 Jahren war eine große Kastanie bei einem Unwetter gefallen, damals entstand der Gedanke, den Kindern eine neue Spielstätte zu schenken. Es fehlte an Schatten, dafür hatte die Planung nun eine Besonderheit parat: Zwei riesige Sonnensegel wurden installiert, die reichlich Schatten spenden. Zusätzlich wurden neue Bänke aufgestellt, die die Kinder zum Sitzen und Verweilen einladen sollen. Unter dem Motto »Kinder lernen gärtnern« wurden von jeder Jahrgangsstufe ein Blumenbeet angelegt. Darin wurden allerhand Blumen und Gemüse angepflanzt. Kartoffeln und Kohlrabi,

Erbsen und Tomaten oder Himbeeren und Erdbeeren. Insgesamt hat der Kindergarten 88 Kinder, sie können nun die neuen Außenanlagen nutzen und haben wesentlich mehr Raum zum Spielen bekommen. »Auch der Elternbeirat hat sich engagiert«, lobte Susanne Sargk. Äpfel und Gähwein wurden verkauft, der Erlös floss in das Projekt. Bernd Karcher als Pastor der Lutherpfarrei und Hausherr des Kindergartens richtete nach der Messe eine kleine Ansprache an die Eltern, Kinder und Gäste. »Wir können von Kindern lernen«, sagte Karcher. Und: »Kinder sind wertvoll, wir sollten sie nehmen wie sie sind«, zitierte er Goethe. »Die Stadt hat die Kinder lieb«, Karcher gab seinen Segen.

OB Oliver Ehret erinnerte, dass der Oberlin-Kindergarten einer der ältesten in Singen sei. Das Ziel einer schöneren Anlage sei erfüllt worden. Ehret dankte dem Büro Gnädinger, den Architekten Thoma, Mangold und Gartenbau Denzel für die hervorragende Planung und Umsetzung. Die Stadt hat 70 Prozent der Kosten gestemmt, der Rest wurde von der Kirchengemeinde übernommen. Susanne Sargk dankte noch einmal ausdrücklich der Stadt für die Unterstützung. »Unsere Kinder sollen Bewegung erfahren«. Vor allem aber galt der Dank der Leiterin den Kindern selbst, die geduldig die Arbeiten ertragen haben. Auch viele Ehrenamtliche haben sich an dem Bau beteiligt.



Susanne Sargk, Bernd Karcher und Oliver Ehret freuten sich mit Kindern des Oberlin-Kindergartens über die neue Anlage. swb-Bild: frö

Rettet das Oberholz

Arlen (swb). Am Freitag, den 25. Juli, ab 18 Uhr, und am Samstag, 26. Juli, ab 14 Uhr, veranstaltet der Verein »Rettet das Oberholz« ein Fußball-Grünpeltturnier für Fußballer und Nicht-Fußballer auf dem alten Sportplatz Oberholz in Arlen. Das Turnier wird dieses Jahr zum ersten Mal vom 1. FC Rielasingen-Arlen übernommen und ersetzt damit das Ortsturnier. Der Verein hofft auf regen Besuch der Bevölkerung und freut sich auf das Turnier. Weitere Informationen und Anmeldung einer Mannschaft via Internet unter www.rettet-das-oberholz.de oder telefonisch bei Schriftführer David Gold - 0160/90203284 (ab 18 Uhr).

Saisonschluss auf Platz 5

Singen (swb). Am letzten Spieltag der Landesliga Mitte-Süd in Rheinau-Freistadt war es das erklärte Ziel der Mannschaft des 1. BGC Singen II, noch einmal ein paar Punkte zu erzielen. Von Beginn an war es der Mannschaft mit Jürgen Rüß, Christina Linke, Jens Berger, Christine Feucht und Harald Bäk klar, dass dies ein schwieriges Unterfangen werden würde. Mit nur einem Schlag Rückstand musste man am Schluss doch noch das Team aus Todtmoos vorbei ziehen lassen. Den Tagessieg sicherte sich erneut Inzingen in der Abschlusstabelle nimmt Singen II den fünften Rang ein. In der im Herbst beginnenden Saison wird der 1. BGC Singen höchstwahrscheinlich wieder ein Team ins Rennen schicken um, neben der Damenmannschaft, die ab September in der zweiten Bundesliga spielen wird, die Farben des Vereins in der Landesliga zu vertreten. Christine Feucht

Gebetssingen auf Rosenegg

Rielasingen (swb). Der Singkreis für die Erhaltung des Roseneggs ohne Umfahrungenstraße und Autotunnel trifft sich wieder am 26. Juni um 20 Uhr auf dem Rosenegg, Aussichtspunkt Richtung Osten (beim Sendemast) zum gemeinsamen Gebetssingen für Mutter Erde. Bitte Mückenmittel und Taschenlampe nicht vergessen. Infos Torsten Braun, 07731/922294.

15-Jährige verletzt

Singen/Volkertshausen (swb). Ein 15-jähriges Mädchen ist am Freitagabend gegen 23.20 Uhr auf der Landstraße zwischen Beuren und Volkertshausen von einem Moped auf die Fahrbahn gestürzt. Sie saß als Sozia auf der Maschine. Der 17-jährige Fahrer hat nach Angaben der Polizei in einer Rechtskurve bremsen müssen, dabei soll die 15-Jährige das Gleichgewicht verloren haben und gestürzt sein. Das Mädchen erlitt schwere Verletzungen.

Wunderschöne Tage

Kinder aus Saint Palais besuchten Steißlingen

Steißlingen (le). Sieben wunderschöne, gemeinsame und erlebnisreiche Tage gingen am Dienstag der vergangenen Woche für die 38 Schulkinder aus der Partnergemeinde Saint Palais sur Mer und ihre Freunde in Steißlingen mit einer lustigen Feier im Foyer der Grund- und Hauptschule zu Ende. Die Kinder hatten gemeinsam mit sechs Erwachsenen und ihrem Lehrer Jean-Marie Gauthier, bei dem sie auf freiwilliger Basis Deutsch lernen, die weite Reise vom Atlantik bis in den Hegau unternommen, um ihre deutschen Freunde zu besuchen, die in Steißlingen Gleiches tun. Nur lernen sie bei ihren Lehrern Dieter Möhrle und Margot Schneider, auch freiwillig, Französisch. Dieses sinnvolle Unterfangen wird dankenswerter Weise vom Deutsch-Französischen-Jugend-Werk finanziell unterstützt. Dass es den jungen Franzosen hier gut gefallen hat, die meisten wären am liebsten noch länger geblieben, hörte man aus jedem Wort und merkte man an jeder Geste. Natürlich hatte der Deutsch-Französische-Club auch wieder ein tolles Programm organisiert, das von allen, nach der Schule, mit Begeisterung angenommen wurde. Ob es nun der Besuch bei Michael Weinmann, das Schießen und Grillwurstessen beim Schützenverein, der Besuch des Fasnachtsmuseums in Langenstein oder das Vorsingen in der Begegnungsstätte war, die Kinder waren genau so



Steißlinger Kinder demonstrieren gemeinsam, mit ihren Lehrern Dieter Möhrle und Margot Schneider, was sie im freiwilligen Französischunterricht gelernt haben.

swb-Bild: le

begeistert dabei wie beim Ablegen der Bundesjugendspiele, beim Besuch in Meersburg, auf dem Affenberg und dem Hohentwiel. Nicht zu vergessen und zu verachten war das Stockbrotessen bei der Familie Baumann. Auch das Singen beim Sommerfest der Evangelischen Kirchengemeinde machte allen Kindern Spaß. Am Montag nun konnte sich zunächst die Präsidentin des DFC, Gaby Benzinger, bei allen sehr herzlich bedanken, die zu der schönen Woche mit den vielen gelungenen Veranstaltungen beigetragen hatten. Danach nahmen die Mädchen und Jungen aus Saint Palais stolz ihre Urkunden, die sie bei den Bundesjugendspielen erworben

hatten in Empfang. Anschließend demonstrierten die jungen Steißlingerinnen und Steißlinger, welche Fortschritte sie im Französischunterricht mit Margot Schneider und Dieter Möhrle gemacht haben. Das klappte alles schon ganz prima. Lediglich beim Rechnen wurde es etwas holprig, wobei letztlich nicht festzustellen war, ob es an den Grundrechnungsarten oder an der Sprache lag. Die französischen Kinder bedankten sich mit deutschen Volksliedern und Jean-Marie Gauthier meinte, er freue sich schon heute darauf, wenn im nächsten Jahr im April erstmals Steißlinger Kinder nach Saint Palais kommen.

Bagger bald fertig Umbau des Absturzes an der Aach

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Umbau des Absturzes der Aach am Pegel Rielasingen schreitet trotz des hohen Wasserstandes voran. Das ausführende Regierungspräsidium Freiburg hofft, dass bis zum Beginn der Sommerferien die Arbeiten beendet sind. Mit dem Umbau von Abglatzen zu einem felsigen Absturz (»Rauhe Rampe«) soll gewährleistet werden, dass wasergebundene Tier- und Pflanzenarten den Höhenunterschied überwinden können. Aktuell ist nun auch ein flacher Uferbereich geplant. Damit sollen auch Besucher die Gelegenheit erhalten, ähnlich wie an der renaturierten Tal- und Oberwiese, ans Gewässer heranzutreten. Sitz- und

Trittssteine werden zum Verweilen einladen. Durch diese Baumaßnahmen und dem gleichzeitigen Neubau der Brücke hinter dem Gasthaus »Alte Mühle« müssen Besucher nun den Umweg über die Singener Hauptstraße nehmen.



Bald hat der Bagger trotz hohem Wasserstand an der Aach beim Rielasinger Absturz sein Werk vollbracht.

swb-Bild: Gemeinde

Spielmobil Fahrplan

Singen (swb). Die Öffnungszeiten des Spielmobils sind wie folgt: Montag: 14 bis 17 Uhr; Dienstag bis Donnerstag: 10 bis 13 Uhr und 15 bis 17 Uhr; Freitag: 10 bis 14 Uhr. Das Spielmobil steht vom 28. Juli bis 1. August in der Südstadt an der Hardtschule: »Mini Singen - Eine Stadt für Kinder«, vom 4. bis 8. August in Schlatt unter Krähen am Rathaus; »Tausend und eine Nacht«; vom 11. bis 15. August in Bohlingen an der Schule; »Wir sind Helde«; vom 18. bis 22. August in Beuren; »Tausend und eine Nacht«; vom 25. bis 29. August in Friedingen an der Schlossberghalle; »Wir feiern 30 Jahre Spielmobil«; vom 1. bis 5. September in der Nordstadt an der Beethovenschule.

- Anzeige -

Meilenweit für neue Halle

Sponsorenlauf in Rielasigen-Worblingen

Rielasingen-Worblingen (frö). Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen benötigt dringend eine neue Sporthalle. Seit Jahren ist das Projekt angedacht, bis heute lässt die Umsetzung auf sich warten. 1996 wurde der Sporthallen-Förderverein gegründet, mit dem Ziel, die Gemeinde in ihren Bemühungen um die neue Halle zu unterstützen. Bisher scheiterte das Vorhaben auch immer wieder an der finanziellen Situation. In den letzten Jahren hat sich die Haushaltssituation der Gemeinde verbessert. In den Nachtragshaushalt 2008 wurden Mittel für den Bau der Halle eingestellt. Das Ergebnis der Planungen soll in einer Bürgerversammlung am 30. September vorgestellt werden.

Nun hat sich der Förderverein anlässlich des bevorstehenden Baus eine piffige Aktion überlegt: Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Ralf Baumert wird

am 29. September ein Sponsorenlauf veranstaltet. Alle Mittel aus dieser Veranstaltung werden dem Förderverein zur Verfügung gestellt. »Wir machen der Halle Beine, dafür laufen wir meilenweit«, lautet das Motto des Laufes. Gemeinderätin Barbara Kammerer ist eine der Mitinitiatoren. Sie betont die Notwendigkeit einer neuen Halle.

Noch werden für die Halle Pläne gesichtet, begutachtet und verbessert. »Die Lunte brennt«, sagte Ralf Baumert beim Presetermin. Die Halle wird gebaut, das steht fest. Ein Zuschuss von zirka 700.000 Euro vom Land steht in Aussicht. Der Lauf soll bei der Bevölkerung eine positive Stimmung für den Bau der Halle wecken. Jeder, der auf dem Rundkurs eine Meile oder mehr läuft, wagt oder joggt, kann mit einem Betrag direkt mithelfen, das Projekt Sporthalle zu fördern. Der Rund-

kurs ist genau eine Meile (1.609 Meter) lang. Die Strecke wird an dem Standort entlang führen, den die Halle bekommen soll, direkt im Anschluss an das Sportgelände der Talwiese. Auch Rollstuhlfahrer können teilnehmen. Die Höhe des Spendenbetrags bleibt jedem selbst überlassen.

Die Ausgabe der Startnummern erfolgt ab 10 Uhr, Start ist um 11 Uhr. Start und Ziel sind beim Sportplatz Talwiese, die Strecke verläuft entlang der Aach, am Park und am Ten Brink-Park vorbei. Anmeldung bis Mittwoch, 24. September in der Geschäftsstelle des TV Rielasingen in der Gartenstraße 32 oder unter www.rielasingen-worblingen.de. Das gespendete Geld wird bar oder per Scheck angenommen. Der Lauf soll auch dazu dienen, dass die Bevölkerung das Gelände besser kennen lernt. Der Förderverein freut sich über neue Mitglieder.



Sie organisieren den Sponsorenlauf für die neue Sporthalle in Rielasigen: (v. li.) Dr. Ernst Gold, Andreas Gruber, Ralf Baumert, Barbara Kammerer, Werner Niete und Otto Schweizer.

swb-Bild: frö

Flohmarkt mit Zwillingbasar

Schlatt u.Kr. (swb). Der Elternbeirat des Kindergartens Schlatt u.Kr. veranstaltet am Samstag, 20. September, von 14 bis 16 Uhr einen Flohmarkt rund ums Kind mit Zwillingbasar in der Hohenkrähenhalle. Es können Kinder- und Zwillingssachen aller Art selbst verkauft werden. Anmeldungen Montag bis Freitag von 12.30 bis 18 Uhr bei Telefon 07731/46148.

Dankeschön-Preise

Ganter Sandaletten

Damen + Herren

20% - 50%

reduziert (außer Fonituren)

Schuhhaus

LIERERT

Die Nr. 1 am Bahnhofplatz in Radolfzell

Alles muss raus!

Wir steigen aus!

Alles muss raus!

- Anzeige -

Dankeschön-Preise

Geld sparen zu

Lienert

nach Radolfzell fahren.

Alle Markenschuhe

10% - 70%

reduziert (außer Fonituren)

Schuhhaus

LIERERT

Die Nr. 1 am Bahnhofplatz in Radolfzell

Alles muss raus!

Wir steigen aus!

Alles muss raus!

ZAHNGOLD & ALTGOLD

BARANKAUF GOLD & SILBER

Goldschmied-Beratung gratis.

WIR KAUFEN:

Zahngold (auch mit Zähnen), Münzen, Besteck, Schmuck, Osmaschmuck, Schmuckteile, Silber, Platin.

Der Goldschmied ist da! Nur vom 28. bis 30. Juli

Ihre autorisierte Goldverwertungs-Agentur:

Optik Dörlinger, Inh. Lang Scheffelstraße 29, 78224 Singen

I.A. Deutsche GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft

Die GVG schafft Sicherheit:

Kein Kursrisiko beim »Goldverkauf«

Wer Altgold verkauft, will faire Konditionen. Darum bietet die Deutsche GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft ihren Kunden im Rahmen der Aktion »Zahngold- und Altgold-Ankauf« vom 28. bis 30. Juli nicht nur kompetente Beratung, sondern auch feste Abnahmepreise.

Singen. Wer regelmäßig tankt, hat's schon erlebt: Mal liegt der Benzinpreis ein paar Cent unter Vortagsniveau, dann wieder deutlich darüber. Den »richtigen« Tag an der Zapfsäule erwischt man jedenfalls nie. Wer Altgold verkauft, tut sich da leichter. Denn gegen das Auf und Ab der Kurse setzt die GVG jetzt ein besonderes Angebot: Wer verkauft, kann auf feste Preise vertrauen. Das Kursrisiko übernimmt die GVG. Damit profitieren Interessenten beim Altgold-Ankauf der GVG gleich doppelt: Erstens können sie sich von einem Goldschmied aus der Goldstadt Pforzheim beraten lassen. Er sorgt für eine schnelle und zuverlässige Bewertung und zahlt den Gegenwert auf Wunsch

an Ort und Stelle in bar aus. Zweitens hat jeder Anbieter die Gewähr, unter absolut fairen Bedingungen verkaufen zu können. Schließlich erfolgt der Ankauf im Auftrag der GVG zum »Brutto-Preis« ohne jeden Abschlag. Angenommen, wer u. a. Zahngold, Osmaschmuck und anderes Altgold, auch Silber und Platin können gegen Bargeld verkauft werden. Wie Fachleute bestätigen, ist gerade beim gelben Zahngold der Goldanteil sehr hoch. Deshalb empfiehlt sich die Abgabe selbst kleinerer Mengen. Übrigens: Wenn nötig, wird das Edelmetall mit samt der Zähne abgenommen. Die Trennung erfolgt dann erst im Nachhinein.

Die Aktion der in Pforzheim ansässigen Goldverwertungs-Gesellschaft findet vom 28. bis 30. Juli bei Optik Dörlinger, Inh. Lang, Scheffelstraße 29 in 78224 Singen statt. In dieser Zeit steht auch der GVG Goldschmied seinen Kunden zur Verfügung.

Mittwoch, 23. Juli 2008



KLIMASCHUTZ MIT WIDMANN

Das Richtige tun: für den eigenen Geldbeutel und für die Umwelt mit CO₂-neutralem Heizen

»Wir gleichen Ihre CO₂-Bilanz aus«

Für jeden ein Stück Klimaschutz: Firma Widmann pflanzt Bäume für ihre Heizungskunden

Immer mehr Menschen werden sich bewusst, dass der Klimaschutz jeden einzelnen etwas angeht und immer mehr Menschen spüren, dass sie ihren eigenen Beitrag zum Klimaschutz leisten können.

Was tun? Beim Unternehmen Widmann in Singen wollte man nicht untätig bleiben, sondern den Kunden eine Lösung anbieten, bei der man den eigenen Geldbeutel auf Dauer genauso schonen kann wie auch in nachhaltiger Weise die Umwelt.

Oliver Fiedler, Redaktionsleiter des Wochenblatt sprach mit den drei Widmann-Geschäftsführern Michael Kumpf, Rudolf Babeck, Wolfgang Weber, die im letzten Herbst die Vision des CO₂-neutralen Heizens hatten und vor wenigen Wochen mit ersten Informationsvorträgen in der Stadthalle und der eigenen Ausstellung das fertige Projekt vorstellen konnten.

Es hat bislang einen sehr positiven Anklang gefunden. Bei dem Gespräch war auch Dr. Jürgen Becker, Werkleiter des Gas- und E-Werks Singen als Partner der Aktion dabei.

Frage: Herr Kumpf, Sie haben im Hause Widmann die Aktion »CO₂-neutrales Heizen ins Leben gerufen. Was war für Sie der Auslöser? Waren das die ständigen Nachrichten über die drohende Klimakatastrophe durch die Treibhausgase, an denen die privaten Heizungen auch einen gewissen Anteil haben?

Michael Kumpf: Es waren mehrere Faktoren, die zu der Aktion führten. Durch die dynamische Gesetzeslage, die Mediendiskussion über Feinstaub und die Energiepreisentwicklung werden die Endverbraucher verunsichert und kommen nahezu täglich mit der Frage »Was ist die richtige Heizung für mich?« zu uns. Diese Verunsicherung führte zu einer abwartenden Haltung. Diese abwartende Haltung hat natürlich dafür gesorgt, dass zu wenig Energie eingespart wurde und damit weder dem Kunden noch der Umwelt gedient war.

Frage: Was tun Sie jetzt?

Michael Kumpf: Wir geben nun einen doppelten Anreiz: Zum einen eröffnen wir die Chance, im Rahmen einer Heizungssanierung eine wesentliche Senkung des Energieverbrauchs und damit auch der Kosten zu erreichen.

Und darüber hinaus, eröffnen wir sogar die Möglichkeit, Vorbildliches für die Umwelt zu tun, also CO₂-neutral zu heizen und damit zumindest rechnerisch kein zusätzliches CO₂ zu produzieren. So können die Menschen etwas für sich selbst, aber auch für die ganze Gemeinschaft tun. Wir haben da eine Vision in die Tat umgesetzt.

Frage: Wie funktioniert das?

Michael Kumpf: Heizen bedeutet auch heute noch meistens die Verbrennung fossiler Energieträger, also Erdgas und

Heizöl bei der natürlich CO₂ entsteht. Über Baumpflanzungen kann man diese CO₂-Menge auch wieder aufnehmen, denn Bäume binden das CO₂ schließlich, um zu wachsen. Das ist das ganz einfache Prinzip, aus dem unsere Vision erwachsen ist.

Frage: Wen haben Sie dafür als Partner im Boot? Und wo werden diese Bäume denn gepflanzt?

Michael Kumpf: Das Gas- und E-Werk ist unser Partner. Die Stadt Singen mit ihrem Umweltamt und der NABU bringen sich ebenfalls in die Aktion mit ein, weil es um einen ganzheitlichen Ansatz und ja auch um die fachgerechte Pflanzung der Bäume geht.

Frage: Das heißt die Bäume werden wirklich hier in der Region gepflanzt, also genau dort, wo das CO₂ durch die Heizungen ihrer Kunden produziert wird?

Michael Kumpf: Genau! Im Bereich Singen wurde eine erste Bepflanzungsfläche für unser Projekt zur Verfügung gestellt. Die Baumpflanzaktion soll für die Kunden auch nachvollziehbar sein. Sie können sogar ihr Namensschild an die Baumstützpfosten bekommen um »ihren« Baum besuchen zu können.

Frage: Das klingt ja faszinierend, denn damit wird Klimaschutz ganz einfach greifbar. Hat Sie, Herr Dr. Becker als Chef des Gas- und E-Werks Singen



Gemeinsam für das Projekt »CO₂-neutrales Heizen« hier in der Region: Im Bild Dr. Jürgen Becker (Gas und E-Werk Singen) mit den drei Widmann-Geschäftsführern Michael Kumpf, Rudolf Babeck und Wolfgang Weber.

das genauso schnell begeistern können, um Partner der Aktion zu werden?

Dr. Jürgen Becker: Ja, das Konzept passt hervorragend zu unserer Firmenphilosophie. Wir verstehen uns nicht nur als zuverlässiger Versorger, sondern auch als Energie-Dienstleister. Zu unseren Serviceangeboten gehört auch, über einen sparsamen und bewussten Umgang mit Energie zu infor-

mieren. Unsere Beratungsangebote im Bereich der Gebäude-Sanierung werden seit Jahren hervorragend von den Kunden angenommen. Gebäude- und Heizungs-Sanierung bringen hohe Wohnqualität, heben den Gebäudewert langfristig und senken die Heizkosten und den CO₂-Ausstoß. Wir fanden das Projekt der Firma Widmann sehr innovativ und denken auch, dass das vielleicht viele Nachahmer

im positiven Sinne haben könnte. Erdgas ist übrigens der fossile Energieträger mit dem geringsten CO₂-Ausstoß und auch der umweltschonendste im Hinblick auf die übrigen Emissionen.

Frage: Ist für Sie da der Funke sofort übergesprungen?

Dr. Becker: Ja, eigentlich sofort. Wichtig war für uns, dass die Bäume nicht bei ganz normalen Wiederaufforstungen gesetzt, sondern wirklich zusätzlich gepflanzt werden. Und dass die Kunden wirklich »ihren Baum« haben.

Frage: Herr Kumpf, wünschen sie sich für diese Vision Nachahmer?

Michael Kumpf: Wenn man eine gute Idee hat, möchte man die normalerweise erst mal bei sich behalten. Hier gibt es einen anderen Ansatz, nämlich dass möglichst viele auch solche oder ähnliche Projekte starten, es geht schließlich um unser aller Umwelt. Wir denken auch darüber nach, ob wir den Kunden nicht auch ein Schild für ihr Haus anbieten auf dem sie mitteilen »Ich heize CO₂-neutral«, denn darauf kann man auch wirklich stolz sein.

Frage: Wie ist die Resonanz bei den Kunden, die sich über das CO₂-neutrale Heizen informiert haben?

Michael Kumpf: Bei den bisherigen Veranstaltungen gab es ausschließlich Signale von den Kunden, die der Meinung waren, dass es überzeugend ist, was wir da machen.

Mit Widmann auf CO₂-neutrales Heizen umstellen



Ausgeglichene CO₂-Bilanz dank Widmann

Alle reden von verursachungsgerechtem Klimaschutz, Widmann setzt neue Standards – zusammen mit Ihnen. Wie? Im Prinzip ganz einfach: Für jede bei uns gekaufte Heizung pflanzen wir genau so viele Bäume, wie es dafür braucht, um die individuellen CO₂-Emissionen auszugleichen.

Global denken – regional handeln

Als Widmann-Kunde wird Umweltschutz für Sie buchstäblich greifbar: Die Bäume, die »zu Ihrer Heizung gehören«, werden auch eine Plakette mit Ihrem Namen tragen, natürlich nur, wenn Sie möchten.

»Pflanzt Bäume, viele Bäume« (Al Gore, ehem. US-Vizepräsident)

Fragen zum CO₂-neutralen Heizen mit Widmann? Fragen Sie uns!

Telefonisch unter +49 77 31 83 08 24 oder im Internet: www.widmann-singen.de

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten

Widmann GmbH
Freibühlstraße 13
D-78224 Singen
info@widmann-singen.de
www.widmann-singen.de



In Kooperation mit





FAMILIEN-ANZEIGEN

Ich, Jonas, freue mich über die kirchliche
Trauung meiner Eltern

Nadine
Nohl



und
Christian
Gisy

Am gleichen Tag findet auch meine Taufe statt.
Dieses besondere Ereignis findet am 26.7.08
um 13.30 Uhr im Radolfzeller Münster statt.

Wir freuen uns über die Geburt
unseres Sohnes



Tom Lasse
am 15. Juli 2008

Die glücklichen Eltern
Michael & Tamara Horak (geb. Lude)

Hallo Christian

zur bestandenen
Meisterprüfung
gratulieren Dir

Mama, Papa, Tante Martina und Fam. Jelić



DANK

an alle, die an meinen
90sten Geburtstag dachten.
Richard Mayer

Er ist zwar nicht George Clooney, sondern

Daniel Neumann

und Sie nicht Claudia Schiffer, sondern

Ramona Neumann

geb. Spitznagel

Trotzdem ein Traumpaar.

Wir wünschen Euch alles Liebe zu Eurer
Hochzeit

Fressnapf Singen

Alex und Mandy

Was die Liebe zusammengeführt hat,
das kann der Mensch nicht trennen.
Für euren gemeinsamen Lebensweg
wünschen wir euch von Herzen
alles Gute. Jiiiiihaaaa!
»Nu seid ihr für Awisch verbunden«.

Wir sagen danke für das klasse
Fest; es war der Hammer!

Liebe Grüße
Thomas mit Sandra
und die Kids



Liebe Talissa,

nun ist es auch bei Dir soweit,
herzlichen Glückwunsch
zur Volljährigkeit.

Ab heute kannst du alles tun,
doch denk dran und vergiss es nicht,
neben der Kür gibt es auch eine Pflicht.
(Doch das schaffst du ganz gewiss,
weil Du eben eine coole Lizza bist.

Herzlichen Glückwunsch
Deine Eltern und Geschwister



**Warum wir in die
Kirche gehen?**

In ihr erfahren wir
Erneuerung und
Bestätigung unseres
Glaubens – die Hilfe
für das tägliche Leben.

Zwei
Christen

Lorenzo Francomano

*28.7.1919 †6.7.2008

Du bleibst immer in unseren Herzen
und unseren Gedanken.

resterai sempre nei nostri cuori
con stima e affetto dalla cara

compagna Fiorina Leone
nipote Rosella e famiglia
dal caro Alex
da Gino e sposa
da Angelo e famiglia
Assunta e famiglia

Che tu abbia trovato la pace eterna!

*Das kostbarste Vermächtnis eines
Menschen ist die Spur, die seine Liebe in
unserem Herzen zurückgelassen hat.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Schwester und Tante



Hildegard Kersten

geb. Gripp
*20.10.1923 †15.07.2008

In stiller Trauer: Rosemarie Kersten u. Manfred
Marlene und Reinhold Martin
Enkel und Urenkel sowie
alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 25. Juli 2008 um
15 Uhr auf dem Friedhof in Engen statt.

**Zum 10. Todestag
meiner Freundin**

Ulrike Krämer

† 21.7.1998

Ich werd dich nie vergessen,
aber für immer so vermissen,
bis ich dich wiedersehen kann,
egal wo und egal wann.

Heike Marinovic

Schritt für Schritt bist Du lächelnd Deinen Weg gegangen

Traurig und in Liebe nehmen wir Abschied von

Denise Papaccio

*9.7.1987 †13.7.2008

*Wir hatten noch so viel mit Dir vor,
nun gingst Du uns voran,
durch das goldene Tor.
„Ci vediamo“*

Nonna und Nonno mit Pasquale, Agropoli
Toni und Mirjana Papaccio mit Domenico und Dario
Luciano und Gisela Papaccio mit Tino und Mailin
Anna und Luca Zeccina mit Michelina und Carlo

Oma Villing
Thomas und Andrea Villing mit Tim und Mona

Abschiedsgottesdienst ist am Freitag, 25. Juli 2008, um 15 Uhr in der Stadtkirche in Aach.
Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten die Eltern höflichst abzusehen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meiner lieben Frau,
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter
und Oma

Ingrid Damiani

geb. Lüneburg
*17.7.1945 †21.7.2008

In stiller Trauer
Dario Damiani
Daniel, Elke und Saskia
Daniela, Calogero, Maria,
Giovanni und Sara
sowie alle Angehörigen



Radolfzell,
Hegastr. 21

Trauerfeier und Urnenbeisetzung am Freitag, den
25. Juli 2008, um 10.30 Uhr auf dem Waldfriedhof
in Radolfzell.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Elisabeth Kupprion

geb. Waibel
* 27. 4. 1925 † 21. 7. 2008

78239 Rielasingen-Worblingen
Oberdorfstr. 33

In Liebe
Ursula, Hermann, Herbert und Kurt
mit Familien

Rosenkranz am Donnerstag, dem 24. 7. 2008 um 19.00 Uhr in St. Bartholomäus.
Trauerfeier am Freitag, dem 25. 7. 2008 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.

Statt Karten



*Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer,
denn sie hinterlassen
Spuren in unseren Herzen.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und Heike auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Heike Quappe
† 10. 7. 2008

Im Namen aller Angehörigen
Klaus Quappe

Worblingen, im Juli 2008



TODESANZEIGE und DANKSAGUNG

Wenn ihr mich sucht, dann sucht in euren Herzen,
wenn ihr mich dort findet, dann lebe ich in euch weiter.

Berta Beha

* 09. 04. 1925 geb. Ott † 11. 07. 2008

78315 Radolfzell
Franz-Schmal-Str. 12

In Liebe und Dankbarkeit
Karl-Heinz und Bettina Beha
mit Patrick und Sven
Simone Beha
Björn Beha mit Freundin Solomie
und alle Anverwandten

Die Beisetzung fand in aller Stille auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Für alle erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.



Du bist erlöst,
du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh,
doch bleibst du in unsern Herzen.

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief mein lieber Mann, unser
herzensguter Papa, Schwiegervater, Opa, Sohn, Bruder,
Schwiegersohn, Schwager und Onkel

Bruno Rapp

* 28. 10. 1954 † 20. 7. 2008

78259 Mühlhausen
Im Rohmen 4

In Liebe und Dankbarkeit
Beate Rapp geb. Herb
Diana mit Familie
Peter mit Christina
Felix und Patricia
die Eltern und Geschwister
sowie alle Anverwandten

Seelenamt am Donnerstag, den 24. 7. 2008 um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche
Mühlhausen. Anschließend Beerdigung.

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er den Arm um ihn und sprach:
„Komm heim.“*

Danke

sagen wir allen, die sich beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

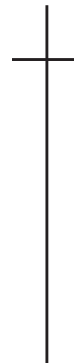
Rudi Heldt

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten.

- D** – dem Team der Station 31 des Hegau-Klinikums Singen,
A – Herrn Dr. Merk für die gute ärztliche Betreuung
N – allen Mitarbeitern des Pflegeheimes St. Verena, Rielasingen
K – Herrn Pfarrer Mörke für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
E

Rielasingen, im Juli 2008

Cornelia und Andreas Hirt
mit Thomas und Alexander



Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb wenige Monate vor seinem
100. Geburtstag

Martin Weiß

Diplombraumeister
* 03. 01. 1909 † 17. 07. 2008
Freising Gottmadingen

Beruflich war der Verstorbene ein wahrer Meister. Er war ein Freund
des Lebens. Mit seinem ansteckenden Humor hat er viele Freunde
gefunden. Nun ist er heimgekehrt zu seiner lieben Irma.

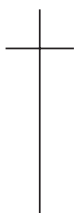
Am vergangenen Montag haben wir in aller Stille von ihm Abschied
genommen und auf dem Friedhof in Gottmadingen beigesetzt.

Besonderen Dank dem Pflegepersonal vom St. Hildegard für die
gute und liebevolle Pflege.

Am Donnerstag, dem 24. Juli 2008 um 18.30 Uhr beten wir in der
Christkönig Kirche den Rosenkranz und anschließend um 19.00 Uhr
findet das Seelenamt statt.

Familie
Franz Horn
Gottmadingen

Familie
Franz Sauter
Epfendorf



D sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit
A uns verbunden fühlten,
N unseren Nachbarn für ihr großes Mitgefühl,
K allen, die durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden seiner
E gedachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben,
Herrn Pfarrer Ruf für die würdige Trauerfeier,
dem Radsportverein und der Feuerwehr für die Ehrenwache
und den Nachruf,
der Georg Fischer AG für den ehrenenden Nachruf.

Volkertshausen, den 23. Juli 2008

Herbert Schädler

Gertrud Schädler mit Familie



Danksagung

Es war für mich sehr tröstlich, so zahlreiche Beweise der Anteilnahme beim
Tode meines lieben Mannes

Hans-Peter Roths

entgegennehmen zu dürfen. Dafür spreche ich allen meinen tief empfundenen
Dank aus.

Herrn Dr. Zachmann mit Praxisteam sagen wir ebenso Dank für seine
jahrelange, ärztliche Betreuung.

Singen, im Juli 2008

Im Namen aller Angehörigen
Monika Roths

AB IN DEN SÜDEN SINGENS



1 Digitaldruck und Offsetdruck

- Visitenkarten
- Flyer
- Folder
- Plakate
- Vereinshefte
- Broschüren
- Kalender
- Baupläne
- Poster
- Plakate

COPY LAND
die etwas andere Druckerei

Julius-Böhler-Straße 4
78224 Singen
Telefon: 077 31 / 18 27 18
www.copy-land.de

11 **STIEPPACHER**
SCHRAUBEN
GROSSHANDEL

Wir liefern **alle** Schrauben für jedermann auch lose oder einzeln

Pfaffenhäule 58 · 78224 Singen
Telefon 077 31/67650 oder 67659
Fax 077 31/68307
www.stieppacher.de
stieppacher@t-online.de

8 **Autohaus Sauter GmbH & Co. KG**
Peugeot-Service-Partner
Forststr. 8, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 1 47 69 - 0
www.autohaus-sauter.info

Peugeot Neuwagen Jahreswagen Gebrauchtwagen
Werkstattarbeiten Garantiearbeiten

4 **dier+Jakob** **AUTO plus**

THULE
Heckträger EuroWay 944
▼ für 2 Fahrräder
▼ Schnellbefestigung für nahezu alle Anhängerkupplungen
▼ einfacher Abklappmechanismus
▼ doppelt abschließbar

5 Jahre Garantie
329.-

THULE
EuroWay 946
▼ wie EuroWay 944, nur für 3 Fahrräder (o. Abb.)

gut
399.-

78224 Singen · Georg-Fischer-Str. 44 · Tel. 077 31/8687-13

TOP SERVICE & VERKAUF

Singen (frö). Seit 2005 gibt es das Peugeot-Autohaus Sauter in der Singener Südstadt. Hier gibt es einen umfassenden Service rund ums Auto. Neu- und Gebrauchtwagen, eine eigene Werkstatt mit allen Serviceleistungen. Zubehör, TÜV, Reifen, Bremsen und vieles mehr. Ebenfalls ausgeführt werden Garantiarbeiten von Peugeot, insgesamt arbeiten fünf Mitarbeiter bei Sauter, drei davon in der Werkstatt. Angeschlossen ist eine Autovermietung für Umzugswagen und verschiedene PKW's. Bei Sauter kann man auch leasen. Ein 207er Cabrio zum Beispiel zu günstigen Konditionen. Noch bis zum 9. August startet Sauter eine Aktion, günstige Finanzierung für alle Gebrauchtwagen. Infos unter www.autohaus-sauter.info

VIELSEITIGES ANGEBOT

Seit Dezember 2007 gibt es den Istanbul Supermarkt in der Singener Südstadt bei der Radrennbahn. Inhaber Mustafa Ates setzt auf Frische und Qualität. Ausländische Lebensmittel aus Italien, Kroatien oder Russland, Obst und Gemüse in großer Auswahl. Ates führt jeden Morgen auf den Großmarkt nach Stuttgart, um dort seine Ware frisch einzukaufen. Auch von der Insel Reichenau wird Ware bezogen. Riesige Mangos, Papayas oder Ananas, dazu eine reichhaltige Auswahl an frischen Kräutern und Gewürzen.



Bülent, Mustafa und Yasin sind ein Team für den Türkischen Supermarkt in der Südstadt.

Auch das Fleisch, das hier verkauft wird, ist immer frisch. Lamm- oder Rindfleisch kommen aus Deutschland. Dazu gibt es jeden Tag frische Backwaren, eine besondere Spezialität sind die mit Schafkäse belegten Pide. Oliven, Peperoni oder Artischocken dürfen in einem türkischen Supermarkt nicht fehlen. Delikat die original türkische Knoblauchwurst. Ates bietet auch eine große Auswahl an Süßigkeiten an, wie etwa Kekse oder Kuchen. Köstlich die italienischen Biscotti. Dazu passend gibt es Kaffee oder Tee, auch die dazugehörigen Kannen sind im Angebot. Was nicht fehlen darf, ist die Wasserpfeife, die man im Istanbul kaufen kann. Ebenso kleine Geschenke wie etwa Teegläser.

Richtig ist:
In unserer letzten Ausgabe »Ab in den Süden« ist uns ein Fehler unterlaufen: Monika Gimminiani Wellness und Entspannung hat nichts mit der Firma MOVE zu tun. Wir bitten das zu entschuldigen.

2 **Hexengrill** - die Perle in Singen-Süd

Worblinger Str. 22 · Tel. 077 31/91 20 66

Hexen-Dinner
am 02. August 2008
ab 19 Uhr

5-Gänge-Menü
Menükarte und Anmeldung bitte anfordern.

3 **Leben Sie Ihren Küchentraum.**

Ganz nach der PLANA-Philosophie "Überraschend mehr" bekommen Sie bis zur Realisierung Ihrer Traumküche immer etwas mehr Leistung zu spüren als erwartet.

- Hohe Kompetenz bei der Planung
- Fairness beim Preis
- Die PLANA-5-Jahres-Garantie

Schaun Sie doch mal rein ins PLANA KÜCHENLAND.

PLANA KÜCHENLAND

78224 Singen, Georg Fischer Straße 32, Tel. 0 77 31/90 98 30
www.plana.de/singen

7 **KELLHOFFER**
Sonnenschutz- und Rollladentechnik

78224 Singen
Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 077 31 / 64 66 7
E-Mail: kellhofer@online.de

13 **FENSTER. FERTIG?**

Aber ja!
Aus Kunststoff.
Aus Aluminium.
Aus eigener Produktion.
Fenster.fertig.los.

HAUG+ SCHÖTTLE

Haug + Schöttle GmbH
Kunststoff- und Aluminiumfenster
Werner von Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 077 31-8683 0
email: info@haug-schoettle.de
www.haug-schoettle.de

10 **Dietsche**
Themen

- Fenster • Bauelemente
- Türen • Rollladentechnik

BYK-GULDEN-STR. 14 · 78224 SINGEN
TEL. 0 77 31-79 67 84
MOBIL 01 72-624 00 83
INSEKTENSCHUTZGITTER AUS EIGENER FERTIGUNG

12 **MOTORRAD WELT**

Rudolf-Diesel-Str. 18A
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 20 70
Fax 0 77 31 / 18 20 71
INTERNET: www.motorradwelt.net

HONDA
VERTRAGSHANDLER

5 Ich will meine neue Küche **jetzt** ...

ZINSFREI FINANZIEREN!
Zinsen und Gebühren GESCHENKT!

0,0%

Küchentausch mit Rundum-Service

- Wir bauen Ihre alte Küche auch ab
- Wir planen mit Ihnen Ihre individuelle Küchenlösung ...
- Wir kümmern uns um die Handwerker ...
- Wir bauen Ihre Küche komplett und perfekt ein ...

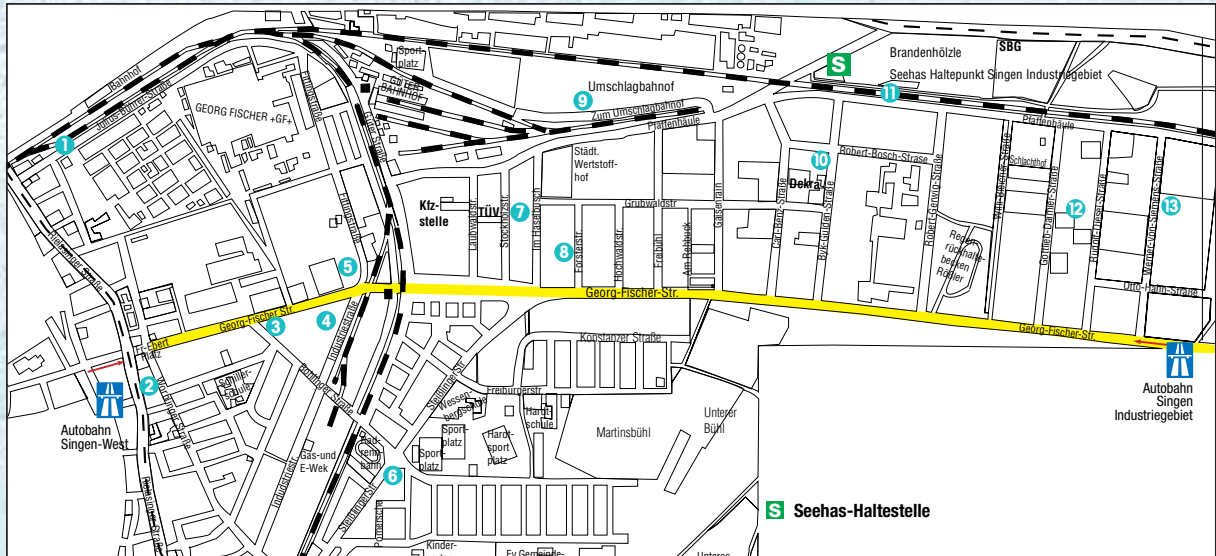
First Class Küche zum Economy Preis
REDDY Georg-Fischer-Straße 33
Küchen & ElektroWelt 78224 Singen
Telefon 077 31-14 32 21
E-Mail: reddey-singen@kuechen.de

6 **istanbul SUPERMARKT**

Internationale Lebensmittel + Früchteparadies

Bei uns Wassermelonen mit Garantie Aktionspreis 0,69 €

Steiblinger Straße 61 · 78224 Singen · In der Südstadt · Nähe Rewe





Gratulationen für ein galantes Geburtstagskind: Die Stadt Stockach wurde 725 Jahre alt, und ein ganzer Saal verbeugte sich. Die Jahnhalle war zum Festakt voll gefüllt.



Auch die Unterstadt war oben auf: »Sixty 6«, »Southern Railway«, die Line-Dance-Gruppe »Kentucky Outlaws«, die Bigband der Musikschule, LRC und »Keine Zeit« sorgten für Unterhaltung.

Stadt feiert stattliches Fest

725 Jahre Stockach: ein Minister, ein Versprecher, eine Feier



Wie kam Stockach zu seinem Narrengericht? Das Narrengericht erzählte seine eigene Geschichte, und Roland Drews als Hans Kuony gefiel in seinem neuen Outfit.



Johannes von Nellenburg-Tengen aß gern, trank gern und spielte gern. Dadurch war er so pleite, dass er 1465 Stockach an das Haus Habsburg verkaufen musste. Die »Yetis« zeigten, wie der gerissene Bankrotteur zu feilschen wusste.



In jeder Hinsicht ein Original: Der Streit um den Zwiebelturm wurde von aktuellen und ehemaligen Mitgliedern der Pfarrgemeinde in Szene gesetzt.



»Beim Rosenwirt am Grabentor« und »Pursalisch lustig lasst uns sein«: Der »Eintracht-Chor« Stockach erzählte mit Liedern und Worten, wie gut einst das Geschäft der Stockacher Bierbrauer und Gastwirte gedieh. Um 1880 gab es in Stockach 37 Lokale bei 2.038 Einwohnern. Damit kam eine Gaststätte auf 55 Einwohner.



Willi Stächele, der Finanzminister des Landes Baden-Württemberg, hielt die Festrede zu Stockachs 725. Geburtstag.

seines dezentralen Aufbaus, der guten Bildungslandschaft, seiner Familienfreundlichkeit etwa bei der Kinderbetreuung, seiner Infrastruktur und seines starken Mittelstands. Die meiste Zuversicht in die Zukunft würde in Baden-Württemberg herrschen. Zu recht, denn die Wirtschaft boome. Das erzählte der 56-jährige Jurist mit Dialektbrocken im vom »Ländle« gefärbten Hochdeutsch, mit vertrauenerweckendem Lächeln, dem ganzen Charme seiner seriösen Erscheinung, einer temperamentvollen Gestik.

Willi Stächele blieb auf dem Teppich, doch er kehrte auch einige Probleme darunter. Die viel disku-

tierte, angedachte Schließung der Hauptschulen sprach der Vater zweier Töchter nicht an. Zuschussvergabe und Finanzentwicklung in den Gemeinden ließ er außen vor. Beim Lob der sozialen Marktwirtschaft, die vor etwa 60 Jahren eingeführt wurde, blieb unerwähnt, dass viele Segnungen eben dieser sozialen Marktwirtschaft gefährdet oder bereits abgeschafft sind. Dafür gab es Scherze. Eine persönliche Note. Seine Tochter sei allein erziehende Mutter, verriet der Minister treuherzig. Und da gab es noch Lokalpatriotismus in großen Dosen. Jenseits des Mains sei der Sozialneid größer als in Baden-Württemberg. Und dann lud der ehemalige Bürgermeister von Oberkirch 50 Helfer des Stockacher Stadtfestes zum Empfang ins neue Schloss nach Stuttgart ein. Hier, meinte Rainer Stolz, habe sich nun der Minister versprochen. Er meine wohl 500 Helfer.

Sie haben sich diese Einladung redlich verdient. Zwei Tage lang wurde Stockach zum Geschichtsbuch. Ein Geschichtsbuch ohne trockene Zahlen, dafür mit lebendigem Anschauungsmaterial. Szenen aus der Stadtgeschichte wurden nachgespielt. Marie Antoinette zog mit Gefolge durch die Stadt, das Narrengericht erhielt sein Privileg, die Schweizer stürmten vergeblich gegen die Stadtmauern, die deutsche Republik wurde ausgerufen. Und es ging zurück zu den Anfängen: 1283 hatte Graf Mangold von Nellenburg eine Schenkungsurkunde unterschrieben, die mit »Datum et actum in civitate stoka« unterzeichnet war. Die Bezeichnung »Civitas« bedeutet laut Kulturratsleiter Thomas Warndorf, dass Stockach bestimmte Stadtrechte hatte. Stockachs erste, bekannte Erwähnung als Stadt war also 1283 erfolgt, und so gab es Grund für die Feiern zum 725-jährigen Stadtjubiläum. Und wenn eine Stadt Geburtstag feiert, dann ist das ein stattliches Fest.



Rund um die Kirchhalde hatten die Gliederungen des Narrengerichts ein Kriegslager mit Schmiede, Kindergarten, Schenke, Met und Verpflegung aufgebaut.



Drahtig war Stadtmusikdirektor Helmut Hubov während des Festaktes auf seinen Dirigentenposten gehüpft. Doch leider, er war noch gar nicht an der Reihe. Also setzte er sich zur Ruhe - aber nur kurz. Danach bot er mit der Stadtmusik Stockach eine jubiläumswürdige Leistung.



Am Anfang war eine Urkunde: 1283 hatte Graf Mangold von Nellenburg eine Schenkungsurkunde mit »Datum et actum in civitate stoka« unterzeichnet. Stockachs erste bekannte Erwähnung als Stadt und der Grund für die Jubiläumsfeierlichkeiten. Mitglieder des Schützenvereins Seelfingen zeigten, wie alles begann.

Lernen zum Leben

Abschluss an Wirtschaftsschule

Singen (swb). In feierlichem Rahmen wurden in der Pausenhalle der Robert-Gerwig-Schule Singen an zwei aufeinander folgenden Abenden insgesamt 180 Absolventinnen und Absolventen der Wirtschaftsschule, der Berufsfachschule für Büro und Handel und des Berufskollegs mit Übungsfirma entlassen.

Abschlusschülerinnen und -schüler den Ausführungen der Abteilungsleiterinnen Sandra Kronawitter und Sabine Kaufmann, welche darauf hinwiesen, dass entsprechend der an der Schule üblichen Befragung der Abschlusschüler diese sich fast alle wohl und auf die Prüfungen gut vorbereitet gefühlt hätten, so dass als logische Konsequenz daraus auch fast alle Schüler den Anforderungen der Prüfungen gewachsen waren.

Beide wiesen auf die zum Teil attraktiven Lehrstellen hin, in welchen viele der Schüler untergekommen seien, und auch darauf, dass immerhin sechs der Berufskolleg-Absolventen jetzt an einer Fachhochschule studieren werden. Mächtigen Beifall erhielten die schuleigenen Rockbands und zwei Tanzgruppen, welche ihre gekonnten Auftritte in einer Tanz-AG der Schule vorbereiteten.

Im Schuljahr 2007/2008 gingen 1770 Schülerinnen und Schüler in die Robert-Gerwig-Schule, sie ist die größte kaufmännische Berufsschule im Landkreis Konstanz und unterhält auch Übungsfirmen. Die unternehmerische Tätigkeit bietet den jungen Vollzeitschulern eine praxisnahe Ausbildung. Von den Schülern waren 1038 Auszubildende (Teilzeitschüler). Unterrichtet wurden sie von 106 Lehrern. Berufsfachschule für Wirtschaft: Renate Bondar-Eni (Singen), Franziska Drews (Hilzingen), Katharina Fränk (Radolfzell), Denis Häring (Lottstetten), Kim Benjamin Hügler (Hilzingen), Laragerlinde Prügler (Rielasingen-Worblingen), Julia Zimmermann (Hilzingen). Berufsfachschule für Büro und Handel: Fatma Inaloglu (Singen). Berufskolleg 2: Katrin Kolodziej (Singen), Sabrina Nicole Prokop (Singen).

GF- Halbjahresbilanz: Kosten belasten

Schaffhausen/Zürich (swb). Georg Fischer erzielte im ersten Halbjahr 2008 bei einem Wachstum von 6 Prozent einen Umsatz von 2,4 Milliarden Franken. Negative Währungseffekte und stark steigende Material- und Energiekosten beeinträchtigten das Betriebsergebnis (EBIT) um mehr als 60 Millionen Franken. Preiserhöhungen und Programme zur Effizienzsteigerung als Gegenmaßnahmen sind eingeleitet, werden sich jedoch erst mit Verzögerung positiv auswirken, so der Tenor der Halbjahrespressekonferenz letzten Donnerstag in Zürich. Als Folge davon sank der EBIT auf 157 Millionen Franken (EBIT-Marge 6,6 Prozent) gegenüber 193 Millionen Franken Mitte 2007. Das Betriebsergebnis liegt per Mitte 2008 deutlich unter dem Rekordwert des Vorjahres. Die Zahl der Mitarbeitenden stieg um 10 Prozent, teilweise be-

dingt durch die Akquisitionen, teilweise aufgrund des Ausbaus in Wachstumsmärkten, in erster Linie in Asien. GF Automotive erfreute sich einer anhaltend hohen Nachfrage sowohl im PKW- als auch im Nutzfahrzeugmarkt. Der Umsatz wuchs um 9 Prozent (in Lokalwährung um 11 Prozent auf 1214 Millionen Franken. Die Profitabilität wurde allerdings durch massive Materialpreisteigerungen beeinträchtigt. Der Schrottreispritz hat sich zwischen April und Juni 2008 praktisch verdoppelt. Diese Kostensteigerungen können nur mit zeitlicher Verzögerung an die Kunden weitergegeben werden. Folge ist ein Halbjahresergebnis von 72 Millionen Franken, 19 Prozent unter dem Vorjahr. Die anhaltend hohe Nachfrage nach Anwendungen für die Wasseraufbereitung trug wesentlich zur Umsatzsteigerung bei.



Im Spiel der Farben wurde die Radolfzeller Altstadt beim Abendverkauf neu entdeckt. Sandra Biller-Stockert und Claudia Schäffer hatten die Idee auch in die Tat umgesetzt.

Licht-Architektur Neues Radolfzeller Stadterlebnis

Radolfzell (li). Die Radolfzeller Aktionsgemeinschaft hat die Stadt ganz neu in Szene gesetzt - zu mindest für einen Abend: Über 150 Pylone wiesen den Abendbesuchern den Weg quer durch die Stadt. 20 000 Menschen erlebten zugleich einen Abendverkauf bis 23 Uhr, wobei die Lichtobjekte bis 24 Uhr zu sehen waren. Zwei junge Radolfzeller Unternehmerinnen hatten die Idee bei einem Messebesuch in Köln geboren: Claudia Schäffer und Sandra Biller-Stockert. Die Umsetzung ist ihnen gelungen, was ihnen von allen Seiten attestiert wurde. Helmut Villinger, der Vorsitzende der Aktionsgemeinschaft, dankte zur Eröffnung

rund 70 Sponsoren aus Handel und Gewerbe. Ziel sei es gewesen, auch einen Ort wie den Seetorplatz vor dem Bahnhof in einem völlig neuen Licht erscheinen zu lassen. Spitzenautos machten den Platz zudem zu einem plötzlich ganz beliebten Treffpunkt. Und selbst der oft zu große und leere Platz am Münster hatte plötzlich eine andere Struktur durch eine Lichtbarriere bekommen. Wohlfühlatmosphäre verbreitete sich gerade in den schmalen Gassen. Mitgespielt hatte just an diesem Abend das Wetter, so dass alle Straßencafés und Kneipen geradezu umlagert waren. Und auch der Handel war zufrieden.

WÖRTLICH GENOMMEN Deutsche Sprichwörter und was sie aussagen

»Erst die Arbeit, dann das Vergnügen«

Bei der Durchsicht meiner Sprichwörterammlung stieß ich auf dieses, das wieder einmal uns Menschen nicht erlaubt, das zu tun, was wir gerne tun: nämlich Spaß haben, Freude erleben! Zuerst müssen wir uns abmühen, schaffen, bis zum Umfallen, damit wir rechtzeitig fertig werden, alles erledigen, damit nichts bis morgen bleibt und vor lauter Arbeit womöglich das Wichtigste vergessen: nämlich zu leben! Wenn man ein großes Fest vor sich hat, ist das im Vorfeld mit sehr viel Arbeit verbunden. Geht es Ihnen auch so? Sie haben an 1000 Dinge zu denken und diese zu erledigen, schlafen schlecht, weil Sie Angst haben, etwas zu vergessen. Dann kommt der große Tag und statt entspannt und freudig an die Sache heranzugehen, sind Sie abgeschafft und müde, fahrig und unkonzentriert, ja sogar nervös. Ist das der Sinn unserer Feste? Dabei ist es egal, ob es sich um einen runden Geburtstag, eine Hochzeit, eine Gartenfest oder Weihnachtsfeier handelt - wir verabsagen uns in jedem Falle. Das Sprichwort sagt es ja: »Erst die Arbeit, dann das Vergnügen!« In früheren Zeiten, als wir nicht mit Terminen und äußeren Reizen vollgestopft waren, ging es vielleicht beschaulicher zu. Die Arbeit stand nicht unter

dem Stern von »Stress« (dieses Wort war unbekannt). Sie wurde der Reihe nach erledigt. Ich kann verstehen, dass die Menschen sich auf das Vergnügen richtig gefreut haben. Wenn Sie heutzutage ein großes Fest vor sich haben, stöhnen die Menschen schon im Vorfeld über das, was auf sie zukommt und haben für nichts anderes mehr Zeit. Mir geht es ja nicht anders und ich finde es fürchterlich, dass das, was einem Freude bereiten sollte, so im Nacken sitzt, dass man diesen kaum noch bewegen kann. Unser Leben ist immer mit Arbeit verbunden. Mich interessiert aber: gibt es eine Möglichkeit diese so zu gestalten, dass sie nicht nur Last ist, sondern auch Freude macht. Wenn die Arbeit Spaß macht, die Vorbereitungen für ein großes Fest auch mit Vergnügen getroffen werden können, dann ... ja dann brauchen wir so ein Sprichwort gar nicht. Dann können wir entspannt an die Sache herangehen, vorher gut planen und uns wie die Deutsche Bahn an diesen »Fahrplan« halten. Wie gesagt: wir könnten es! Doch meistens kommt es doch anders und wir betreten mit »wehenden Haaren« die Festbühnen, ganz außer Atem und völlig übermüdet. Ja dann: ... viel Vergnügen! Margeto

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

adidas Sport Fever
• Eau de Toilette Natural Spray 100ml
• Deo Body Spray 150ml
• Dusch Gel 100ml
• runder Kulturbeutel
Reise-Set 7,98

Mini Zwieback
Kakao Orange
125g (100g = 3,3)
-39
Vorteilspreis 3 Stück = 1,- (1kg = 2,67)

Pedigree Adult
mit Geflügel
1,5kg * 3,98
2,99 (1kg = 1,99)

Güde Rasentrimmer
GRT 350 TA
• verstellbare Arbeitsgriffhöhe
• 2-Faden-System mit Tipp-Nachstellautomatik
• zusätzliche Fadenspule
16,95

Technische Daten:
• Frequenz/Schutzart: 50 Hz/IP 20
• Schutzklasse: II
• max. Leistung: 350W
• Motordrehzahl: 11000 min-1
• Schnittbreite: 250mm
• Fadendurchmesser: 1,2mm
• Arbeitsgriffhöhe: 750-900mm
• Anschlusskabel: 0,4 / H05 VV-S
• Arbeitsfläche: 200x270mm
• Schalleistungspegel: 95 dB (A)

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philippa.de"

Vittel Pfirsich-Geschmack
1,5Liter **-49**
zzgl. -25 Pfand (1l = -33)
Vorteilspreis 6 x 1,5 Liter = 2,50
zzgl. 1,50 Pfand (1l = -28)

PUNICA versch. Sorten
1,5Liter (1l = -66) **-99**
Vorteilspreis 8 x 1,5 Liter = 7,- (1l = -58)

Koffer-Trolley
• mit herausziehbarem arretierbaren Griff
• 2 Wege-Reißverschluss
• Adressfach und Leichtlaufrollen
• extra strapazierfähig
• wasserabweisend
• versch. Farben
20x50cm 19,95
24x60cm 24,95 | 28x75cm 29,95

Insektenvernichter
• mit Ansaugventilator
• Lichtquelle: 40Watt UV-Röhre
• Ventilator: 2 Watt
• Wirkungsbereich: bis max. 40qm
• 20x10x23,5cm
12,98 (ohne Abb.)
• geruchlos
• umweltschonend
• frei von Giften
• Lichtquelle: 2x6Watt UV-Röhre
• Wirkungsbereich: bis max. 60qm
• 27x9,5x26cm **19,98** (siehe Abb.)

JUMBO Baumfackel
• bis zu 2 Std. Brenndauer
• mit Anzündler
• umweltverträglich
• 15-20cm
Die XXL-Fackel!
* 2,98
2,49

JUMBO XXL Gartenkissenbox
Aufbewahrungsbox aus Kunststoff für Sitzauflagen u.v.m., grau
ca. 125x55x62cm
* 39,90
29,50

Garten-Sesselaufgaben
aktuelle Dessins, ca. 95x50cm **4Stück 24,95**

Schnorchel-Set
1 Maske, 1 Schnorchel und 1 Paar Schwimmflossen Gr. 5-8, ab 7 Jahre
4tlg. 7,98
* 9,98

Picknickdecke
• mit praktischem Tragegurt
• schmutzabweisend
• wasserfest
• flauschig
ca. 130x150cm
* 7,98
5,-

Kugelchrysanthen
versch. Farben im 3 Liter Topf
• 45-50cm **2,99**

Blumenkübel
in Terrakotta-Optik, aus Kunststoff, frostsicher
40x40x33cm **6,98**

Holzbank
MASSIV-Holz, hellblau
L 120cm
* 79,90
49,50

Thomas Philippa
Sonderposten

Lahr
Im Götzmann 2

Schopfheim
Auf der Gänsematt 18

Schramberg
Am Hammergraben 3

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66

Überlingen
Waldhornstr. 5

Waldkirch
Mauermattenstr. 26



► SOUND AM UFER

Salt Peanuts präsentiert mit seinem zweiten Programm »Wir tun's« eine herrliche Zusammenstellung deutschsprachiger Kabarett-Chansons, die natürlich alle aus eigener Feder stammen. Zum Schwelgen schöne Balladen, bissige Satire und aberwitzige Stimmakrobatik vereinigen sich zu einem Nuss-Genuss ganz eigener Art am 29. Juli ab 18.30 Uhr in den Uferanlagen Ludwigshafen.



TOP-THEMA

Zum Saisonbeginn wurde die neue Autobahntafel »Bodensee« an der A98 vor der Autobahnausfahrt Stockach West aufgestellt. An der Umsetzung zogen der Bodensee-Tourismus mit der Wirtschaftsförderung an einem Strang. Im Bild Thomas Götz, Daniela Pahl-Humbert und Benedikt Otte.



Ein Meer von Blumen Konzert mit Dieter Thomas Kuhn

Singen (of). Es passte irgendwie alles zusammen: statt angesagtem Regen wehte ein lauer Wind in den Abend, auf der Bühne eine riesige Sonnenblume als Rückwand. Das Gas- und E-Werk verteilte stilgerecht vor dem Auftritt mehrere hundert Sonnenblumen im Publikum und sorgte so dafür, dass sich die Karlsbastion in ein Blumenmeer verwandelte. Auf manchem T-Shirt erkannte man die Sonnenblume

Dieter Thomas Kuhn hatte all die Ohrwürmer im Gepäck und auch jede Menge guter Laune mitgebracht. Ein Abend nach Maß bei dem nicht mal unbedingt auf die Bühne hören musste, neben einem, hinter einen, hinter einen wurde mitgesungen. Es muss eine schöne Zeit gewesen sein, als die Schlager eine solch durchgreifende Wirkung hatten. So manche pyrotechnische Aktion sorgte für Übererra-



Für ein Blumenmeer sorgten Dieter Thomas Kuhn und das Gas- und E-Werk am Samstagabend auf der Karlsbastion. Mehr gibt es unter www.wochenblatt.net (Bildergalerien)

und viele waren in jenen Jerseys oder Synthetiks und großen Sonnenbrillen gekommen, die einfach zu Dieter Thomas Kuhn gehören. Natürlich: »Ich war noch niemals in New York«, »Die kleine Kneipe...«, »Ti Amo...«, »Und es war Sommer...« und so viel mehr.

schungen, und am Schluss durften noch manche Gäste mit dem Star auf die Bühne. Quasi als Vorgeschmack, denn nachher ging es noch zur Aftershowparty in die Scheffelhalle, oder zum abendlichen Bad an den See, das Kuhn für sich ankündigt.

»Summer of love«

Gaienhofen (swb). Zum 11. Mal veranstaltet das evangelische Internatsgymnasium Schloss Gaienhofen die Musikfreizeit. Jugendliche aus nah und fern treffen sich auf dem Schulcampus in Gaienhofen. Erneut hat Siegfried Schmidgall, der Schulkantor des evangelischen Internatsgymnasiums, die musikalische Gesamtleitung übernommen. Ein engagiertes Team unterstützt ihn bei seiner musikalischen Arbeit: Stefan Clauß (Blechbläser), Mareike Kirchmann (Holzbläser) und Daniel Kirchmann (Klavier). Jochen Fiebig aus Gaienhofen ist wieder bereit, die Jugendlichen in seinem Segelboot zu kleinen Törns über den See mitzunehmen. Musik, Baden, Segeln, Sport, Werken werden vom Mitarbeiter-Team für die jungen Leute angeboten.

»Es ist nicht nur die musikalische Erfahrung in Chor und Instrumentalensemble, die diese Woche für die Jugendlichen Teilnehmer zu einer ganz besonderen Woche werden lässt, es sind auch die tollen Freizeitangebote und das gute Miteinander in einer begeisterungswilligen Gruppe, die innerhalb einer Woche ein Konzert-Programm für Chor und Instrumentalensemble erarbeitet«, erläutert Siegfried Schmidgall. Konzert am Samstag, 2. August, um 18.30 Uhr in der Melanthonkirche Gaienhofen.

Grazile Tänzer ZZ Top begeistert 4.000 Fans

Singen (of). Es war ein Abend mit ganz besonderem Flair. Auf der Bühne standen erst mal Grapefruits in die Räucherstäbchen gesteckt waren und einen wohligen Duft verbreiteten, der in eine ganz bestimmte Zeit passte. Welche Zeit das war und ist, machten Billy Gibbons (Gitarre/Gesang) Dusty Hill (Bass/Gesang) und Frank Beard (Schlagzeug) gleich unmissverständlich und mit entsprechender Lautstärke klar, die in den Bauch ging. ZZ Top, das ist der Start des 70er Jahre-Rocks, die Generation danach eben, die ihren puren

hat. Die Fans konnte man schnell erkennen: die langen Bärte der zwei Frontmänner schienen abgefärbt zu haben und ihr recht exakt 90-minütiger Auftritt auf dem Hohentwiel war eine Reise zurück in die Rockgeschichte. Sie spielten alle ihre Hits herunter, so vieles war Rock-Ohrwurm und tauchte nun wieder im Gedächtnis auf. Gut gemacht und mit fast grazilen Tanzschritten operieren Billy Gibbons und Dusty Hill auf der Bühne. Es wirkte sorgfältig einstudiert oder auch von vielen Auftritten eben schon verinnerlicht.



ZZ Top brachten am letzten Mittwoch das Blut von 4.000 Fans ins Wallen. Mit und ohne Plüschgitarre. Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net (Bildergalerien)

swb-Bild: of

Spaß an der Musik haben durfte, ohne den politischen Überbau, der in den 60ern noch irgendwie zur Revolution der Jugend dazu gehörte. Im kommenden Jahr kann ZZ Top das 40-jährige Bühnenjubiläum feiern, sie sind die einzige Band, die das so lange ohne Wechsel geschafft

Die »Jungs« (das sind sie irgendwie immer noch) machen ihre Show auf der Bühne, das machten sie gut mit Plüschgitarre und ohne. Experten wissen, dass sie den Sängern hier auf dem Hohentwiel zwei Lieder mehr gegönnt haben als bei den sonstigen Auftritten.

Mittelalterliche Stimmung

Singen (kl). In das mittelalterliche Ambiente des Singener Hausberges Ho-

send Herz« spielten »In Extremo« beliebte Klassiker vergangener Alben, welche



Sie rockten den Hohentwiel: Die Mittelalter Band »In Extremo«. swb-Bild: kl

hohentwiel schien die Mittelalterrockband »In Extremo« bestens zu passen. Mit ihrem Auftritt am Singener Hohentwiefest übertrafen die sieben Musiker die Erwartungen. Rund 3000 Mittelalter- und Gothicfans nahmen den steilen Weg bis zur Karlsbastion auf sich um die Musik zu hören, welche auf besondere Weise Hard Rock mit mittelalterlichen Klängen vereint. Eröffnet wurde das Konzert durch die, ebenfalls aus Deutschland stammende, Vorband »Üebermutter«, um Sängerin Luci van Org. »In Extremo« selbst haben in diesem Jahr ihr neues Album »Sängerkrieg« auf den Markt gebracht und erst vor kurzem ihre Tour begonnen. Mit Titeln, wie »Ave Maria«, »Horizont« oder »Mein ra-

vom Publikum begeistert aufgenommen wurden. Insbesondere der Titel »Spielmannsfluch«, welcher im Chor lautstark als Zugabe gefordert wurde, bestach durch die einzigartige Stimmung, welche dank eines von rund 3000 Zuhörern gesungenen Refrains erzeugt wurde. Vom neuen Album gaben »In Extremo« hingegen verhältnismäßig wenig zum Besten. Mit »Frei zu sein« wurde das Konzert impulsiv eröffnet. Titel »En esta noch« animierte wiederum zum kollektiven Mitsingen und zeigte dank der grollenden Stimme von Michael Rhein alias »Das Letzte Einhorn« und einer starken durchdringenden Front von zwei Sackpfeifen eine der typischen Facetten »In Extremos«.

Acoustical S. im Bodensee

Liggeringen (swb). »Acoustical South« - eine der angesagtesten Rockbands in der Bodenseeregion ist am 25. Juli unplugged in der Bisonstube auf dem Hofgut Bodensee zu Gast. Acoustical South wird die E-Gitarren zuhause lassen, rein akustisch »chillen und grillen«. Nachdem Acoustical South im Juni mit dem inzwischen bundesweit erhältlichen Album »Lost« Aufsehen erregt haben, sind Konzerte in der Bodenseeregion rar geworden. Deshalb: Nicht verpassen!

Für Bewirtung sorgt die Bisonstube Bodensee. Vorbestellungen sind unter Telefon 07773/5090 oder 07554/986894 möglich. Das WOCHENBLATT verlost für dieses Open-Air-Konzert von »Acoustical South« drei CDs des aktuellen Albums »Lost«. Wer diese CD immer schon mal haben wollte, sollte umgehend zum Telefon greifen. Unter 07731/880034 können sollte man am Donnerstag, 24. Juli, ab 15 Uhr nur wissen, wie die neue CD von Acoustical South heißt. Die CD gibt es dann auf dem Open-Air-Konzert.

Große Matratzen Tauschaktion

30,- EURO INZAHLUNGNAHME. (nur gültig für Neuaufräge bis 30. August 2008)

Beim Kauf einer neuen Matratze nehmen wir Ihre alte Matratze für 30,- Euro in Zahlung. So macht einkaufen Spaß und löst Entsorgungsprobleme zu Ihrem Vorteil.

Lassen Sie sich von unserem gut geschulten Beraterteam fachkundig beraten und helfen. Ob Federkern, Taschenfederkern, Kaltschaum, Boxspring, Latex oder viskoelastischem Schaumstoff - in unserem Matratzenstudio können Sie alle Matratzen ausführlich Probe liegen.

Aus einer Vielzahl von Modellen mit verschiedenen Härtegraden, Liegezonen, Bezügen und passenden, individuell einstellbaren Lattenrahmen finden unsere Fachberater das für Sie beste Schlafsystem.

Wir wollen, dass Sie gut schlafen, denn guter Schlaf ist die beste Investition in Ihre Gesundheit!

BRAUN MOBEL CENTER

HUKLA

femira

TEMPUR

SCHLARAFFIA

Singen
Georg-Fischer-Straße
Industriegebiet »Singen-Süd«
Tel.: (07731) 87580

Konstanz
Reichenau-Waldsiedlung, direkt an der
B 33 Radolfzell-Konstanz
Tel.: (07531) 52470

Rausverkauf

in unserer Küchenabteilung

Ausstellungs- - wir brauchen Platz

küchen teilweise für neue Küchen!

bis zu 50% reduziert

Alle Küchen inkl. Elektrogeräte, alle Modelle können umgeplant und ergänzt werden.

TOP-FINANZIERUNG
3,9%
Nach Finanzierungsmodell mit einer Laufzeit bis zu 72 Monaten zu einem günstigen Konditionen (bei möglicher Stützung durch unsere Hausbank). Sprechen Sie sich persönlich mit unserem Berater/Finanzier.

Lieferung und Montage gegen fairen Aufpreis

Alles Abholpreise - sofort ab Ausstellung!

2. KONSTANZER KUNDENSPIEGEL
Platz 1 TEST-SIEGER
Untersucht: 7 Einrichtungshäuser
86,2% Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
BRAUN MOBEL CENTER
Singen
Freundlichkeit: 95,9% (Platz 1)
Beratungsqualität: 86,2% (Platz 1)
Preis-Leistungs-Verhältnis: 78,5% (Platz 1)
Kundenbefragung 01/2006
St. Mittel: 88,1 von 100 Kundenfragen
MF Consulting Hg. Kfm. Dieter Gert
www.kundenspiegel.de Tel. 0991-5271

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag
9.30-20.00 Uhr,
Samstag
9.00-18.00 Uhr

BRAUN

BRAUN MOBEL CENTER
Singen
Georg Fischer-Straße
Industriegebiet
„Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-mobel.de

Die Rendite!
www.euro-plus1.de
Tel.: 07531/942 28-0 Fax: 942 28-59

Übergrößen - Ihr Wäschespezialist
HERMKO - Fabrikverkauf
Rietheim/TUT - (07424) 2929

HERMKO 50 Jahre
Wäsche zum Verlieben
z.B. Herren-Pant 2,99
Da-Slip 1,29 Hemden ab 1,99
Trägerhemd -50 Ki.-Hemd -99
HERMKO Fabrikverkauf
78604 Rietheim/TUT (07424) 2929
Mo.-Fr. 8-12 + 13.30-17.30 u. Sa. 9-13 Uhr

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fliegen Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 077 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².

Testen Sie 2 Wochen unser Angebot
für nur **14,- Euro**
völlig unverbindlich!
jetzt anrufen
FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9
78239 Reilörsingen
Tel. 077 31 / 5 16 59
www.fitwellpark.de
Für Personen die uns noch nicht kennen und ab 18 Jahren.

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt

Der kompetente Partner für die Gestaltung Ihrer Räume

raumkultur SPEICHINGER

Ein schönes Zuhause ist Lebensqualität.

Individuelle Beratungstermine außerhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

◆ Gardinen
◆ Bodenbeläge
◆ Wohnaccessoires
◆ Polstererei

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 077 31/690 05
Fax 077 31/674 27
E-Mail: raumkultur.speichinger@t-online.de

GEWERBEGEBIET RADOLFZELL WEST

Ihre Leistungsstarken Partner im Gewerbegebiet

HIRLING
Zimmerei + Holzbau
78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de



STARKE ADRESSEN IM RADOLFZELLER WESTEN

Warum denn in die Weite schweifen? Das Gute liegt eben doch so nah! Zum Beispiel im Radolfzeller Gewerbegebiet West. Der Kunde findet dort leistungsstarke Partner in einem breitgefächerten Branchenmix. Vieles rankt sich um Bauen und Wohnen, Mobilität in vielen Formen, Lebensstil und Genuß. Hier sind viele Fachleute am Werk, haben Lösungen für viele Probleme parat. Hier gibt es gute Tipps und Ratschläge in vielen Lebenslagen. In der Herrenlandstraße und in der Nachbarschaft gibt es die starken Adressen für die Alltagsfragen und auch die besonderen Momente im Leben. Deshalb lohnt es sich, erst einmal zu überlegen, ob sich der kurze Weg in den Radolfzeller Westen nicht zu allererst lohnt. Das Gute liegt eben sehr häufig so nah, gleich vor der Haustür.

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5,95 €/m²

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Tebo 2000
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 077 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

Viel Spaß bei Ihrem Besuch des Gewerbegebietes Radolfzell.

1/50 mm Werbung schon ab € 59,- + MwSt.

Ihre Anzeigenberaterinnen für Radolfzell

Wochenblatt

Anke Hering
Tel. 077 32/990977
a.hering@wochenblatt.net

Isabel Hof
Tel. 077 32/990944
i.hof@wochenblatt.net

Jeden Freitag Grillabend - ab 18 Uhr
Spezialitäten vom Holzkohlengrill
Spareribs • Kräutersteaks • Cevapcici
jeweils mit Beilagen und Salat
Vom 02.08. bis einschl. 17.08.08. Betriebsferien
CARLO
SNACK - IMBISS - BAR
Inh.: Marinko und Vesna Drje
Herrenlandstr. 51, Radolfzell
Telefon 07 72 35 71 84

Die Revolution in Preis und Leistung!
Der neue Dacia Sandero jetzt testen bei uns!

3 JAHRE GARANTIE
Unser Angebot inkl. Überführung
ab 8.250,- €

• Unschlagbares Platz-Preis-Verhältnis
• 5 Sitzplätze und bis zu 1.200 l Kofferraumvolumen

Dacia Sandero 1.4 MPI: Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 9,6, außerorts 5,4, kombiniert 7,0; CO₂-Emissionen: kombiniert 165 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

Autohaus BLENDER
78464 Konstanz · Max-Stromeyer-Straße 51 · Tel. 07531/99 67 60
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Straße 6 · Tel. 077 32/98 27 73

MARKISEN

- Herstellung
- Verkauf
- Montage
- Musterausstellung
- sämtl. Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Vordächer

1 - 7 Tage Lieferzeit

ENZ Markisen
Herrenlandstr. 50 · Tel. 077 32 / 41 25
78315 Radolfzell

Seit 25 Jahren: Der Marken-Fachhändler für Bekleidung, Helme, Technik und Zubehör

Große
Kombi-Wochen

Leder-Kombi Sonderausstellung
über 80 Kombi da
fast komplettes Programm von Berik und Arlen Ness da

10% 
Auf alle Berik und Arlen Ness Kombi

bis zu
30% 
Auf alle Dainese Kombi

Gratis dazu bei jedem Einkauf ab 299 Euro!

Handschuhe gratis! Carbon-Handschuh Racer Wega

in Wert von
79⁹⁵



Gutschein
Bitte Anzüge mitbringen!
Gilt bei jedem Einkauf!

*Gratis dazu bei jedem Einkauf ab 299 Euro!
Auch bei bereits reduzierten Artikeln! *Solange Vorrat reicht

Mega-Shop mit riesiger Auswahl
Alle Preisklassen, auch Sondergrößen und Damengrößen

Alle Top-Marken im Angebot
Bekleidung, Helme, Technik, Zubehör, ...

Helmprobefahrt
Mit jedem Helm möglich

Garantie
Bis zu 5 Jahre Garantie

Motorrad-Ecke
Georg-Fischer-Str. 29
(Industriegebiet Süd, im OBI-Gebäude)
Singen

Mo-Fr 10.00-18.30 Uhr, Sa 10.00-14.30 Uhr
Tel. 07731-61790

www.motorrad-ecke.de

Motorrad-Ecke
Georg-Fischer-Str. 29
(Industriegebiet Süd, im OBI-Gebäude)
Singen



Besonders leicht & stabil!

ROYAL CLASS TRAVEL LINE
Polycarbonat-Koffer-Set, 2-tlg.
• Außenmaterial: 100 % Polycarbonat
• vollständig gefüttertes Hauptfach
• innenliegendes, höhenverstellbares Trolleysystem
• 2 Tragegriffe
• TSA Zahlenschloss (geeignet für Reisen in die USA)
• 4 Rollen, 360° drehbar

Auch in Grau.
5 Jahre Garantie
99,99*

ROYAL CLASS TRAVEL LINE

Vollständig gefüttertes Hauptfach.



Maße ca.:	kleiner Koffer	großer Koffer
Größe	61 x 43 x 22 cm	71 x 49 x 27 cm
Gewicht	4,0 kg	4,5 kg
Volumen	43 l	69 l

4 Rollen, 360° drehbar



Polycarbonat ist ein innovatives Kunststoffmaterial. Ursprünglich aus dem Flugzeugbau stammend, vereint es alle Eigenschaften, die für einen Koffer wichtig sind: **leicht, flexibel** und gleichzeitig **sehr stabil**.
Sein relativ **geringes Gewicht** und die **hohe Bruchbeständigkeit** machen den **Polycarbonatkoffer** zum **optimalen Begleiter** auf allen Reisen – ob im Flugzeug, in der Bahn oder im Auto.

ab Do. 24. Juli

ALDI informiert



REX® Pagemarker-Set
• je ca. 20 x 50 mm
• wiederablosbar
Je 50 Blatt in Pink, Gelb, Grün, Orange.

je **1,49***



REX® College-Block, DIN A4
100 Blatt, chlorfrei gebleicht. Perforation und Ringbuchlochung. Linert oder kariert.

je **-89***



REX® 4 Free Ink-Stifte
Korpus- oder Needle-Spitze.

je 4er-Set **-99***



Maße ca.: 76 x 75 mm

REX® Haftnotiz-Würfel
In Gelb oder Pink.
• 480 Blatt
• wiederablosbar

je **-99***



REX® Notiz-Box
800 Blatt. Versch. Boxen-farben.

je **1,15***



REX® Prospekt-hüllen, DIN A4
Dokumentenecht.

je 50er-Pckg. **1,09***



REX® 4 Textmarker
Geeignet für Papier und Fax. 4 x gelb oder farbig sortiert.

je 4er-Set **-69***



REX® 6 Permanent-Marker
Wisch- und wasserfest. Mit Rund- oder Keilspitze.

je 6er-Set **1,79***



REX® Kugelschreiber
• 3er-Set (Metall-Gehäuse)
• 5er-Set (Kunststoff-Gehäuse)

je Set **1,59***



REX® Schnell-hefter, DIN A4
Einfarbig oder farbig sortiert.

je 10er-Pckg. **-89***



REX® Ordner, DIN A4
• ca. 8 cm Rückenbreite
• Hebel-mechanik

je **-99***



REX Taschen-rechner
Solar- und Batteriebetrieb. Inkl. Batterie.

je **1,59***



REX® Locher
Stanzleistung ca. 25 Blatt. Einfache Entleerung.

je **1,99***

REX® Heftgerät
Heftleistung bis zu 25 Blatt. Mit Vollmetall-Mechanik. Inkl. 100 Heftklammern.

je **2,99***



REX® Kunststoff-Register, DIN A4
Versch. Ausführungen.

je Packung **1,19***



REX® Ordnungssystem
• 1 Schub-laden-Box, DIN A4
• 6 Magazin-Boxen, DIN A4
• 1 CD-Box...

je System **1,99***



REX® Ordnungs-Mappe
Für DIN A4. Inkl. 5 Einsteck-schildern!
• 12 Fächer
• Harmonika-Rücken

je **4,59***



Höhe ca.: 60 cm
Im 2 Liter Kulturtopf.

Clematis am Spalier
Rankpflanze in Form einer Pyramide. Mit Pflegeanleitung.

je **3,99***



Exotische Pflanzen-Rarität
Im Terrakotta-Vasentopf! Höhe ca.: 50-80 cm, je nach Sorte. Pachira, Oliven-Stamm, Euphorbia...
Im 19 cm Kulturtopf.

je **13,99***



REX® Akten-hüllen, DIN A4
Dokumentenecht.

je 25er-Pckg. **-99***



CD-ROM
Digitale Telefonauskunft, Digitaler Routenplaner, Infothek Kompakt...

je **2,99***



REX® CD-Etuis
Hartschale oder Polyester-gewebe.

je **2,99***



Wörter-buch
• Französisch
• Italienisch
• Spanisch...

je **4,99***



Rätsel-Bücher, 3er-Set
Versch. Ausführungen. Für Groß & Klein!

je 3er-Set **2,99***



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++



► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Radolfzell oder Singen, das war die Frage für Schlagersänger Dieter Thomas Kuhn bei seinem großen Konzert am Samstagabend droben auf dem Hohentwiel. Die Burg ruine fand er faszinierend und einen Ort, wo ihm so mancher romantische Gedanke aufkam. Doch als die Fans den alten Narrenspruch »Mir sind von Singen, von Singen, und nicht von Radolfzell...« skandierten, bekannte er, dass er wohl Radolfzell noch für ein abendliches Nackbad im Bodensee auswählen würde. -of



TOP-THEMA

Werke von Irmela Maier und Bodo Kraft wird die Stubbengesellschaft Engen ab 27. Juli im Städtischen Museum Engen + Galerie zeigen. In die Ausstellung einführen wird bei einer Matinee am Sonntag 27. Juli um 11 Uhr Dr. Veronika Mertens von der Galerie Altstadt Städtische Kunstsammlung. swb-Bild: Veranstalter



DONERSTAG 24 JULI	18.30 Uhr: Vortrag und Stadtführung durch die Mittelalterliche Altstadt in Radolfzell mit Hilde Bibby.
FREITAG 25 JULI	14.30 Uhr: Konzert mit Drehorgelspielen in Schlosshof Schloss Blumenfeld im Rahmen Sommerausstellung.
SAMSTAG 26 JULI	11 Uhr: Vernissage Ausstellung Irmela Maier und Bodo Kraft im Museum & Galerie in Engen.
SONNTAG 27 JULI	22 Uhr: festliche Bach-Nacht mit Heinrich Walter aus Colmar an der Orgel in Konstanzer Münster.
MONTAG 28 JULI	21.30 Uhr: »Liebesleben« von Maria Schrader im Rahmen des Gems-Open-Air Kino in Singen.
DIENTAG 29 JULI	20.30 Uhr: Samba-Abend mit der Gruppe »See Samba« im »Bootsstübli« in Öhningen-Wangen.
MITTWOCH 30 JULI	20 Uhr: Patrick Manzecchi und Olaf Stötzler bei Jazz am See in Allensbach in der Ruine Kargegg.

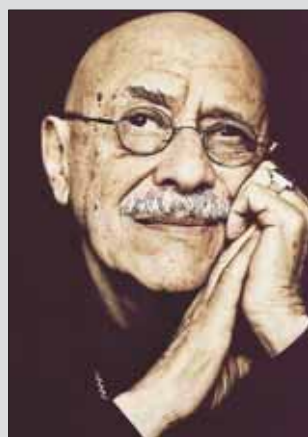
INHALT

Wie funktioniert CO2 neutrales Heizen? Die Firma Widmann pflanzt Bäume. Mehr auf der Seite 7

Tipps zu Kino, Theater, Musik und Literatur. Diese Woche neu im Cineplex: »Akte X, Jenseits der Wahrheit« und »Superhero Movie«. Mehr dazu auf den Seiten 18 und 19

Seelsorge am Krankenbett. Kurse für ehrenamtliche Mitarbeiter. Mehr dazu auf der Seite 20

Preiswerter Energieausweis noch bis September. Mehr auf der Seite 23



Der Meister der Klezmer Musik, der bekannte Klarinetist Giora Feidman kommt zu einem Konzert nach Radolfzell. Am Sonntag, 27. Juli um 20 Uhr spielt Feidman in der St. Nikolauskirche. Feidman verbindet mit seiner Musik eine Botschaft. Er spielt für den Frieden zwischen den Völkern, er bezeichnet seine Klarinette als Mikrofon seiner Seele. Feidman machte unter anderem die Filmmusik für den Spielberg-Film »Schindlers Liste«. Karten für das Konzert gibt es auch beim Singener Wochenblatt unter 07731/880022.

Altstadt als Konzertarena

Sommerakademie in Radolfzell ab dem 29. Juli



Ab Mittwoch, 30. Juli wird die Sommerakademie Radolfzell wieder faszinierende Konzerte unter freiem Himmel, wie hier im Hof des Altenpflegeheims bieten. swb-Bild: of

zen unter freiem Himmel weisen. Vom Ende der einen bis zum Beginn der nächsten Sommerakademie laufen die Vorbereitungen kontinuierlich über das ganze Jahr, in den letzten sechs Wochen vor Beginn der aktuellen

SOMMERTIPP

Meisterkurse jedoch häufigen sich die Aufgaben, die erst in letzter Minute erledigt werden können, weil erst dann die notwendigen Vorgaben bekannt sind. Das feierliche Eröffnungskonzert der Dozenten findet am Dienstag, 29. Juli um 19.15 Uhr im Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk statt. Karten dafür sind im Vorverkauf bei der

Tourist-Information im Bahnhof (07732/81500) und an der Abendkasse erhältlich. Ab Mittwoch, 30. Juli finden die abendlichen Open-Air-Konzerte in der Altstadt statt. Sie beginnen jeweils um 19.15 Uhr und bei gutem Wetter finden diese im Innenhof des Altenheimes und hinter der Burg in der Fortsetzung des Münsterplatzes statt. Bei schlechtem Wetter werden diese in den Aufenthaltsraum des Altenheimes und in die Christuskirche verlegt. Der Eintritt zu diesen Konzerten ist frei. Die Abschlusskonzerte am Dienstag, 5. August sowie am Mittwoch, 6. August sind je um 18 Uhr und um 20.30 Uhr in der Christuskirche zu hören. Mehr auch unter www.sommerakademie-radolfzell.de.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/8800-8333), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Für jeden Erfolg die eigene Statistik

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Den ganzen Vormittag schon hatte ich die Stimme von Max vernommen und was er da so von sich gab, war nicht gerade fein. Der Berner Sennenhund maulte ständig etwas von Sch Statistik, Lug und Betrug, die Erfinder dieses Schwachsinnsgeschörs erschossen, usw.

Die Beispiele ließen sich beliebig fortsetzen und ich hatte den Eindruck, daß Max seine gute Kinderstube vollkommen vergessen hatte. Bruno Bernhardiner schaute vorbei und sein riesengroßes, gutmütiges Hundegesicht war ein einziges Grinsen. »Ja, ja, so eine Statistik hat es in sich«, meinte er nur. Ich schaute den Professor verständnislos an, weil ich nicht kapieren konnte was das so schwierig war. »Schau bunter Hund, das ist deshalb so schwierig, weil Max eine ehrliche Haut ist. Das Parlament der Tiere hat unter Führung des Löwen einen wichtigen Beschluss gefasst. Danach werden alle Hunde, egal welcher Rasse, Herkunft oder welchen

Standes steuerpflichtig«. Das kann nach meiner Meinung eigentlich nicht schwierig sein. Schließlich sind viele Steuern zahlende Kollegen mit ihren Zweibeinern bei den Kommunen erfasst, Max muss also nur noch die Zahl der streunenden Straßenhunde und die vierbeinigen Steuerhinterzieher herausfinden. »So einfach ist die Sache nicht. Max kennt seine Pappenheimer ganz genau; 95 Prozent aller Streuner sind gar nicht in der Lage irgendeine Abgabe oder Steuer zu zahlen.

Ist er gegenüber dem Parlament der Tiere ganz ehrlich, muss er eben auch die Vierbeiner melden, die gar nicht zahlen können. Dann wird diese



vermaledeite Statistik erstellt und nachgewiesen, dass eine große Anzahl von Hunden der Zahlungsverpflichtung nicht nachkommt. Max ist der Ansicht, dass die armen Kerle damit gebrandmarkt werden. Andererseits hat er den Auftrag seines Parlaments und wird dafür bezahlt«. Er darf also im Interesse

seiner Auftraggeber die Statistik nicht schönen.

»Bei den Zweibeinern läuft das etwas anders ab. Da werden Statistiken - ganz im Sinne der Auftraggeber - schön geredet oder schön geschrieben«, so erklärte Bruno. »Zahlen sind Zahlen, habe ich ihm entgegengehalten und daran lässt sich nichts drehen«. Unsere Intelligenzbestie machte mir dann mit einem Beispiel klar, dass man Zahlen sehr wohl schön schreiben kann. Sein Beispiel ist so unglaublich, dass ich es Ihnen nicht vorenthalten will. Nach den Meldungen der Bundesagentur für Arbeit hielt die positive Grundtendenz auch im Juni 2008 an, denn schließlich betrug die Zahl der Arbeitslosen nur noch 3.160.000. Die Zahl

Zweifel an der Nasenspitze ab. Unbeirrt fuhr er fort; ein Viertel aller Empfänger von Arbeitslosengeld I, zählt nicht als arbeitslos. 225 000 fielen unter die sogenannte 58-er-Regelung und weitere 60 000 nahmen an Trainingsmaßnahmen der Bundesagentur teil, waren erkrankt, konnten wegen verminderter Leistungsfähigkeit nicht arbeiten und hatten eine Reha beantragt. 2,86 Millionen Bezieher von Arbeitslosengeld II werden ebenfalls nicht als arbeitslos in der Statistik geführt. Diese 2.860.000 Zweibeiner kriegen zwar alle Arbeitslosengeld II, aber sie werden nicht als Arbeitslose gezählt; diese Auskunft stammte nicht aus einem Revolverblatt, sondern vom parlamentarischen Staatssekretär im Bundesarbeitsministerium Klaus Brandner. Und das, bunter Hund, ist ohne Frage eine geschönte Statistik. Unser Dicker hatte - das musste ich neidlos anerkennen - wieder einmal recht.

Doch weshalb lügen sich die ach so schlauen Zweibeiner in die eigene Tasche? Weshalb will die Kanzlerin samt ihrer Ministerriege den Leuten Sand in die Augen streuen? Ist Angie am Ende zu viel auf Reisen und hat keine Zeit ihre Hausaufgaben daheim zu erledigen? Oder wollen die Regierenden das gemeine Volk angesichts der Bundestagswahl 2009 ganz einfach für dumm verkaufen? Das fragt sich ernstlich Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE

► »Ich war noch niemals in New York«
Theater des AWO-Club am 24. 7., 19.30 Uhr, im ZPR Reichenau.

NEU IM WOCHENBLATTLAND

► »Vivat, crescat, floreat«
Führung durch das Dix-Haus in Hemmenhofen am 24. 7., 18.30 Uhr.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN

► Jüdisches Leben am See
Führung durch Wangen mit H. Fidler am 30. 7., 15 Uhr, ab Fischerhaus.



Flohmärkte
 Sa., 26.7., u. 2.8., Singen, Glas
 Steidle, Pfaffenhäule, 9-16 Uhr.
 Top seit Jahren! Und riesig
 C+G-Großmarkt Villingen ab
 16.30 Uhr, auf der Steig, Mach mit.
 Info: 0 77 20 / 6 51 89
 Handy 01 62/6 28 04 13

Landgasthaus Bohl
 täglich frische
 Pflferlinge
 Öffnungszeiten:
 Di. - Fr. ab 15 Uhr
 Sa. + So. ab 10 Uhr
 durchgehend
 warme Küche
 Sonntag:
 Gefüllte Kalbsbrust mit Spätzle und Salat 11,90 €
 Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Rocci's Flohmärkte
 Hilzingen, vor d. Hegahalle, Do., 24. Juli, 11-19 Uhr, 10h, 11m. 5 € - Gottmadingen,
 Park IPG Hunger, Fr., 25. Juli, 14-20 Uhr, Aufb. 13h, ab 3 m.u.m. nur 10 € - Tel.: 0 77 31 / 18 34 80

Laurentiusstüble
 Vesperstüble · Pension
 78247 Hilzingen · Telefon: 077 31/641 38 · Fax 18 14 01
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. ab 16.00 Uhr, Sa.-So. ab 14 Uhr
Sommerfest auf dem Laurentiushof
 am 26. und 27.7.2008
 Samstag ab 19 Uhr Tanz mit dem Alleinunterhalter „Micha“
 Sonntag von 16.30 bis 18.30 Uhr sorgen die „Aussteiger“
 für Unterhaltung
 Das Laurentiusstüble hat beide Tage ab 14 Uhr für Sie geöffnet
 Auf Ihren Besuch freut sich Familie Birgit Maier mit Team.

Singer
Hallen-Floh- u. Trödelmarkt
 Fr., 13-17 u. Sa., 9-16 Uhr
 Laubwaldstr. 2
 neben Zulassungsstelle TÜV
 Aufbau 1 Std. vor Öffnung,
 mtr. ab 3,50 €
 Info: 07731/64234

Testamente
 für die Natur.
 ► Machen Sie ein Testament für die
 Natur. Wir schicken Ihnen gerne den
 kostenlosen Testament-Ratgeber.



WWF Deutschland
 Tel.: 0 69 / 71 94 44 - 176
 Informationen unter:
 www.wwf.de

Auch im Internet
 ein guter Partner

Wochenblatt .net

www.wochenblatt.net

DO 24.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahr-
 heit (NEU): 20.00 Uhr. Superhero Movie
 (NEU): 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Mamma
 Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Hancock: 17.30,
 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30
 Uhr. Freche Mädchen: 16.15, 18.30 Uhr.
 Get Smart: 17.30, 20.45 Uhr. Sex and the
 City - The Movie: 20.15 Uhr.
Gemskino: My Blueberry Nights (Open
 Air Kino): 21.30 Uhr.
STOCKACH
Cinema: Kung Fu Panda: 17.30, 20.00
 Uhr. Sommer: 17.45 Uhr. Lauf um Dein
 Leben: 20.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Akte X - Jenseits der
 Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15 Uhr. Su-
 perhero Movie (NEU): 16.30, 18.30,
 20.45 Uhr. Hancock: 20.30 Uhr. Freche
 Mädchen: 16.30, 18.30 Uhr. Caramel:
 16.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 16.15,
 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.30,
 18.30 Uhr. Get Smart: 20.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten, 20.00 Uhr: »Monica Rodri-
 guez & Pablo Perez«, Tango Fascinati-
 on. umsonst & draußen! Info:
 07533/80135.

RADOLFZELL

Konzertmuschel, 21.00 Uhr: »Annie O-
 ne«, Mit Annie Erlenberg.

VOLKSMUSIK

ENGEN

Marktplatz, 18.00 Uhr: »Feierabend-
 konzerte«, Stadt Engen.

THEATER

REICHENAU

Festsaal (Haus 1) des Zentrums f. Psy-
 chiatie, 19.30 Uhr: »Wir war'n noch
 niemals in New York«, nichts liegt
 näher als die Ferne. Musikrevue. Ein-
 tritt frei! Präsentiert vom AWO-Club.

VORTRÄGE

RADOLFZELL

Stadtmuseum, 18.30 Uhr: »Die Stadt als
 Lebensraum im Mittelalter«, Vortrag
 und Exkursion zum mittelalterlichen
 Radolfzell. Leitung: Hilde Bibby.

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Garten des Otto-Dix-Hauses, 18.30
 Uhr: »Vivat, crescat, floreat - Pflanzen-
 motive im Werk von Otto-Dix«, Besich-
 tigung der Ausstellung und Führung
 durch den Garten des Otto-Dix-Hau-
 ses. Anmeldung: 07731/85-244.

ÖHNINGEN

Treff: Brunnen vor dem Rathaus, 09.30
 Uhr: »Geschichtlicher Rundgang durch
 das Kloster-Areal«, sowie Stiftskirche
 mit Frau Irtraud Greis. Bitte melden
 Sie sich vorher in der Tourist-Info.

RADOLFZELL

Stadtmuseum, 18.45 Uhr: »Andacht«,
 Kurzvorstellung eines Spitzweg-
 Gemäldes. Leitung: Rüdiger Specht.
TUTTLINGEN
Open-Air-Kino bei der Stadthalle,
 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6.
 Open-Air-Kino: Trip to Asia.
 Info/Tickets: 07461/910996.

WANGEN

Bootsstüble, 20.30 Uhr: »Liederabend«,
 mit Uwe Friemann-Baudisch.

FR 25.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahr-
 heit (NEU): 20.00, 22.30 Uhr. Superhero
 Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.30, 22.30
 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00, 22.30
 Uhr. Hancock: 17.30, 20.45, 22.30 Uhr.
 Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Freche
 Mädchen: 16.15, 18.30 Uhr. Get
 Smart: 17.30, 20.45, 23.15 Uhr. Indiana
 Jones und das Königreich des Kristall-
 schädels: 20.00 Uhr. Der unglaubliche
 Hulk - Ungedürzte Fassung: 23.15 Uhr.
Gemskino: Ein fliehendes Pferd (Open
 Air Kino): 21.30 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Kung Fu Panda: 17.30, 20.00
 Uhr. Sommer: 17.45 Uhr. Lauf um Dein
 Leben: 20.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Akte X - Jenseits der
 Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15, 22.30 Uhr.
 Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30,
 20.45, 22.45 Uhr. Hancock: 20.30, 22.30
 Uhr. Freche Mädchen: 16.30, 18.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 16.15,
 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Kung Fu Panda:
 16.30, 18.30 Uhr. Get Smart: 20.45, 22.45
 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

Orpheus, Uhr: »FunJazztic-Duok, Mit
 Uli Stier und Andreas Apitz.

KLEINKUNST

BLUMENFELD

Schlosshof, 14.30 Uhr: »Drehorgelspie-
 ler im Schlosshof«.

THEATER

TUTTLINGEN

Naturbühne Steintäle in Fridingen,
 20.30 Uhr: »Ein Dorf ohne Männer«,
 Lustspiel von Dönn von Horvath. Kar-
 ten-VV: 07463/7814,
 www.steintaele.de.

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie,
 20.00 Uhr: Vernissage: Forum Regional
 Helene Roth.

KONSTANZ

**Treff: Tourist-Information, Bahnhof-
 platz 13,** 18.00 Uhr: »Pfaffen, Ketz-
 er, Kurtisanen-mit Mönch und Imperia
 durchs Mittelalter«, Führung:
 »Mönch«. Anmeldung: 07531/133026.
RADOLFZELL
Stadtmuseum, 09.00 Uhr: »Das Mittel-
 alter erleben«, Kinder-Ferienkurs. Lei-
 tung: Hilde Bibby. Anmeldung:
 07732/81530.

TUTTLINGEN

Open-Air-Kino bei der Stadthalle,
 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6.
 Open-Air-Kino: »Sex and the City«. In-
 fo/Tickets: 07461/910996.

SA 26.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahr-
 heit (NEU): 20.00, 22.30 Uhr. Superhero
 Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.30, 22.30
 Uhr. Die Chroniken von Narnia 1 + 2:
 20.00 Uhr. Mamma Mia!: 15.00, 17.30,
 20.00, 22.30 Uhr. Hancock: 17.30, 20.45
 Uhr. Hancock: 15.00 Uhr. Kung Fu Pan-
 da: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Freche
 Mädchen: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Get
 Smart: 17.30, 20.45 Uhr. Der unglaubi-
 che Hulk - Ungedürzte Fassung: 23.15
 Uhr. Die Insel der Abenteuer: 14.15
 Uhr. Daddy ohne Plan: 15.00 Uhr.
Gemskino: Saint Jacques - Pilgern auf
 Französisch (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Kung Fu Panda: 15.00, 17.30,
 20.00 Uhr. Sommer: 17.45 Uhr. Lauf um
 Dein Leben: 20.15 Uhr. Urmel voll in
 Fahrt: 15.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Akte X - Jenseits der
 Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15, 22.30 Uhr.
 Superhero Movie (NEU): 14.30, 16.30,
 18.30, 20.45, 22.45 Uhr. Hancock: 18.30,
 20.30, 22.30 Uhr. Freche Mädchen:
 14.30, 16.30 Uhr. Caramel: 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli:

Mamma Mia: 14.00,
 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Kung Fu
 Panda: 14.30, 16.30 Uhr. Get Smart:
 18.30, 20.45, 22.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 23.00 Uhr: »Club Indie«,
 mit moesgrande & kinsley.

SONSTIGES

ENGEN

Freilichtbühne hinterm Rathaus, 21.30

Uhr: »Kirschblüten - Hanami«, Open-
 Air-Kino. Stadt Engen.

TUTTLINGEN

Open-Air-Kino bei der Stadthalle,
 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6.
 Open-Air-Kino: »Unsere Erde«.
 Info/Tickets: 07461/910996.

WANGEN

Bootsstüble, 19.00 Uhr: »10 Jahre
 Bootsstüble Wangen«, Jubiläumsfest!
 Info: 07735/440662.

vor der Hörli-Strandhalle, Uhr: »Strand-
 fest vor der Hörli-Strandhalle«, mit dem
 Musikverein Wangen. Ganztags.

SO 27.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahr-
 heit (NEU): 20.00 Uhr. Superhero Movie
 (NEU): 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Die Chro-
 niken von Narnia 1 + 2: 15.00 Uhr.
 Mamma Mia!: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr.
 Hancock: 20.45 Uhr. Hancock: 15.00,
 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 14.00, 16.15,
 18.30 Uhr. Freche Mädchen: 14.00,
 16.15 Uhr. Get Smart: 17.30, 20.45 Uhr.
 Keinohrhasen: 20.45 Uhr. Urmel voll in
 Fahrt: 14.30 Uhr.

Gemskino: Juno (Open Air Kino): 21.30
 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Kung Fu Panda: 15.00, 17.30,
 20.00 Uhr. Sommer: 17.45 Uhr. Lauf um
 Dein Leben: 20.15 Uhr. Urmel voll in
 Fahrt: 15.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Akte X - Jenseits der
 Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15 Uhr. Su-
 perhero Movie (NEU): 14.30, 16.30,
 18.30, 20.45 Uhr. Hancock: 18.30, 20.30
 Uhr. Freche Mädchen: 14.30, 16.30 Uhr.
 Die Insel der Abenteuer: 14.30 Uhr. Ca-
 aramel: 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 14.00,
 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda:
 14.30, 16.30 Uhr. Get Smart: 18.30, 20.45
 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH

ev. Gnadenkirche, 20.00 Uhr: »Lieder-
 abend«, mit Fiona Hick, Sopran.

KONSTANZ

Münster, 22.00 Uhr: »Internationale Or-
 gelkonzerte Konstanz«, Bach-Nacht:
 Heinrich Walther, Colmar. Info:
 www.muenster-konzerte.com. Karten-
 VVK: 07531/133033.

Stefanskirche, 21.00 Uhr: »Internatio-
 nale Orgelkonzerte Konstanz«, Bach-Nacht:
 Prof. Gerhard Weinberger.

Dreifaltigkeitskirche, 20.00 Uhr: »In-
 ternationale Orgelkonzerte Konstanz«,
 Bach-Nacht: Bach-Motetten, ensem-
 ble cantissimo, Leitung: Markus Utz.

SCHIENEN

Wallfahrtskirche, 20.00 Uhr: »Konzert

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE		
Steiners Theaterstadt	12.10.08	Götz Alsmann & Band
Cinderella - Das russische		Paulussaal, Freiburg
Nationalballett		Reinhard Mey
The Aluminium Show	02.11.08	Zürich, Kongresshaus
Alpenländische Weihnacht 2008	18.11.08	Max Gold best QQ
Wildeck Herzuben		Konstanz, Stadtheater
u. v. a.		Martin Schneider
Die schönsten Opernchöre	22.12.2008	Radolfzell, Milchwerk
der Welt		Tony Marshall fällt aus
»Der Nussknacker«		Freiburg, Konzerthaus
The 12 Tenors	04.01.09	Willy Astor „Reinhold 2008“
»Phantom der Oper«	14.01.09	Freiburg, Konzerthaus
Rhythm of the Dance	21.01.09	Status Quo + Manfred Mann's Earthband
Chinesischer		Biberach, Stadthalle
National-Circus		The Ten Tenors
La Belle Bizarre Du	27.01.09	Freiburg, Konzerthaus
Moulin Rouge		Semino Rossi
ABBA Mania	01.02.09	Offenburg, Baden Arena
Die Meister des	03.02.09	Weihnachts Wunderland 2008
ShaoLin Kung Fu	04.02.09	präsentiert von Patrick Lindner
The Best of Musicals	10.02.09	Stadthalle Meßkirch
Mathias Riehling	01.03.09	Söhne Mannhels
Rüdiger Hoffmann	22.04.09	Freiburg, Rathaus-Arena
		Zauberflöte für Jung + Alt
		FN, GZH
		Swing Dance Orchestra
		Das Weihnachtsprogramm
		Freiburg, Konzerthaus
		Dance Masters
		Best of Irish Dance
		Meßkirch Stadthalle
		Musikantendampfer
		mit Max Arland
		Tuttlingen, Stadthalle
		The Best of Musicals
		GZH, FN
		Kastelruther Spatzen
		Das Beste aus 25 Jahren live
		Freiburg, Rathaus Arena
		Mother Africa
		Tuttlingen, Neue Stadthalle
		Die Nacht der Musicals
		Radolfzell, Milchwerk
		Helmut Lotti
		Freiburg, Konzerthaus
		Urban Prior - Tür zur
		FN, Graf-Zeppelin-Haus
		Das Überwachungsfest
		der Volksmusik
		mit Florian Silbereisen,
		Freiburg, Rathaus Arena
		AS SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM
		Wochenblatt KARTENVORVERKAUF
		Veranstaltungen auf Anfrage:
		0 77 31 / 88 00-21/22
KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:		
SINGEN	Radolfzell	Stadthalle 2a
Hilzingen 2a	Unterstadt 5	Stadthalle 2b
Tel.: 07731/8800-22 Fax: 8800-86	Tel.: 07732/9909-9 Fax: 9909-99	Tel.: 07731/831-0 Fax: 8331-33



TERMINE

KW30 Fr., 25.07.08 ab 20.00 Uhr Bisonstube „Acousical South“
KW31 Di., 29.07.08 19.15 Uhr Eröffnungskonzert Sommerakademie
Radolfzell - TKM - Milchwerk
 Sa., 02.08.08 Einladung, Seefest i.d. Uferanlagen v. Wangen
 ab 19 Uhr Tanz und Unterhaltung, **FC Öhningen**
 So., 03.08.08 Aspenhoffest, Schlaf am Randen
Einweihung des neuen Milchviehstalls
 So., 03.08.08 Einladung, Seefest i.d. Uferanlagen v. Wangen
 ab 11 Uhr Frühschoppen, **FC Öhningen**



6. Internationaler Töpfermarkt
 in Überlingen am Bodensee
22. bis 24. August 2008
 Die Kunst- + Keramikmeile direkt am See!
 100 Werkstätten aus, F, A, Lit, CZ, CH, H, BRD
3 Keramikausstellungen
 „Edle Unikate“
 „Keramik, Feuer + Licht im Haus + Garten“
 „Die festliche Tafel“
 begleitetes Kindertöpfern + Raku - Vorführungen
 www.ueberlinger-toepfermarkt.de
 www.toepferbedarf-barti.de

in der romanischen Wallfahrtskirche Schienen», Gregorianika live in Concert »In Meditation Tour 2008 - a cappella - . KVV: 07735/819-20.
Wallfahrtskirche St. Genesius, 20.00 Uhr: »Gregorianika«, Konzert. Karten-VVK: Telefon 07735/81920.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
 alte Konzertmuschel, 11.00 Uhr: »Kim-Chong-Ensemble«,
 alte Konzertmuschel (Konzertsege), 11.00 Uhr: Jazz-Matinee: »Kim-Chong-Ensemble«

SONSTIGES

ENGEN
 Städtisches Museum Engen + Galerie, 11.00 Uhr: Vernissage: Irmela Maier - Plastik - und Bodo Kraft - Malerei. Stubengesellschaft.

RADOLFZELL
 Stadtmuseum, 14.00 Uhr: »Spitzweg und die Frauen«, Führung durch die Sonderausstellung »Carl Spitzweg und sein Frauenbild«. Leitung: Monika Leister.

SCHAFFHAUSEN - CH
 Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: »Sonntagssmatinee:« Weißes Rauschen - Gesprächige Stille. Mit Andre Bless.

TUTTTLINGEN
 Open-Air-Kino bei der Stadthalle, 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6. Open-Air-Kino: »Schmetterlinge und Taucherglocke«. Tickets/Info: 07461/910996.

WANGEN
 vor der Höri-Strandhalle, Uhr: »Standfest von der Höri-Strandhalle«, mit dem Musikverein Wangen. Ganztags.

MO 28.07.

KINO

SINGEN
 Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 20.00 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.15, 18.30 Uhr. Get Smart: 17.30, 20.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. **Gems kino:** Liebesleben (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Hancock: 20.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.30, 18.30 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.30

Uhr. Get Smart: 20.45 Uhr. Leergut: 18.30 Uhr.

SONSTIGES

TUTTTLINGEN
 Open-Air-Kino bei der Stadthalle, 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6. Open-Air-Kino: »No Country for Old Men«. Info/Tickets: 07461/910996.

DI 29.07.

KINO

SINGEN
 Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 20.00 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Hancock: 17.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.15, 18.30 Uhr. Get Smart: 17.30, 20.45 Uhr. Indiana Jones und das Königreich des Kristallschädels: 20.00 Uhr.
Gems kino: Shoppen (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN
 Cine-Greth: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Hancock: 20.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.30, 18.30 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.30 Uhr. Get Smart: 20.45 Uhr. Leergut: 18.30 Uhr.

KLASSIK

RADOLFZELL
 Milchwerk, Uhr: »Eröffnungskonzert Sommerakademie, 19.15 + 21.30 Uhr!

ROCK/POP/JAZZ

WANGEN
 Bootsstüble, 20.30 Uhr: »Samba-Abend mit SeSamba, Info: 07735/440662.

SONSTIGES

RADOLFZELL
 Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Mettnau: Naturkundliche Führung«, Erleben Sie die Mettnau mit ihren saisonalen Besonderheiten.
TUTTTLINGEN
 Open-Air-Kino bei der Stadthalle, 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6. Open-Air-Kino: »Shine A Light«. Info/Tickets: 07461/910996.

MI 30.07.

KINO

SINGEN
 Cineplex: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 20.00 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Hancock: 17.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.30

cock: 17.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.15, 18.30 Uhr. Get Smart: 17.30, 20.45 Uhr. Love Vegas: 20.00 Uhr. **Gems kino:** Auf der anderen Seite (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

STOCKACH
 Cinema: Kung Fu Panda: 17.30, 20.00 Uhr. Sommer: 17.45 Uhr. Lauf um Dein Leben: 20.15 Uhr.

ÜBERLINGEN
 Cine-Greth: Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU): 18.15, 20.15 Uhr. Superhero Movie (NEU): 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Hancock: 20.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.30, 18.30 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.30 Uhr. Get Smart: 20.45 Uhr. Leergut: 18.30 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH
 Ruine Kargegg, 20.00 Uhr: »Patrick Manzecci & Olaf Stötzler, Open-Air-Konzert. 10 Jahre Jazz am See!

VOLKSMUSIK

WANGEN
 Bootsstüble, 20.30 Uhr: »Irish-Folk«, Info: 07735/440662.

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH
 Hallen für Neue Kunst, 12.00 Uhr: »Zeit für Kunst, Kunst-Erfahrung über Mittag: Advancing the Experience 2008 - zum neuen Werk von Robert Tyman und Urs Raussmüller. Mit Ines Goldbach.

STEIN AM RHEIN - CH
 Treff: Tourist-Service (Tel.+4152 742 20 90), 14.15 Uhr: »Altstadtbummel«, bis 15.10.: jeden Mittwoch um 14.15 Uhr.

TUTTTLINGEN
 Open-Air-Kino bei der Stadthalle, 21.00 Uhr: »Kino unter Sternen«, 6. Open-Air-Kino: »Juno«. Info/Tickets: 07461/910996.

WANGEN
 Fischerhaus, 19.00 Uhr: »Sonderführung«, durch die Ausstellungen Krokodile und Nashörner.
 Treff: Parkplatz Fischerhaus, 15.00 Uhr: »Jüdisches Leben am See«, Historischer Rundgang durch das christlich-jüdische Dorf Wangen und zum jüdischen Friedhof mit Helmut Fidler. Anmeldung/Info: 07735/819-20.

AUSSTELLUNGEN

ALLENSBACH
 Foyer - Rathausplatz 8, »Tee bei Ahmet, bis 8. Aug. Begegnungen auf einer Türkeireise. Fotografien von Peter Zell. Eintritt frei, Öffnungszeiten: Mo-

Fr: 8-12 Uhr, Mi: zusätzlich 16.30-18.30 Uhr.

BLUMENFELD
 Schloss, »Wer nicht denkt, fliegt raus!«, bis 21. Sep. 10 Jahre zeitgenössische Kunst im Schloss Blumenfeld, Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr.

BREGENZ - A
 Kunsthaus, »Richard Serra«, bis 14. Sep. Drawings - Work comes out of work, Öffnungszeiten: täglich: 10-20 Uhr.

BÜSINGEN
 Bürgerhaus, »Aquarelle«, bis 12. Sep. von Eva Angvar. Kunstforum Büsingen, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

ENGEN
 Altes Forstamt, 1. DG, »Stockach in alten Fotos«, bis 13. Sep.
 Städtisches Museum + Galerie, »Irmela Maier - Plastiken, Bodo Kraft - Malerei«, von 27. Jul bis 21. Sep, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN
 Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Bild und Abbild. Hermann Hesse in Freundschaft mit Fritz und, bis 5. Okt. Gret Widmann, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

HEMMENHOFEN
 Otto-Dix-Haus, »Vivat, crescat, Floreat«, bis 1. Aug. Pflanzliche Motive im Werk von Otto Dix und sein Garten in Hemmenhofen. Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, So/Feiertag: 11-18 Uhr.

HORN
 Galerie Kränz, »Kunst-Schauplätze 2008«, bis 10. Aug. Josef Bücheler, Angela M. Flaig, Ulrich Kost, Irmela Maier, Eckart Steinhäuser. Öffnungszeiten: Do-So: 16-19 Uhr.

ITTINGEN - CH
 Kunstmuseum Thurgau, »Moralische Fantasien«, bis 26. Okt. Aktuelle Positionen zeitgenössischer Kunst in Zusammenhang mit der Klimaveränderung. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ
 Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Schaufenster Archäologie - Entdeckungen im Landkreis Konstanz«, bis 16. Nov. Foyer-Ausstellung.
 Kunstverein Konstanz, »lichtnest« bis 28. Sep. Constantin Jaxy. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
 Rosgartenmuseum, »Marie Ellenrieder - Das graphische Werk« bis 28. Sep. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.
 Rosgarten-Museum, »Napoleon III. - Der Kaiser vom Bodensee« bis 19. Okt. Historische Ausstellung der Städtischen Museen Konstanz und Napoleonmuseum Schloss Arenenberg.

Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städtisches Wessenberg-Galerie, »Ein lichter Spiegel... Landschaftsbilder vom Bodensee« bis 14. Sep. aus der Sammlung der Wessenberg-Galerie. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18, Sa/So: 10-17 Uhr.

LUDWIGSHAFEN
 Zollhaus, »Frauen von Celtic bis Magick«, bis 3. Aug. - bunter Bilderbogen durch Kulturen, Farben und Techniken. Archaisches und Mystisches aus der Zeit der Kelten: Mechthild Mayer und Dagmar Holynsky. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12 u. 14-17 Uhr.

RADOLFZELL
 Galerie Vayhinger, »Tripp & friends«, bis 8. Aug. Öffnungszeiten: täglich 14-20 Uhr (Mo/Di: geschlossen).

RANDEGG
 Schloss Randegg, »Experimentelle 15«, bis 14. Sep. 2008. Info: 0049-0 7734/97255. Öffnungszeiten: Sa/So: 13-19 Uhr u.n.V.

SCHAFFHAUSEN - CH
 »Zum Sternens, Thayngen, »Experimentelle 15«, bis 14. Sep. 2008. Info: 0041-0 526450400.

FassBeiz, Webergasse 13, »Kunst fürs Fass« bis 16. Aug. 30 Kunstschaffende kreieren zum 30-jährigen Fassbetriebsjubiläum Werke. Info: www.webergasse13.ch.u.v., Öffnungszeiten: Mo-Do: 8.30-23.30, Fr/Sa: 8.30-0.30 Uhr.

Museum zu Allerheiligen, »Glückliche Tage?« bis 21. Sep. Kinder in der Schweizer Kunst vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Kunstverein Schaffhausen. Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

»Irrlichter« bis 2. Nov. Wirkliches und Unwirkliches in der Kunst. Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.
SINGEN
 Städtisches Kunstmuseum, »freie gesteuerte - strenge form«, von 26. Jul bis 7. Sep. Günther C. Kirchberger zum 80. Geburtstag. Öffnungszeiten: Di: 10-12 u. 14-18, Mi-Fr: 14-18, Sa/So: 11-17 Uhr.

STOCKACH
 Gewölbekeller Altes Forstamt, »Abwärts - Aufwärts« bis 31. Jul. Martin Schubert, Siegfried Schmidt und Christian Scheel. Kunstausstellung!

TUTTTLINGEN
 Galerie der Stadt Tuttlingen, »Volker Lehnert«, bis 7. Sep. Malerei, Druckgrafik, Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr.

VOLKERTSHAUSEN
 Alte Kirche, »Sommerausstellung 2008«, bis 27. Jul. Öffnungszeiten: Do. u. So.: 14-19 Uhr.

CINEPLEX SINGEN

PROGRAMM von Do. 24.07.2008 - Mi. 30.07.2008

Akte X - Jenseits der Wahrheit (NEU (14))
 täglich 16.15, 18.30, 20.30 Uhr. Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Superhero Movie (NEU (12))
 täglich 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Die Chroniken von Narnia 1 + 2 (Double-Festung (12))
 Sa. 20.00 Uhr. So. 15.00 Uhr

Mamma Mia! (2. Wo. (14))
 täglich 17.30, 20.00 Uhr. Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Hancock (4. Wo. (12))
 täglich 17.30, 20.45 Uhr (So. nicht 17.30 Uhr), Fr. durch 22.30 Uhr. Sa. auch 23.00 Uhr

Kung Fu Panda (JUNIOR - 4. Wo. (6))
 täglich 16.15, 18.30 Uhr. Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Freche Mädchen (2. Wo. (6))
 täglich 16.15, 18.30 Uhr (So. nicht 18.30 Uhr), Fr. + Sa. auch 14.00 Uhr

Get Smart (2. Wo. (12))
 täglich 17.30, 20.45 Uhr. Fr. auch 23.15 Uhr

Indiana Jones und das Königreich des Kristallschädels (10. Wo. (12))
 Fr. + Sa. auch 14.00 Uhr

Sex and the City - The Movie (9. Wo. (12))
 Donnerstag 20.00 Uhr

Keinohrhasen (32. Wo. (12))
 Sonntag 20.45 Uhr

Love Vegas (12. Wo. (6))
 Mittwoch 20.00 Uhr

Der unglaubliche Hulk - Ungekürzte Fassung (3. Wo. (16))
 Fr. + Sa. 23.15 Uhr

Die Insel der Abenteuer (JUNIOR - 6. Wo. (6))
 Samstag 14.15 Uhr

Daddy ohne Plan (JUNIOR - 18. Wo. (14))
 Samstag 15.00 Uhr

Urmel voll in Fahrt (JUNIOR - 13. Wo. (14))
 Samstag 14.30 Uhr

Sneak Preview (16. Wo. (16))
 Montag 20.30 Uhr

Vorpremiere
DIE MUMIE 3
 Mittwoch, 6. 8. 08 um 20.00 Uhr
 Der Kartenverkauf läuft!

RESERVIEREN SIE SICH KARTEN AM VORABSTATT
 WWW.CINEPLEX.DE 01805-546674
 (14 Cent/Min, aus dem dt. Festnetz, Mobilfunknetze können abweichen)
 SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Spende gut, alles gut.

Spendenkonto: 41 41 41
 BLZ: 370 205 00 - DRK.de

DEUTSCHES ROTES KREUZ
 Eines für alle ...



► FÜR FERIENPLÄTZE GESPENDET

Eine Spende in Höhe von 1.000 Euro überreichte Manfred Schnopp, der neue Präsident des Stockacher »Lions-Clubs«, an Heinrich Köhnen und Wilderich Graf von und zu Bodman, dem Leiter und dem Schirmherren der »Ökumenischen Aktion Ferienfreiplätze«. Im Rahmen dieses Projekts können Kinder aus sozial schwachen Familien Ferien am Bodensee machen und einige sorgenfreie Tage mit viel Spaß erleben.



TOP-THEMA

Der Hegau-Geschichtsverein lädt ein zu einer Führung durch die diesjährige Sonderausstellung »Vivat, crescat, floreat - Pflanzenmotive im Werk von Otto Dix« im Dix-Haus in Hemmenhofen, bei der auch der zum Haus gehörige Garten besichtigt werden wird. Termin ist am Donnerstag, 24. Juli, 18.30 Uhr, beim Otto-Dix-Haus in Hemmenhofen. Anmeldungen werden unter 07731/85-244 entgegengenommen.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Do., 24.7., um 15 Uhr zur Information & Diskussion in der Mühlenstr. 21, neben der ehemaligen Gaststätte »Hammer« hinter dem Rathaus Singen, am Gasthaus »Kreuz« und an der neuen Stadthalle vorbei. Leitung: Frau G. Fuchs u. Herr F. Piller.

Angehörigengruppe Alzheimer-krankter: Das Treffen der Angehörigengruppe am Fr., 25.7., in Singen muss leider abgesagt werden. Nächstes Treffen ist am 15.8. von 14.30-16 Uhr im Emil-Sräga-Haus, Freiburger Str. 1b, Singen. Infos: AWO-Kreisverband Konstanz, Reinhard Zedler, Tel. 07731/958011 oder <http://www.awo-konstanz.de>.

Restless-Legs Gruppe Singen-Konstanz trifft sich am Sa., 26.7., 14 Uhr auf dem Friedinger Schloßle. Anschließend gemütliches Beisammensein. Partner u. Freunde sind eingeladen!

Neugründung: Selbsthilfegruppe Alopecia Areata »Kreiserunder Haar-ausfall«: Die Gruppe trifft sich erstmals am Mo., 28.7., um 19 Uhr im Amt für Gesundheit u. Versorgung, Scheffelstr. 15, Radolfzell (Hinteringang). Interessierte melden sich bei der Selbsthilfekontaktstelle des Landkreises Konstanz, Tel. 07531/800-1787.

Betreuungsnachmittag - nicht nur für Alzheimerkranke immer dienstags, 14.30-17.30 Uhr, Johanner-Zentrum, Zelgstr. 6, Singen. Infos auch unter: 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung!

Neue Teilnehmer für Selbsthilfegruppen gesucht: Die Selbsthilfegruppe zu Zwangserkrankungen und sozialer Phobie sowie zum BurnOut-Syndrom in Konstanz suchen neue Teilnehmer für regelmäßige Gruppentreffen. Interessenten melden sich per Tel. 07531/955401 oder Dennis.Riehle@t-online.de

Selbsthilfegruppe Endometriose trifft sich jeden zweiten Donnerstag im Monat im Klinikum Konstanz. Zahlreiche Frauen leiden unter Endometriose, wissen jedoch wenig oder gar nichts über ihre Erkrankung.

NEU: Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen. Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/8001787, info@selbsthilfe-kommit.de
www.selbsthilfe-kommit.de

Lehrlinge schon als Chefs

Aldi-Filiale Rielasingen fest in Azubi-Hand

Rielasingen-Worblingen (of). Am Montag um 14 Uhr war der Wechsel: Insgesamt 16 Lehrlinge übernahmen die Rielasinger Filiale des Lebensmittel-Discounters und werden nun für ganze vier Wochen dort den Betrieb meistern. Die Lehrlinge, die zum Teil gerade ihre Ausbildung abgeschlossen haben und dadurch schon Führungsfunktionen übernehmen, oder aber gerade vom zweiten ins dritte Ausbildungsjahr wechseln, werden in der Filiale den Tagesablauf bestimmen, werden selbstständig die Be-

stellungen ausführen und so für Nachschub sorgen und sind für den reibungslosen Ablauf in der Filiale eigenverantwortlich, sagte Bereichsleiter Matthias Höfner am Montag zum WOCHENBLATT. Dabei werden vier Lehrlinge für jeweils eine Woche sogar zum Filialleiter ernannt oder auch stellvertretender Filialleiter und übernehmen damit schon eine Menge Verantwortung. Da sie aus einem größeren Umkreis im Bereich von Aldi Donaueschingen für dieses Projekt zusammengezogen wer-

den, übernachten sie zum Teil während dieser Zeit im Hotel. Die Auszubildenden nehmen am »Azubi Projekt 2008« von Aldi Donaueschingen teil und sollen damit auf künftige Führungsaufgaben als Kaufleute im Einzelhandel bei Aldi vorbereitet werden. Letztes Jahr wurde das Projekt erstmals durchgeführt. Ziel des Projekts sei auch, so Matthias Höfner, die Auszubildenden durch die intensive Zusammenarbeit auf einen gemeinsamen Wissenstand zu bringen. Da das Einzugsgebiet von Aldi Donaueschingen vom Bodensee bis nach Lörrach reicht, besuchen die Lehrlinge im Rahmen der schulischen Ausbildung auch verschiedene Berufsschulen.

Wie motiviert die Lehrlinge für die ihnen gestellte Aufgabe sind, machten sie auch gleich schon zum Start deutlich. »Das ist eine tolle Herausforderung und auch ein großes Vertrauen, was uns da entgegengebracht wird«, so einer der Azubis aus Meersburg, der nun schon zum Filialleiter für eine Woche wird.

Das Stammpersonal der Rielasinger Filiale wird in dieser Zeit in umliegenden Filialen von Aldi eingesetzt oder kann beruhigt in Urlaub gehen. Die Lehrlinge haben sich viel vorgenommen für diese Zeit.



Insgesamt 16 Auszubildende haben am Montag das Regiment in der Aldi-Filiale Rielasingen übernommen und werden die Filiale für vier Wochen bis zum 16. August selbstständig leiten. swb-Bild: of

Seelsorge am Krankenbett

Im Herbst beginnt Kurs für ehrenamtliche Mitarbeiter

Singen (li). Anderen Menschen Zeit zu schenken, das ist der Grundgedanke für einen Kurs der Krankenhausseelsorge am Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen. Wie in der kirchlichen Gemeindegemeinschaft wollen die Theologen ehrenamtliche Mitarbeiter um sich scharen. Ziel ist, dass Ehrenamtliche ab Ostern 2009 eigenständig Seelsorgedienst auf den Stationen über-

nehmen können. Allein werden sie nie gelassen, betont Waltraud Reichle. Der erste von zwei Informationsabenden ist bereits nächste Woche am 30. Juli um 20 Uhr im Bildungszentrum für Gesundheitsberufe in Singen am Krankenhaus in der Virchowstraße 10. Wer schon einmal in schwieriger gesundheitlicher Lage im Krankenhaus gelegen ist, weiß, wie hilf-

reich die Krankenhausseelsorge ist. Waltraud Reichle sagt, der Mensch habe so viele Gaben, andere Menschen zu stärken. Genau solche Menschen, die Lebensweisheit ohne die üblichen verbalen Ratschläge weitergeben können, werden für den Kurs gesucht, der am 4. November beginnt und über zehn teilweise ganztägige Einheiten geht.

Matthias Hoppe sieht im Kurs die Chance, ganz eigene neue Qualitäten für sich zu erwerben. Man lerne die Begleitung in Krisen und stärke dabei seine eigene Qualifikation. Eine Bereicherung für sich selbst sieht Dorothea Rank in den Kursen und der anschließenden Tätigkeit: »Wir gehen einen gemeinsamen Weg.« Aus diesem Grund erwarten wir eine verbindliche Teilnahme und die Bereitschaft, sich auf den Lernprozess in der Gruppe einzulassen. Hoppe nennt auch auf Nachfrage den privaten Nutzen für die Teilnehmer, denn sie lernten, selbst achtsam mit sich umzugehen. Seelsorge beginne einfach mit dem Zuhören. Man lerne aber auch, mit seinen eigenen Grenzen umzugehen. Es geht aber auch darum, mit seinem eigenen Glauben und Glaubenszweifeln umzugehen.

Bis 30. September sollten die Anmeldungen beim Seelsorge-Team erfolgen. Der zweite Infoabend ist deshalb am 26. August. Info: 07731/890 oder im Internet jeder einzelne Seelsorger unter Vornahme.Nachname@hbh-kliniken.de.



Sie suchen Menschen, die anderen Menschen, die im Krankenbett liegen, Zeit schenken: Die Krankenhaus-Seelsorger Waltraud Reichle, Matthias Hoppe und Dorothea Rank. swb-Bild: li



Zu den Gewinnern des diesjährigen Präventionspreises »Lieber cool dabei, statt »voll« daneben« gehört auch die Video AG (8. Klasse) der Beethovenschule Singen, Videofilm »Lieber cool dabei, statt voll daneben«.

Zwei Sieger im Präventionswettbewerb

Singen (swb). »Bei vielen Jugendlichen ist exzessiver Alkoholkonsum mittlerweile fester Bestandteil ihrer Freizeit. Beim Präventionswettbewerb »Lieber cool dabei, statt »voll« daneben« haben sich Schülerinnen und Schüler konstruktiv und kreativ mit dem Thema Alkohol und Alkoholmissbrauch auseinandergesetzt. Die Ergebnisse können sich sehen lassen.« Das sagte Innenminister Heribert Rech bei der Preisverleihung am Mittwoch, 16. Juli, im Europa-Park Rust. Beim fünften landesweiten Präventionswettbewerb seien 26 Einzelprojekte eingereicht worden. 212 Kinder und Jugendliche hätten sich beispielsweise in Form von Videofilmen, Fotomappen, Interviews, Umfragen und Musikbeiträgen mit der Thematik auseinandergesetzt. Eine Jury aus Vertretern des Innen- und Kultusministeriums, des Einzelhandelsverbandes Baden-Württemberg, des Städte- und Gemeindetages und der Polizei Baden-Württemberg hätte als Sieger neun Schulklassen

und Jugend-Ausbildungsgruppen ausgewählt und nach Rust eingeladen. »Wenn Gleichaltrige mit vernünftigen Argumenten und vor allem kreativ darstellen, weshalb übermäßiger Alkoholkonsum nur negative Folgen mit sich bringt, dann wird das von Jugendlichen eher wahrgenommen und akzeptiert, als wenn Erwachsene den Zeigefinger heben würden«, sagte Innenminister Rech. Die Beiträge regten zum Nachdenken an und führten zu einer bewussten Auseinandersetzung mit dem eigenen Trinkverhalten und einer kritischen Haltung zum gedankenlosen Alkoholkonsum. Zu den Gewinnern des diesjährigen Präventionspreises »Lieber cool dabei, statt »voll« daneben« gehört auch die Video AG (8. Klasse) der Beethovenschule Singen, Videofilm »Lieber cool dabei, statt voll daneben«.

Gewinner des diesjährigen Präventionspreises ist auch die Klasse 8b des Friedrich-Hecker-Gymnasiums Radolfzell mit ihrer Website »Gegen Alkohol«.



Am drei Samstagen wurde auf dem Singener Wochenmarkt über das Jura Kaffeemobil Kaffee verkauft. Die Marktbesucher konnten aus vielen Kaffeespezialitäten auswählen! Der Erlös hierdurch in Höhe von rund 300 Euro wurde spontan durch den Geschäftsführer der Servicegesellschaft der Jura Elektrogeräte Vertriebs-GmbH, Herrn Seeger, auf 1000 Euro aufgerundet und kommt dem Kinderheim St. Peter und Paul zu Gute. Jürgen Napel, Leiter des Kinderheims St. Peter und Paul, nahm dankend den Scheck von Herrn Seeger entgegen.



Wafros

alemannische Dialektik

Kirzlich, also neulich, hot mi ä Dame agschproche, also ä richtige Dame, ko gwähnliche Frau, und hot mi ebbs frogot. Etz moss i z'erschtl erkläre, wa ä richtige, also ä ächte Dame isch. Des isch one, wo me glei sieht, dass'es ko gwähnliche Frau isch. Mer dät besser sage, ä normale Frau, weil ä gwähnliche Frau äbe one isch, wo gwähnlich isch und gwähnlich isch i normal. Ä gwähnliche Frau sagt zum Beischpiel wüeschte Wörter, wie Scheiße, und des efters. So ebbs sagt ä Dame nu ganz selte, weil des zu ihrem Ausfit iASSE dät. S Ausfit vunere Dame, me künnt au sage s'Häs, isch nobel, vu de Schueh über Rock, Bluse und Handtäschle basst all's zämme

und me sieht glei, dass all's teier war, wa sich ä normale Frau i leischte ka. Ä Dame kauft inere Butik und ä normale Frau i me Lade oder i me billige Kaufhaus. S git i nadierlich au Dame, die kauft im Sekendhänd, weil's do menkmol Sache git, däne wo me garit asieht, dass se scho mol inere andere Dame gert hond. Uf alle Fäll war des ä Dame, wo mi agschproche hot und sie hot wisse welle, ob ich ihr sage künnt, was ein »Hafenkäse« sei. Sie heb des Wort scho efters gert und künnt sich nix drunder vorschtele. Sie hot gmoot, s dät sich viellicht um en Käse handle, wo im Konstanzer Hafe gmacht wird. Etz hon ich ihre den Hafekäs erkläre welle und hon dodebei feschtscheltelt, dass des mit unserne alemannische Schpezialausdruck garit so eifach isch, wie mer mont. Eigentlich isch en Hafekäs ä so genannte Kleinigkeit, so ebbs Ähnlichs wie »ä Wengele« oder au »ä Bitzele«. Wenn ä Bitzele ko weng weniger isch als ä Wengele, no giit's nu no ä Muggeseggele, des isch des Geschlechtsteil vunere Fliege, also so guet wie nume sichtbar. En Hafekäs isch aber zwar scho ä Kleinigkeit, aber kone wo mer messe ka. Ä Bitzele und ä Wengele, jo sogar no Muggeseggele ka mer messe, obwohl's fir die Begriff kone Maßeinheit giit. On haltet ä Wengele fir ä Bitzele und en andere ä Bitzele fir ä Wengele und ä Muggeseggele ko weniger

als ä weng ä Bitzele. De Hafekäs hot no en ganz andere Inhalt. Bei ihm handelt sich's it um wenig oder vill, bei ihm handelt sich's um so ebbs wie en moralische Wert. Mer ka sich nämlich wäge me Hafekäs ufregge, schtreite und sogar schlage. Mer ka wäge me Hafekäs beleidigt oder verkracht sei und me ka wäge me Hafekäs bläre oder seelisch leide. Alles des isches it de Wert, weil mer sich wäge me Hafekäs it ufregt, it schtreitet oder schlagt. Wäge me Hafekäs isch me it beleidigt und it verkracht und me bläret it wäge jedem Hafekäs. Dode mit will mer sage, dass sich des all's it rentiert, wäge sonere Kleinigkeit und do schließt sich wieder de Kreis, weil de Hafekäs wieder ä Mengengab wird, nämlich ä Wengele, ä Bitzele oder nu ä Muggeseggele. Insofern isch also de Hafekäs doch nix anders als ä Kleinigkeit, aber äbe one, fir die sich's it rentiert, dass me bläret oder sich schtreitet. S isch also ä Kleinigkeit, ä Wengele oder ä Bitzele hinder dere no weniger isch als ä Bitzele oder ä Wengele. Wenn i aber etz dere Dame erklärt hett, dass en Hafekäs eigentlich scho fascht ä Muggeseggele wär, no hett se am End glei garnixmehr verschande. Ob se ebbs verschande hot vu mim Schprochkurs, des woss i it. Uf alle Fäll hot se sich bi mir bedankt. S war äbe doch ä ächte Dame, denn ä »Gwöhnliche« hett gmoot: »So en Scheiß!«.



Ihre Gegner, die sie bezwangen waren Gaggenau, Ditzingen, Konstanz, Weinheim und Karlsruhe. Alle Spiele wurden hoch gewonnen und somit sind die Damen 50 des TC Singen Tabellenführer. Sie haben alles erreicht: Verbandsliga, 4 Jahre Oberliga (immer Vizemeister), 1. Regionalliga Damen 40 (höchste Spielklasse Deutschlands), 2. Regionalliga Damen 40. Sie spielten gegen Frankfurt, Neu-Isenburg und Saarbrücken. Sie spielten gegen Europameisterinnen und auch gegen eingeflogene Finnen. Endlich hatten sie alle das Alter für die Damen 50 erreicht und wurden in die 2. Regionalliga Süd eingeteilt. Mit viel Ehrgeiz und Zusammenhalt meisterten sie nun den Aufstieg.

swb-Bild: pr

Meister mit 220:6 Toren

Singen (swb). Die »Südpower« E-Junioren haben die diesjährige Meisterschaft ohne Punktverlust und mit sagenhaften, grandiosen 220:6 Toren, locker für sich entscheiden können. »Die Konkurrenz hatte in keiner Phase der Meisterschaft den Hauch einer Chance«, so die Mitteilung des Vereins. Auch im internationalen Vergleich waren die Spieler aus Singen Süden fantastisch. Mit einer glanzvollen »Zweiten Platzierung« verabschiedeten sich die Südstr. E-Junioren vom Turnier in Roses. Man darf gespannt sein über die Weiterentwicklung des Meisterteams im kommenden Jahr. Großes wird allemal erwartet.



Das Meisterteam 08 der E-Jugend des ESV-Südstr.: vordere Reihe: Rohat Isbederir, Jim Amann, Can Güzelal; Trainer Amann (hintere Reihe) Rohat Barkin, Melikah Yildiz, Mirko Hespeler, Mike Reider, Kemal Sahin, Patrick Andorinha dos Santos. Auf dem Bild fehlt Co-Trainer Andorinha.

swb-Bild: Verein

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BEHINDERTEN-/HERZSPORTGRUPPEN
Sommerferien-Herzsport: Vom 24.7. - 7.9. findet kein Herzsport statt.

BRIEFMARKENVEREIN
Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 27.7., ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten willkommen.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 9 Uhr »Wassergymnastik für alle«, Hallenbad; 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 15 Uhr »Tanz in Böhlingen«, Rathaus; 18.30 Uhr »Bewegung macht glücklich«, Waldeckschule, Aula Süd; 19.30 Uhr »Fit ab 50«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 14.30 Uhr Krafttraining für Senioren, Beethovenstraße; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenstraße; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelstraße.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« findet als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 26.7., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700. **Ein Gastmahltreffen** findet am Mi., 30.7., ab 18 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. **GARTENFREUNDE »WEIBER RETTICH«** Zum Rettichfest laden die Gartenfreunde der Ziegelei-Anlage »Weißer Rettich« in der Bruderhofstraße am 26. Juli ab 10 Uhr ein. Auch bei weniger gutem Wetter

ist für das leibliche Wohl gesorgt (Zelt).

GUGGENMUSIK AACHGSCHPENSTER
Mitglieder/Musiker an jedem Instrument sucht die neue Guggenmusik Aachgshpenster Singen zu ihrer Präsentation am 8.11. in der Scheffelhalle. Familien/Einzelpersonen jeden Alters sind willkommen. Musikalische Vorkenntnisse nicht erforderlich, Ausbildung ist möglich. Gesamtprobe jeden Freitag 20 Uhr beim Hundesportverein in Singen, Münchriedstraße. Infos: www.Aachgshpenster.com, Tel. 07731/210021.

HOSPIZVEREIN
Der Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist täglich zu erreichen unter Telefon 07731/31138; Gesprächsangebot im Begegnungshaus Singen, Im Gambirinus 1, jeden Dienstag 16-18 Uhr, jeden Freitag 10-12 Uhr.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 24.7., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanztuben« in Singen, Leimdöle 1. Thema: »Am Rande des Lichts« - die digitale Fotografie bietet heute durch bessere Voraussetzungen beste Möglichkeiten, Aufnahmen am Rande des Lichts zu machen. Thema für alle.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN
Das Sommergrillfest der Frauengruppe findet am Sa., 2.8., ab 14.30 Uhr im Hüsl statt. Thema: Frauenolympiade; Kleidung: sportlich, in den Farben einer Landesflagge. Grillzeug mitbringen, gerne auch Salat, Kuchen, Obst oder anderes. Anmeldung/Infos bis 27.7. bei Uli Wiese.

POPPELZUNFT
Die Zunftgesellen halten am 4.9. ihren nächsten Stammtisch ab. Treffpunkt 18.30 Uhr am Rathaus zur Busfahrt (Hin- und Rückfahrt) zum Weingut und Besenwirtschaft Zolz in Gailingen. Anmeldung unbedingt erforderlich bei Markus Stengele oder Hans Willam.

SCHNUPFVEREIN
Der wöchentliche Hock findet am Sa., 26.7., um 20 Uhr im Gasthaus Hölzleking statt. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Tageswanderung im Kanton Schaffhausen, von Neunkirch über den Rossberg nach Wilchingen, ca. 4 Std. Gehzeit, Rucksackvesper, führt der Schwarzwaldverein am So., 27.7., durch. Ausweis nicht vergessen. Treffpunkt: 8.20 Uhr Bahnhof Singen; Führung: Anton

Merk; Infos: Hans-Jörg Baumann, Tel. 07731/49009; Gäste willkommen.

SEGELFLIEGERGRUPPE
Ein Motorseglertreffen veranstaltet die Segelfliegergruppe Singen am Sa., 26.7., und So., 27.7., auf dem Segelfluggelände in Hilzingen.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTE
Mittwochstreff im BSK Vereinsheim der Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau ist von 14-18 Uhr. Jeden Mittwochnachmittag Beratung, Infos über barrierefreien Tourismus, Bauen und ÖPNV u.a. Die kreativen Damen suchen zum Basteln/Handarbeiten weitere Mitstreiterinnen, die Skatgruppe weitere Mitspieler. Jeder Gast (mit oder ohne Handicap) ist willkommen.

STADTURNVEREIN
Während der Ferien vom 24.7. - einschl. 7.9. Findet ein gesondertes Ferienprogramm statt.

VELO-CLUB
AOK-Radtref ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen) und jeden Samstag, Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen). Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE
Beteiligung an folgenden Wanderungen: 26.+27.7. in Villingen-Schwenningen, Start in Marbach; Sa. 10-16 Uhr, So. 7-13 Uhr.

RIELASINGEN

FREUNDESKREIS NOGENT S/SEINE

Der Bouletreff findet wieder statt. Ab sofort treffen sich die Boulefreunde & Interessierte wieder jeden Do. ab 19.30 Uhr auf dem Bouleplatz neben dem Schinderloch. Auch Neueinsteiger sind willkommen! Nur bei gutem Wetter.

SCHWARZWALDVEREIN

Die Kinder- und Jugendgruppe führt vom 10.-12.10.08 ein Übernachtungswochenende mit Spaß und Unterhaltung für Kinder ab 8 Jahren durch. Anmeldung/Auskünfte bei K.Tolksdorf, Tel. 48805 bzw. 9946-22.

Zu einem gemeinsamen Grillfest trifft sich die Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins Rielasingen-Worblingen am Sa., 26.7., um 18 Uhr im Steinbruch in Rielasingen. Getränke vorhanden. Infos: K. Tolksdorf, Tel. 48805 oder 9946-22.

KURZ & BÜNDIG

Ev. Kirchengemeinde Steiflingen-Langenstein Steiflingen: So., 27.7., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i.R. Roth)

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 27.7., 10 Uhr Gottesdienst und Teenie-Gottesdienst.

AWO-Freizeitclub: Offener Treff
Mo: 9.30-12 Uhr u. 16-20 Uhr; Di: 9.30-16 Uhr; Mi: 9.30-17 Uhr; Do: 9.30-16 Uhr; Fr: 9-12 Uhr.

Jugendtreff JUCA 60 Rielasingen-Worblingen Hegaustr. 60, im ehem. Fabrikgut, für Kinder u. Jugendliche zum Freunde treffen, spielen, kichern, Billard, Dart o. Tischtennis spielen, Musik hören u. Internetcafe besuchen. Öffnungszeiten: montags: offener Treff für 12-18-Jährige von 17.30-20 Uhr; dienstags: offener Treff für 10-14-Jährige von 16.30-18.30 Uhr; mittwochs: offener Treff für 10-14-Jährige von 15-17.30 Uhr; freitags: offener Treff für 12-18-Jährige von 18-21 Uhr.

»Ehemalige« der Alu-Singen treffen sich zur Halbtagesfahrt am Di., 29.7. Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info u. Anmeldung unter: Tel. 07733/5374.

Sommerferienprogramm - Restplätze Kinder u. Jugendl. ab 7-17 J. können Abenteuer, Strand u. Sonne erleben im Zeltlager Horn/Bodensee, im Camp Eden/Tschechien, in Rickenbach/Schwarzwald, im Zeltcamp Rabac/Kroatien oder Elba/Italien. Für Behinderte u. Nichtbehinderte von circa 7-12 J. sind auch wieder 2 Erholungswochen im Sennhof im Programm. Die Verbindung v. Urlaub u. Verbesserung der Sprachkenntnisse finden in Christchurch und Exeter in Südtirol statt. Für Familien werden Freizeiten auf Korsika u. für Reiselustige ab 55 J. eine Fahrt in die Fränkische Rhön angeboten. Weitere Infos: Fr. Riegler, Tel. 07731/958081, reisen@awo-konstanz.de, www.reisen.awo-konstanz.de

Kath. Seelsorge im Hegau-Bodensee-Klinikum: So., 27.7., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Betreuungsnachmittag - nicht nur für Alzheimerkranke Dienstags, 14.30-17.30 Uhr, Johanniter-Zentrum, Zeltgr. 6, Singen. Infos auch unter Tel. 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung!

AWO-Clubprogramm: Juli Do., 24.7., 13-16 Uhr Pizza backen; Fr., 25.7., 10-12 Uhr Frühstückslub; Mo., 28.7., 17-20 Uhr Seespaaziergang bei Birnau mit Einkehr in einer Besenwirtschaft; Di., 29.7., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 30.7., 14-17 Uhr Spaziergang Katzental. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zeltgr. 6, Singen. Info-Tel. 07731/99830.



► SEESCHWIMMEN ALLENSBACH

Die DLRG-veranstaltet das 30. Gnadensee-Schwimmen zwischen der Reichenau und Allensbach. Es findet am Sonntag, 27. Juli, statt. Bei schlechtem Wetter wird das Schwimmen um 2 Wochen verlegt. Telefonische Auskünfte unter 07533/1255 (Ansprache). Anmeldung vor Ort ab 9 Uhr, ab 12.30 setzt eine Fähre des THW von Allensbach zur Reichenau über wo dann der Start erfolgt.



Peter Marquard vom dm-racing-team aus Blumenfeld gibt wieder richtig Gas. Der Motorradfahrer liegt in der Gesamtwertung der DHM derzeit auf Rang 2.

Mi., 23. Juli 2008

Seite 22

TOP-THEMA

Nicky Lange aus Singen hat am Samstag das Seeschwimmen in Radolfzell gewonnen. Er benötigte für die 2,5 Kilometer 26,51 Minuten. Nur 120 Schwimmer waren gestartet weil das Wasser mit 19 Grad nicht gerade behaglich erschien.



Pokalspiel beim FC Singen 04

Singen (of). Für den FC Singen findet am kommenden Freitag, 25. Juli, ab 18.30 Uhr, der Auftakt in die aktuelle Saison statt. Zu diesem Zeitpunkt steht das Auftaktspiel für den Rothaus-Pokal in Südbaden auf dem Waldeck-Kunstrasenplatz an, das gegen den SV Denkingen ausgetragen wird. Das Spiel ist deshalb brisant, weil genau an diesem Team Singen im letzten Jahr in der Pokalrunde gescheitert war. »Wir werden das erste Mal mit allen Top Spielern auftreten können«, freut sich der FC Vorsitzende Roland Grundler und: »Dieses Jahr werden wir den Pokalwettbewerb aufmischen.«



Der FC St. Pauli bereitet sich derzeit mit seinem kompletten Kader in Diessenhofen auf die neue Zweitligasaison vor. Am 27. Juli treten die Kiezkicker im Mettnau-Stadion gegen den FC Radolfzell an.

Kick gegen Kultclub Badisches und schwäbisches Blut bei St. Pauli

Radolfzell (pud). Kiezkicker, Welpokalsiegerbesieger oder Kultclub von der Reeperbahn: Der Verein mit den vielen Namen, der FC St. Pauli, macht sich derzeit fit im schweizerischen Diessenhofen. Das einwöchige Trainingslager schließt mit dem Spiel am 27. Juli, 18 Uhr, gegen den FC Radolfzell (FCR) auf der Mettnau ab. Die 28 Spieler werden alles geben, denn das Ziel für die neue Saison heißt, die »bisherige Platzierung mindestens wieder zu erreichen«, so Teamchef Christian Böning gegenüber dem WOCHENBLATT. Die abgelaufene Zweitligasaison beendet der Traditionsverein als Neunter. Ein Trainingslager haben die Jungs bereits hinter sich. Im niedersächsischen Lühnow, dem Geburtsort Bönings, wurde hauptsächlich Kondition gebozt, in Diessenhofen wird an der Technik gefeilt. Der schillernde Klub hat sich bewusst die beschauliche Schweiz ausgesucht. Ex-Spieler Egon Flad hatte Co-Trainer André

Trulsen den Platz empfohlen. »Wir brauchen kein luxuriöses Sporthotel mit Golfplatz. Wir sind nicht im Urlaub hier«, erklärt Böning. Flad stammt übrigens aus Bitz bei Tailfingen und ist nicht der einzige, der in Hamburg schwäbelte. Spätestens Labskaus bevorzugte auch der einstige Publikumsliebbling Achim Hollereth aus Ostrach. Schwäbisches Blut fließt auch in den Adern des Kapitäns Fabio Morena, der das Kicken bei den Stuttgarter Kickers lernte und von Marvin Braun vom großen Lokalmatrosen VfB. Von der Ostalb kommt Florian Lechner. Badisch sprechen Timo Reus und Florian Bruns aus der Schule des SC Freiburg. Für sie ist der Kick auf der Mettnau fast ein »Heimspiel«. »Der Vorverkauf läuft super. Wir haben Anfragen vom Hochrhein bis Oberschwaben«, berichtet FCR-Vorstand Bernd Wackershauser. Er rechnet mit einem vollen Mettnau-Stadion, auch weil die Kiezkicker eine riesige Fangemeinde haben. Eine Studie hat deutschlandweit 11 Millionen Sympathisanten ermittelt. Als St. Pauli 2003/2004 in der Regionalliga spielte, hatte man mit über 17.000 Zuschauern einen höheren Schnitt als jeder Zweitligist. Als vor fünf Jahren der Konkurs drohte, trieb der Verein mehr als die nötigen 1,95 Millionen Euro ein, zum Beispiel mit der Aktion »Saufen für St. Pauli«. Welpokalsiegerbesieger heißt der Klub seit dem 6. Februar 2002. Damals schlug man als Tabellenletzter überraschend den damals stärksten Fußballclub der Welt, den FC Bayern München. »Vielleicht werden wir bald der Welpokalsiegerbesieger«, sagt Wackershauser. Karten für das Spiel sind erhältlich in Radolfzell und in Konstanz bei ReWa Immobilien. Und: für ausreichend Parkplätze rund ums Mettnaustadion ist gesorgt. Die benachbarten Wiesen wurden extra gemäht.

Trulsen den Platz empfohlen. »Wir brauchen kein luxuriöses Sporthotel mit Golfplatz. Wir sind nicht im Urlaub hier«, erklärt Böning. Flad stammt übrigens aus Bitz bei Tailfingen und ist nicht der einzige, der in Hamburg schwäbelte. Spätestens Labskaus bevorzugte auch der einstige Publikumsliebbling Achim Hollereth aus Ostrach. Schwäbisches Blut fließt auch in den Adern des Kapitäns Fabio Morena, der das Kicken bei den Stuttgarter Kickers lernte und von Marvin Braun vom großen Lokalmatrosen VfB. Von der Ostalb kommt Florian Lechner. Badisch sprechen Timo Reus und Florian Bruns aus der Schule des SC Freiburg. Für sie ist der Kick auf der Mettnau fast ein »Heimspiel«. »Der Vorverkauf läuft super. Wir haben Anfragen vom Hochrhein bis Oberschwaben«, berichtet FCR-Vorstand Bernd Wackershauser. Er rechnet mit einem vollen Mettnau-Stadion, auch weil die Kiezkicker eine riesige Fangemeinde haben. Eine Studie hat deutschlandweit 11 Millionen Sympathisanten ermittelt. Als St. Pauli 2003/2004 in der Regionalliga spielte, hatte man mit über 17.000 Zuschauern einen höheren Schnitt als jeder Zweitligist. Als vor fünf Jahren der Konkurs drohte, trieb der Verein mehr als die nötigen 1,95 Millionen Euro ein, zum Beispiel mit der Aktion »Saufen für St. Pauli«. Welpokalsiegerbesieger heißt der Klub seit dem 6. Februar 2002. Damals schlug man als Tabellenletzter überraschend den damals stärksten Fußballclub der Welt, den FC Bayern München. »Vielleicht werden wir bald der Welpokalsiegerbesieger«, sagt Wackershauser. Karten für das Spiel sind erhältlich in Radolfzell und in Konstanz bei ReWa Immobilien. Und: für ausreichend Parkplätze rund ums Mettnaustadion ist gesorgt. Die benachbarten Wiesen wurden extra gemäht.

Kein Spiel um Aufstieg Umbruch beim SC GoBi

Gottmadingen (swb). Nicht nur der Trainer ist neu bei GoBi, auch im Kader des Landesliga-Teams gab es einige Veränderungen, denn etliche erfahrene Spieler haben den Verein verlassen. Geschlossen werden sollen diese Lücken durch junge Akteure, die in der Landesliga erst noch Fuß fassen müssen. Noch hat die Mannschaft kein Spiel bestritten, so sind Prognosen eher Spekulationen. Spielertrainer Aurelio Baratta ist auf seiner ersten Trainerstation bisher zufrieden, es macht Spaß, die Spieler ziehen mit. Die Zugänge sind fast durchweg Spieler die sich etablieren und lernen wollen. Im Training wird gut gearbeitet, die Integration läuft reibungslos. Der einzige erfahrene Zugang, abgesehen vom Spielertrainer selbst, ist Roberto Serpa, der nach einem Jahr bei Aerei Singen doch noch-

mals eine Herausforderung sucht. Für Philipp Fuchs, der aus beruflichen Gründen nicht mehr zur Verfügung steht, wird Marius Nitsch vom FC Singen zwischen den Pfosten stehen. Von Independiente Singen kommen Aurelio Verchio, Francesco Santoro und Ilyas Kilciksiz. Steffen Breinlinger, verletzungsbedingt noch ohne Spiel, hofft in den nächsten Wochen ebenfalls mitwirken zu können. Eine Prognose stellt der Trainer Neuling dennoch, um den Aufstieg werden wir nicht mitspielen. Die Abgänge: Joachim Lang und Rosario Renna (FC Radolfzell) Piere und Sven Sailer (SG Tengen-Watterdingen), Tobias Möhrke (SV Worblingen), Luis Reis (Jugend-Trainer Winterthur), Vito Renna hängt die Schuhe an den Nagel und übernimmt die sportliche Leitung bei GoBi.



Sie dokumentieren die Veränderungen beim SC Gottmadingen-Bietingen zur anstehenden Landesliga-Saison: (stehend) Co-Trainer Helmut Schmidtko, Roberto Serpa, Anis Malici, Spielertrainer Aurelio Baratta (vorne) Ilyas Kilciksiz, Aurelio Verchio, Marius Nitsch, Francesco Santoro. swb-Bild: Verein

Homburger-Turnier startet

Hilzingen (of). Immer näher rückt der Start der anstehenden Fuballsaison und spätestens zum Homburger-Turnier beim frisch in die Bezirksliga aufgestiegenen FC Hilzingen wird es ernst mit der Positionsbestimmung vor dem Start. Am kommenden Montag startet das Turnier auf dem Hilzinger Sportplatz in bewährter Weise mit der Begegnung Gobi-VfR Stockach um 17.30 Uhr, um 19.05 Uhr werden sich der FC Wollmatingen als Titelverteidiger und der FC Öhningen-Gaienhofen gegenüberstehen. Am Dienstag, 29. Juli ist das erste Spiel um 17.30 Uhr die Begegnung Hegauer FV - SV Worblingen, ab 19.05 wird Landesliga Neuling SG Tengen-Watterdingen gegen Radolfzell antreten. Am kommenden Mittwoch spielen zuerst FC Öhningen gegen SC GoBi, dann VfR Stockach - Wollmatingen. Am Donnerstag, 31. Juli stehen sich zuerst der Hegauer FV und SG Tengen-Watterdingen gegenüber, am Freitag 1. August VfR Stockach - FC Öhningen und SC GoBi und FC Wollmatingen. Am Samstag, dann ab 16 Uhr, geht die Vorrund mit den Begegnungen FC Radolfzell - und Hegauer FV (ab 17.35 Uhr) zuende. Am Montag, 4. August geht es ab 17.30 Uhr um Platz 3, das Finale mit anschließender Pokalübergabe startet um 19.05 Uhr.

Turncamp mit Schauturnen

Böhringen/Bodman (swb). 31 Turnerinnen und 38 Turner, die den Kadern des Hegau-Bodensee-Turngaus angehören, treffen sich ab Mittwoch, 23. Juli, zum HBT-Turncamp 2008 ab 16 Uhr in Böhringen (Turnerinnen) und Bodman (Turner). Mit einem Schauturnen am Sonntag, 10. Juli, in der Sporthalle Bodman, zu dem neben den Eltern auch alle Turninteressierten eingeladen sind, wird das diesjährige Turncamp abgeschlossen. Seit Wochen laufen die Vorbereitungen. Über 25 Mal wurde bisher das Turncamp für Turner und 3 Mal für die Turnerinnen organisiert.

Zweiter auf der Welt Vize U20-WM Titel für Sebastian Kördel

Singen (swb). Die insgesamt 150 besten Surfer aus 19 Nationen trafen sich vom 7. bis 13. Juli in diesem Jahr am Gardasee in Italien um die Weltmeister im Slalom in der Altersgruppe U 20 sowie Master zu küren. Der in diesem Jahr zum ersten Mal im Slalom für Deutschland startende Sebastian Kördel aus Aach, war am 1. Regattatag nach einem Crash mit seinem Teamkollegen leider nur auf Platz 19 gelangt. Am 2. Regattatag jedoch lief für ihn mit der Segelnummer GER 220 startenden, 17-jährigen Kördel alles bestens. Bei 5 Windstärken gelang Kördel eine kleine Sensation. Als einziger der 150 Surfer belegte er den 1. Platz bei der Qualifikation zum Halbfinale, den 1. Platz im Halbfinale und den 1. Platz im Finale. In der weiteren Elimination, bei der sich der Lorch-Team-Fahrer Kördel knapp nur dem letztjährigen Vizeweltmeister Emes Yilmazer geschlagen geben musste. Auch der 3. Regattatag mit 6 Windstärken brachte dem Surflent einen hervorragenden 4. Platz im Finale und sicherte ihm somit den Vizeweltmeistertitel. »Bei dieser hochkarätigen Kon-

kurrenz habe ich bestenfalls mit einer Top-Ten-Platzierung gerechnet« verriet der sympathische 11-Klässler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums.



Nur einer war schneller bei den WM-Läufen am Gardasee: Sebastian Kördel holte sich dort den Vizeweltmeistertitel im U20 Slalom. Bisher der größte Erfolg des Schülers. swb-Bild: pr

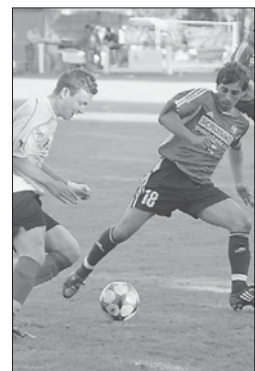
DJK-Triathleten bei Iron Man

Singen/Frankfurt/Zürich (swb). Bei den Ironman Langdistancen über 3,8 km Schwimmen, 180 km Radfahren und 42 km Laufen in Frankfurt und Zürich zeigten Klaus und Andreas Aster sowie Matthias Dippung von der DJK Singen überzeugende Einzelleistungen. Bei den Europameisterschaften in Frankfurt verpassten die Brüder Klaus und Andreas Aster die Qualifikationsplätze für Hawaii nur um wenige Minuten. Mit Gesamtzeiten von jeweils unter 10 Stunden und hervorragenden Platzierungen in der stark besetzten Altersklasse M45 können sie allerdings mehr als zufrieden sein. Matthias Dippung stellte beim Ironman in Zürich mit 9:40 Stunden eine neue DJK Bestzeit über die Langdistanz auf. Bei widrigen Wetterbedingungen konnte Dippung mit einer schnellen Marathonzeit von 3:17 Stunden den 6. Platz in der Altersklasse M 20 erreichen. Von über 2000 gestarteten Teilnehmern wurde der junge Triathlet insgesamt sehr guter 78. in der Gesamtwertung. Nach mehrwöchiger Regeneration werden die drei Triathleten wieder den ein oder anderen regionalen Wettkampf bestreiten.

FC Konstanz machts Sieger beim Guth-Turnier

Rielasingen-Worblingen (of). Einen guten Vorgeschmack auf die bald beginnende Fußballsaison gab es in der letzten Woche beim 49. Dr. Fritz-Guth-Turnier, das der 1. FC Rielasingen-Arlen traditionell auf seinem Fußballplatz in der Talwiese ausrichtete. Gewonnen hat das Turnier nach einem spannenden und hochklassigen, vor allem schnellen Endspiel der Verbandsliga-Aufsteiger FC Konstanz im Elfmeterschießen mit 7:8 Toren. Zu regulären Spielende hatte es noch 1:1 im Finale gegen das Schweizer Team vom FC Tuggen aus dem Kanton Schwyz gestanden. Im kleinen Finale standen sich der FC Kreuzlingen und der SC 04 Tuttlingen gegenüber, das Spiel ging mit 2:0 für Kreuzlingen aus. Die Mannschaft aus Tuttlingen, gerade erst aus der Landesliga abgestiegen, war dennoch die Überraschungsmannschaft des Turniers, schließlich gelang es dem Team in den Gruppenspielen den FC Singen mit 3:1 wie auch den Freiburger FC auszuschalten, der hier nur ein Unentschieden erreichte. Der FC Singen unterlag im Spiel um Platz 5 gegen das Pfullendorfer F-Team ebenfalls im Elfmeterschießen

mit 13: 14, nach der regulären Spielzeit hatte es noch 1:1 gestanden. In den Gruppenspielen hatten die Singener gegen Freiburg 2:1 gewonnen. Die auch favorisierten Pfullendorfer hatten gegen den FC Tuggen mit 0:1 verloren.



In einem spannenden Endspiel holte sich der FC Konstanz (helle Trikots) den Pott beim 49. Dr. Fritz-Guth-Turnier in Rielasingen auf der Talwiese. swb-Bild: of

HEIM + HAUS Immobilien

Telefon 07731/98260

Sichern Sie sich Ihre Zweitrente – ETW's für Eigennutzung oder als Kapitalanlage

Singen, zentrumsnahe ETW's
wie neu, Vollwärmeschutz, Lift behindertengerecht.
221, 62 m², sof. beziehb. € 95.500,-
421, 100 m², sof. beziehb. € 101.500,-
721, 161 m², sof. beziehb. € 263.000,-

Rielasingen, 2-Zi-ETW in Top Wohnlage
EG, Balkon, EBK, 2-Stellplatz € 69.500,-

Böhringen, neuwertige 4-Zi-ETW
140 m² Wfl., sof. beziehb., Balkon € 145.000,-

Engen, 4,5-Zi-ETW in ruhiger Ortsrandlage
110 m² Wfl., Bj. '85, Terr., kurzfr. frei € 149.000,-

Radolfzell, 3-Zi-ETW in zentraler Lage
62 m² Wfl., top renoviert, kl. WE € 95.000,-

Worblingen, sonniges Grst. in ruhiger Lage
ErfH-Bebauung mögl., 350 m² € 72.000,-

Engen, EFH mit ELW, herrl. Panoramasilber
ruhige Wohnl., 170 m² Wfl., 750 m² Grst., Garage, sof. beziehb. Festpreis € 228.000,-

Engen, sonniges 3-Fam.-Haus für Jung + Alt
EG, Balkon, EBK, 2-Stellplatz € 69.500,-

Tengen, EFH m. ELW, Panorama-Alpensicht
Südseite, 150 m² Wfl., 600 m² Grst., Bj. '97, gepfl.-gehob. Ausbaustandard, Sauna, Fußboden-Heiz., Solar-EBK, Garage+Stellplatz € 310.000,-

Rielasingen, DHH für Handwerker
155 m² Wfl., 400 m² Grst., Winterg., € 145.000,-

Rielasingen, gepflegtes EFH in ruhiger Lage
150 m² Wfl., ruh., sonnig, kinderrd., € 218.000,-

Rielasingen, exkl. 1-2 FH + ELW in toller Lage
350 m² Wfl., 600 m² Grst., gehobene Ausstattung, Doppelgarage, viele Extras € 399.000,-

Singen – untere Nordst., 1-2 FH f. Handwerker
178 m² Wfl., Grundst. 440 m², neue Fenster, neue Heizung, Garage € 198.000,-

Singen – Musikerviertel, 3-Familienhaus
262 m² Wfl., 2x 4 Zimmer, 1x 3 Zimmer, 2 Garagen € 310.000,-

Stöckingen, Bungalow mit Einliegerwohnung
220 m² Wfl., 900 m² Grst., Bj. '91, Ortsrandlage, gepflegt, Außenanlage (uneinsehbar), frei zum 01.09.08 € 298.000,-

Aach, 2-FH + ELW, kinderfreundliche Lage
185 m² Wfl. + 50 m² im DG, 680 m² Grst., Fassade + Bad/WC neu, 2 Garagen, frei € 228.000,-

Stöckingen, neuwert. EFH zu Top-Konditionen
120 m² Wfl., 6 Zi., 400 m² Grundst. € 240.000,-

Stöckingen, DHH in exkl. Wohnl., gr. Garten
165 m² Wfl., 800 m² Grst., kurzfr. frei € 248.000,-

Mühlhausen, EFH, von-Rost-Straße
Nähe Seehas, 120 m² Wfl., erweiterbar, parkähnlich, Grst mit 800 m², kinderfreundlich € 218.000,-

Gottmadingen, 2-Familienh. + Studiowohnung
unt. Heilsberg, 180 m² Wfl., 335 m² Grst., Bj. '95, 2 Carport, voll unterkellert, frei € 268.000,-

Mühlhausen-Ehingen, Bungalow mit ELW
absolut ruh., Wohnl., Wfl. 160 m², 6 Zi., parkähnlich, Grst. 800 m², ohne Reparaturstau € 278.000,-

Hilzingen, 1-2-Familienhaus mit viel Platz
160 m² Wfl., 800 m² Grst., 10 Zimmer, Garage, schöne, sonnige Lage, sof. frei nur € 214.000,-

Hilzingen, attraktiver Bungalow, ruhige Lage
Nähe Schwimmbad, 140 m² Wfl., 400 m² Grst., ELW im DG zum Ausbau vorher, Garage/SP, neu renov., Garten, Terr., sof. frei € 247.000,-

Hilzingen, ein Haus wie eine Burg
180 m² Wfl., 780 m² Grst., Doppelgar., Winterg., 2 Balkone, geh. Ausstatt., sof. frei € 298.000,-

Böhringen, RMH in ruhiger Lage
170 m² Wfl., 7 Zi., Bj. '90, Garten € 255.000,-

Böhringen, EFH – Platz für die große Familie
Großzügige 198 m² Wfl., 690 m² Grst., 9,5 Zi., Doppelgarage, bezugsfrei ab 1.8. € 449.000,-

Über unsere Immobilienbörse können wir Ihr Haus/Eigentumswohnung/Grundstück evtl. in Zahlung nehmen! Weitere Häuser, Wohnungen usw. finden Sie auf unserer Homepage www.helm-und-haus.de

Unsere spez. Angebote: Sehr attraktives Doppelhaus
In herrl. Lage, m. viel Platz z. Wohlfühlen, 147 m² Wfl., 75 m² Nfl., voll unterk., in auszug. Massivbauw., z.B. schlüsselfertig
242.100,- € in Singen, Eigeltingen und Bietingen,
Musterhausbesichtigung nach Terminabsprache

Wägelar Bau Singen, Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig • Über 50 Jahre Bau erfahrung
Tel. 07731/42765 oder 01 75/4531285 • www.waegelar.de • Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück • OPTA-Massivhauspartner • Wer beraten – planen – bauen

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH

1-Zi.-ETW, Worblingen
mit Garage, Keller, Balkon, sofort beziehb. € 38.500,-

3-Zi.-ETW, Singen-Mitte
Mod. Architektur, Aufzug, 90 m², Garage, Niedrigenergiehaus € 155.000,-

Stadthaus, Engen
Historisches Kulturdenkmal, Wfl. 230 m², Grdst. 300 m² € 275.000,-

3-Zi.-ETW, Singen-Süd
Wfl. 78 m², EBK, Balkon, neuwertig, € 68.000,-

3 Familienhaus, Gailingen
insg. 205 m² Wfl., Grdst., ca. 280 m², Garage € 158.000,-

3-Familien-Haus, Singen
3 Garagen, Grdst. 400 m², als Anlage od. Selbstbezug € 199.000,-

Magistr. 7-78224 Singen
Fon 07731 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

Wohnungen + Häuser
in Radolfzell - Markelfingen - Liggeringen - Welschingen - Wangen/See - Aach - Steiblingen - Engen - Konstanz - Dettingen - Singen - Rielasingen - Friedlingen - Böhringen - Ludwigshafen - Wahlwies.
Neu und gebraucht ab 28 m². Auch als Kapitalanlage - anrufen lohnt sich bestimmt! Finanzierung bis 110% möglich.
Sprinkart-Immobilien • 78315 Radolfzell
immo-sprinkart.de 07732/6006

Gepflegtes EFH, Singen, untere Nordstadt,
180 m² Wfl., Kachelofen, EBK, Garage, frei nach Absprache Preis: 369.000,- €
ever&ever Immobilien GmbH 07731/1474733

HEIM + HAUS Immobilien

Singen-Nord, luxuriöse DG-Penthouse-ETW
mit 145 m² Wohnfläche
großer überdachter Balkon, viele Extras, Lift in die Wdg., Garage € 189.000,-
www.helm-und-haus.de Mehr Infos unter 07731/98260

LBS IMMOBILIEN

Am Puls der Stadt wohnen! Singen-City
1-OG, kl. Wdg., hochw. Ausst., inkl. Keller und Stellpl. 109.000 €

Preisvorteile mitnehmen! Singen-Nordstadt
3-Zi-Wohn., ca. 70 m², 3 OG, 1966, Sonnenbalk, inkl. Markise Keller, Speicher, Garage 54.000 €

Da locken Preis und Lage! Singen-Nordstadt
3-Zi-Wohn., Bj. 1966, 3 OG, ca. 68 m² 2 Balkone, großer Keller, Speicher 65.000 €

Gehobenes Wohnflair! Singen-Nordstadt
3-Zi-Wohn., ca. 85 m², Bj. 1994, EG, sonnige Terrasse, schöner Blick, gr. Keller, Gar. 158.000 €

Ganz nah an der Natur! Worblingen
3-Zi-Wohn., ca. 78,50 m², Bj. 1999, 1 OG, Sonnenbalk., EBK Keller, Gar./Stellpl. 163.000 €

Gut und günstig! Singen-Südstadt
3,5-Zi-Wohn., ca. 75,43 m², 3 OG Bj. 1963, Ren. 2004, Sonnenbalk., Keller, Speicher 69.000 €

Die Natur im Blick! Worblingen
3-Zi-Wohn., 2 OG (DG), ca. 101 m², Bj. 1982, Sonnenbalken, EBK, Gar., Stellpl. 149.000 €

Überzeugendes Angebot! Singen-Untere Nordst.
4-Zi-Wohn., ca. 90 m², Bj. 1968, 2 OG, gr. Sonnenbalk., Wohnküche Keller, Speicher, Gar. 93.000 €

Büro Singen - Lothar Reckziegel - 07731 / 67 557
www.LBS-ImmoBW.de

Sparkasse Singen-Radolfzell
Für den Liebhaber! Singen-Nordstadt
4-Zi-Wohn., Bj. 1975, ca. 117 m², 3 OG (DG), kl. Wdg., Sonnenbalk., Keller, Garage 168.000 €

Von der Sonne verwöhnt! Singen-Nordstadt
4,5-Zi-Wohn., ca. 110 m², 3 OG, Aufzug, 2 Balkone, Keller, Speicher, 2 Hubgar. 148.000 €

Zum Selbstausbau! Rielasingen
2-Zi-Wohn., ca. 78 m², Bj. 2008, EG, Aufzug, Terrasse, großer Keller, Autoabstellpl. 114.000 €

Selbstausbau-ETW Rielasingen
3-Zi-Wohn., ca. 94 m², Bj. 2008, EG, Aufzug, Terrasse, großer Keller, Autoabstellpl. 136.000 €

Haus im Haus Singen-City
RH-Mittelhaus, Bj. 1999, ca. 87 m² Aufzug, Terrasse, Keller, TG-Stellpl. 138.000 €

Herrlicher Bauplatz! Worblingen
Neubauges. "Oberstraß", ca. 568 m², voll erschlossen, 1,5-gesch. Bauweise 130.600 €

Idyllischer Privatgarten! Worblingen
Freist. 1-2 Fam.Haus, Bj. 1963, Wfl. ca. 155 m², Grst. ca. 1150 m² Do-Gar., Carp., Freis. 295.000 €

Wohn- und Geschäftshaus Singen-Untere Nordst.
Bj. 1952, 3 Wghn. insg. ca. 270 m² Wohn-u. Nutzfl. ca. 504 m² Grst., 3 Gar. 238.000 €

ImmoWelt-bodensee.de

Immobilien im Hegau
R'ingen-Gepfl. ETW m. traumh. Aussicht Wfl. 104 m², 2 Bk., 4 Zi., Gäste-WC Schnäppchenpreis 129.500,- €

Hilzingen Bungalow mit ELW in herrl. Ortsrandlage
Wfl. 140 m², Grst. 400 m², 5,5 Zi., Garage u. SP renov., sofort frei 245.000,- €

Hilzingen-OT Stilvolles EFH mit Panoramasilber
Ortsrandlage, Wfl. 180 m², parkähnl. Grst. 900 m², 6,5 Zi. + weitere zum Ausbau vorder Garage u. SP 295.000,- €

Stockach- Das Haus für jedermann
EFH + ELW, Wfl. 150 m², Bj. '01, Terr., Gärten Niedrigenergieh., Garage+SP 220.000,- €

Stockach- Das etw. andere Wohnenerlebnis
EFH mit Wfl. 150 m², Grst. 1150 m², 7 Zi auf 2 Ebenen, Garage + SP 220.000,- €

Mieten oder Kaufen?
Wir zeigen Ihnen unverbindlich wie Ihre Zukunft im Eigenheim aussehen könnte.

Ramsener Str. 15 78239 Rielasingen
Telefon: 0 77 31 - 18 98 - 0
www.immobiliens-im-hegau.de

REITHINGER IMMOBILIEN

Modernes EFH, Radolfzell
Niedrigenergiehaus, hochw. Ausstattung, Bj. '03, Wfl. 180m², 7,5 Zi., Nutzfl. 60m², Grdst. 440m², sonniges Wohnen € 449.000,-

Renditeobjekt in Singen
531m² Wohn- u. Ladenfläche, Grdst. 407m², 4 Stellplätze, ca. 5 Gehmin. zur Fußgängerzone, bestens vermietet € 380.000,-

Baugrundstück Wangen-Höri
800m² Grdst. in sehr schöner Hanglage, 1,5-geschossig bebaubar mit Einzel- oder Doppelhaus, Teilsesicht € 180.000,-

Doppelhaushälfte Rielasingen
5 Zimmer, ausgebaut, Dachgeschoss, Sonnen Terrasse, EBK, Garage, gepflegter Zustand € 209.000,-

Einfamilienhaus, Singen-Nord
Wfl. 220m², 8 Zi., Grdst. 750m², Terrasse mit Pergola, 2 Balkone, offenes Kamin, Garage, sehr ruhige Wohnlage € 349.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23 • Singen
Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de

Sparkassen-Immobilien

Aach Den Hegau im Blick!
3,5-Zi.-ETW, 79,70 m² Wfl., Bj. 1994, Balkon, Carport 80.000 €

Engen In schöner Dorfgemeinschaft leben ...
BH, 6 Zi., 140,92 m² Wfl. / 752 m² Grund, Bj. 1933 119.900 €

Renditeschnäppchen in der Stadtmittel!
2-FH m. Laden, verm., 335 m² Wfl., 209 m² Grund, hist. Privilegiert leben in der Altstadt ... 138.000 €

RH, 6 Zi., 150 m² Wfl. / 183 m² Grund, Garage, historisch Wenn für Sie Ruhe und Lebensqualität zählt!
EFH, 5,5 Zi., 183,38 m² Wfl. / 1254 m² Grund, Gar., Bj. 74 315.000 €

Tengen / Tengen-OT Die Gelegenheit ...
EFH, OT, 5 Zi., 169 m² Wfl. / 877 m² Grund, Garage, Bj. 67 160.000 €

Wohnen muss mit herrlichem Blick!
EFH, 5 Zi., 137 m² Wfl. / 1600 m² Grund, Sauna, Balk., Gar. 298.000 €

Mühlhausen-Ehingen Bauernhaus/2-FH – Platz für die große Familie oder Freunde!
6 Zi., 170 m² Wfl. / 1293 m² Grund, Ausbaures., Garagen 249.000 €

Gailingen Alters- und behindertengerecht wohnen ...
3-Zi.-ETW, 75 m² Wfl., Balkon, EBK, TG, frei, Bj. 2000 176.000 €

Hilzingen-OT Sich rundum wohlfühlen ...
3,5-Zi.-ETW, 86 m² Wfl., Balkon, TG, Bj. 1999 158.000 €

Hier können Sie sich das Schwimmbad sparen ...
EFH, 5 Zi., 159 m² Wfl., 740 m² Grund, Balkon 245.000 €

Gottmadingen Der erste Schritt in die Selbstständigkeit
2-Zi.-ETW, OT, 47 m² Wfl., Südbalkon, Stellplatz, Bj. 92 Eigentumswohnung mit herrlichem Vorgarten! 59.500 €

3 Zi., 60 m² Wfl., Garage, Terrasse, Bj. 1958 Wohnen in bester Lage ...
3-Zi.-ETW, 70,16 m² Wfl., Garage, Loggia, Bj. 1990 113.000 €

Exklusiv leben im Dachgeschoss
4,5-Zi.-ETW, 112,37 m² Wfl., Bj. 1990, Garage über den Dächern von Gottmadingen ... 155.000 €

EFH, 6 Zi., 160 m² Wfl. / 565 m² Grund, Bj. 1939 289.000 €

Ihr Ansprechpartner:
Michael Binder
Telefon 0 77 33-94 90

Sparkasse Engen-Gottmadingen

LBS IMMOBILIEN

Sparkasse Singen-Radolfzell

Heute kaufen und morgen schon wohnen...
3-Zimmer-Eigentumswohnung in einem Zweifamilienhaus in stadtnäher Lage von Radolfzell, ca. 60 m² Wohnfläche 93.000 €

Beschränken Sie sich auf's Wesentliche!
2003 erbautes Einfamilienhaus in Böhringen mit viel Platz zum Wohnen auf zwei Etagen mit ca. 138 m² Wohnfläche und einem überschaubaren Gartengrundstück. Carport. 320.000 €

Für alle, die hoch hinaus wollen
3-Zimmer-Dachgeschosswohnung mit ca. 70 m² Wohnfläche in Steiblingen, Balkon, Kachelofen und Garage. 115.000 €

Hier lohnt es sich zweimal zu schauen!
3,5-Zimmerwohnung mit knapp 80 m² Wohnfläche in Radolfzell, Parkettfußboden und Balkon. 148.000 €

Haben Sie vor zu bauen?
Wir haben ein ruhig gelegenes Baugrundstück mit 672 m² in einem Radolfzeller Ortsteil im Angebot! 181.400 €

Steiblingen begrüßt Sie als neuen Einwohner!
4,5-Zimmer-Dachgeschosswohnung mit ca. 112 m² Wohnfläche, Gäste-WC, Balkon und Garage. 152.000 €

Gut vermietet, schick zum Selbstwohnen
Dreifamilienhaus in bevorzugter Wohnlage in Ohningen, ca. 196 m² Wohnfläche, teilw. modernisiert, eine Wohnung sofort beziehb., 210.000 €

Das Richtige für Einsteiger!
Helle, gepflegte 2-Zimmer-Wohnung mit ca. 47 m² Wohnfläche in Hilzingen. Süd-West Balkon, Tiefgaragenplatz und Kellerraum. 65.000 €

Fairer Preis und tolle Lage
3,5-Zimmer-Wohnung in Aach mit zwei Balkons und herrlicher Aussicht, Baujahr 1993, ca. 78 m² Wohnfläche, Stellplatz und Kellerraum. 79.000 €

Bauernhausliebhaber aufgepasst!
Fachwerkhäus in Tengen-Wies, 6 Zimmer ca. 220 m² Wohnfläche (ausbaufähig), 610 m² Grundstück, inkl. Ökonometeil 155.000 €

Wohnobjekt der Spitzenklasse
Exklusives Einfamilienhaus in Gottmadingen-Bietingen mit ca. 173 m² Wohnfläche, 584 m² Grundstück, Baujahr 2004, 5,5-Zimmer, Doppelgarage 349.000 €

Greifen Sie schnell zu!
3-Zimmer-Wohnung in Radolfzell mit ca. 51 m² Wohnfläche, Stellplatz und Kellerraum. 46.000 €

Büro Radolfzell – Dieter Bächle und Florian Arnold
Telefon 0 77 32 / 94 06 48 - 0 www.LBS-ImmoBW.de

GOTTMADINGEN

Attraktives Doppelhaus/Neubaugebiet Täschen
5 1/2 Zi., mit Süd/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m² Wfl. (m²-Preis ab 1.707,- € schlüsselfertig!) € 239.000,-

Besichtigung nach Vereinbarung (auch Sa. + So.)
Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.

Telefon 07731/98 26 0
Telefax 07731/98 26 30

solidbau
W.u.M. Vogt GmbH & Co. KG
70736 Fellbach, W.-Pfitzer-Str. 26

Konstanz, Wohnpark Schillerstraße 3 Reihenhäuser

Besichtigung Sonntag, 27.07.08 von 10.00 – 14.00 Uhr

3-Liter-Haus mit modernster Haustechnik, stadtnahe Lage, Wohnfläche ca. 171 m², Grundstücke ab 232 m², KfW-40-Förderung möglich.

Info: 077 32/92 68-23, Josef J. Reckziegel

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee. Neuer Wall 1 78315 Radolfzell

e-mail: info@bfhb.de www.familienheim-bodensee.de

3 FH in Engen-Welschingen

Wfl.: 302 m², Zi. 11,5, Grdst.: 661 m², Baujahr 1985, 3 Wohnungen, Balkon, Vollunterkellerung, 3 Garagen, Mieteinnahmen ca. 1.000 € p.m.
KP: 330.000 € Tel.: 07720-992063
www.kubus-online.com

FINANZSERVICE Bodensee GmbH

BAUFINANZIERUNG TOP-Konditionen

ab 2,45% KAKRA-Darlehen
(98 % Auszahlung)

3,99 % 3-Monats-Libor im SFR
80 % Beleihung vom Kaufpreis
Beleihungen bis 120 % des Kaufpreises möglich!
www.finanzenervice-bodensee.de
Radolfzell – Westendstraße 3
Telefon 0 77 32 / 82 13 73

Siener Bankkaufmann - Immobilien

***** Einfamilienhäuser *****

*R'zell: € 170.000,- *Singen-Nord: € 230.000,-
*Hilzingen: € 170.000,- *Böhringen: € 199.000,-
*Engen: € 248.000,- *Volksstausen: € 350.000,-
*Hilzingen: € 215.000,- *Hilzingen: 2(1) DHH insges. € 185.000,-
*Gottmadingen: € 190.000,-
*Steiblingen: € 155.000,-
*Stockach: € 230.000,-
*** alle Häuser mit Carport/Garage und schönen Grundstücken

***** 2-Fam.-Häuser + ausbauf. Dachgeschoss *****

Riel.-Worbl.: 2-FH, 3 Garagen, gepfl. Grundst., ausbauf. DG € 230.000,-
St.-Nord: 400 m² Grund, Garage € 255.000,-frei

***** 3-Fam.-Häuser *****

St.-Süd: 3-FH, 3 Garagen, frei VB € 280.000,-

***** Bauplatz *****

Singen + Gottmadingen + Höri
Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Zwangsversteigerung am 01.08.2008
10:30 Uhr im Amtsgericht Singen

5-Zi. Wohnung in einem 3-Fam.haus in 78345 Moos, ca. 143 m² Wfl. mit Lagerhalle (ca. 154 m²) und Nebengebäude (ca. 171 m²). Verkehrswert 195.000,- € sowie eine 3,5-Zi. Wohnung im selben Haus; ca. 122 m² Wfl. mit Dachterasse und Stellplatz. Verkehrswert 87.500,- €

Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1271

Einladung Ein Kundenhaus live erleben
Sa., 26.07., 13 - 17 Uhr, So., 27.07., 13 - 17 Uhr
Brigachtal, In der Zieglgass 4

Erleben Sie WeberHaus-Qualität zum Anfassen und sprechen Sie mit der Baufamilie über Preisvorteile und Flexibilität bei über 200 vorgezeichneten Hausentwürfen.

Anfahrt: In Brigachtal-Klengen folgen Sie bitte den WeberHaus-Hinweisschildern.

Mit innovativer Luft-Wasser-Wärmepumpe
www.weberhaus.de

WeberHaus Die Zukunft bauen

Weitere Informationen im WeberHaus Bauforum:
78056 VS-Schwenningen, Messegelände, Tel. 0 77 20/69 21-0

VERKAUFSTART SINGEN CAPITAINE-DE-LIGNY-STR.

TRAUMHÄUSER IM GRÜNEN
7 Reihenhäuser in wunderbarer Südlage; 5 Zimmer, 136 m² Wfl., Sonnenterrasse, WC, Bad u. geräumiges Wohn-Esszimmer auf schönem gr. Grundstück.

EIGENTUM ZUM SPEKTAKULÄREN PREIS!
zB Preis für ein Familienhaus
136 m² Wfl. € 159.900,- (zzgl. Erbpacht)

Jetzt anrufen! Auch SA u. SO
Jürgen Wörner
07728/6442-15
www.werner-wohnbau.de

WERNER WOHNBAU

Telekommunikation

U900 Soul Samsung
Verkaufe neues Handy von Samsung aus der neuen Ballack Werbungfunktion 5megapix radio mp3 alles eben 250euro-Tel: 07732/820820

Computer / EDV

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 077 71/89 80 36

2 Dell PC PIII
500MHZ, VB, Tel.0151 17810343

Landmaschinen

Suche Maishäcksler
1-reihn., Tel. 07733/7529

Elektrogeräte

Waschmaschine 75,- €
Geschirrspüler 75 €, Tel. 0172-4677087

Geschirrspüler
Alno 45cmBesteckkorb Rostflecken Sieb defekt voll funktionsfähig 90€ 07733/7287 01629247243

Bügelmaschine
Constructa, gut erh., Walzenbreite 80 cm, aut. Wäschebefechtung, VB 50 €, Tel. 07733-978181

Geschirrspüler
AEG ÖKO-FAVORIT 45cm neuwertig 250€07773/7287 01629247243

Klimagerät portable
Aelia 7 CD 407C, Tel. 07738/1753

Ferien / Reisen

Kroatien/Istrien
7 Tage inkl. Frühstück 110,- € p. P. 003 85/96 72 94 82

Fahrräder

Kinderfahrräder 17/20 Z
u. Kinderfahrradsitz zu verk., Tel. 07731/795421

Chopper Bike 2x gefahr.
€ 229,-, w. neu, Tel. 0773-6927613

Da-Trekkingrad,
21-Gang, sehr gepfl., günstig zu verk., Tel. 07738/632 ab 17 Uhr.

24 Zoll Mädchenrad
Pegasus, 21-Gang, NP:250€VB:120€, 07738/938819

Prophete Rex Touring
Markenräder 28-, 7-Gang, Bremssattel, Topzust., Da+He, je 35 €, Tel. 07731/26878 o. 0174-2111512

Verloren

Achtung !!!
wer hat am 19.7.08 beim Fischerfest am Rickelshausweiher meinen grü. Audi 80 angefahren? Wenn Sie Charakter haben rufen Sie mich an, habe Zeugen, (bin Lehrling), Tel. 07731/52955

zu verschenken

Herrentasche
echt Leder, zu verschenken. Telefon 07732/13230

2 junge Kätzchen,
dreifarbig, rot-weiß, T. 07771/2942

Couchbett
ohne Matratze, B 85, L 1,80, mit Bettkasten f. Selbstabhöler. Tel. 07731/43493

Zwergkaninchen
Jungtiere zu vers., Tel. Si.798966

30 Einweckgläser

z. sterilisieren m. dazugh. Topf, Tel. 07731/46399

Junghähne
(2 Stck.,Zwerg-Wyandotten,12 Wochen)Tel.07732/959427

Fernseher Telefunken
funktionstüchtig, mit Fernbed. Tel. 07732/10298

junge vitale Kätzchen
sr. hübsch, suchen liebevolles Zuhause, auch erst nach den Ferien mögl., Tel. 07557/928576

Möbel u. diverses
an Selbstabh., Samstag 26.7.08, 9 - 13 h in Rielasingen-Arlen, Eichendorfsstr. 11

2-Sitzer-Sofa
Eiche massiv m. Polster, 1,45 m breit u. Tisch 1.58x0.70 m. Tel. 07731/45060

Sofa, 3-Sitzer, beige,
gt. Zust., kinderbett, m. Matratze. Tel. 07731/909048

Billardtisch
u. 2 Regenfässer zu versch., Tel. 07731/866617 o. 0179-5898302

2 Wellensittiche
hell u. dunkel, m. Käfig zu versch., Tel. 0174-2443273

älter Computer
Windows 98, Monitor, Tastatur, Maus, Drucker, Scanner, Tel. 0163-1625978

Werkzeuge + Maschinen

Verkaufe: Flaschenzug,
Hebebränder, Rangierwagenheber, Werkbänke, E-Schweißg., Schraubzwingen, Tel. 07733/271

Kaufgesuche

Suche Tischtennispl.
gebraucht, Tel. 07739/926787 o. 0172-7426921

Suche gut erh. Gokart/
Kettcar, für 5j. Jungen. Tel. 07732/939509

Oldie-Band sucht
alte Musikinstrumente, Verstärker und E-Gitarre 07141/5074230

Verkäufe

Spülmaschine
Privileg, 60 cm, 60€. Näheres zu erfragen unter Tel. 0172-7451853

Waschmaschine 75 €,
Geschirrspüler 75 €, Tel. 0172-4677087

Sektionsaltene günstig abzugeben
(wegen Maßfehler) verschiedene Größen, originalverpackt Telefon 0171/7774541

Gr. Kakteen, Papyrus
Pflanzen u.a. Tel. 07731/31205

Brennholz zu verkaufen
ofenfertig, incl. Lieferung, Tel. 0160-90229363

Amphore Terracotta
1,25 hoch, 40, NP 200 €, für 100 € zu verk. Telef: 07731/21993

HOLZ
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27968

Schreibtisch
helles Holz, gehexelt, 1,20 br, 59 tief, 75 hoch, 5 kl Schubladen für 150 € zu verk. Telef. 07731/21993

Garagenverkauf
alles muss raus, Sa. 26.07.08 8 - 14 Uhr in der Zoznegger Str. 11, bei Mattes Garagen, Haushalt De-ko/Gartenartikel, alles sr. günstig

Sonnenbank

Verk. Sonnenbank, 1tlg., 1 Ständer, funktion. einwandfr., nur Knopf defekt, € 30,-, Tel. 0174-8911030 ab 18 h

An Selbstabhöler
Verbundsteine zu verk., 350 m², pro m² € 2,90, T. 07731/955324

Brautkleid Gr. 38
creme, ohne Schleppe, perlentest., Neckholder VB 500 € Tel. 07732 955890 ab 19 h

Haushaltsauflösung
div. Weidenkörbe günstig, alter email. Brotkasten, Teppichwolle natur, VB zu verschenken: div. Bücher,elektr. Schreibm., Battlader,Weichholzschränke grün, beschäd., Tel. 07731979718

Brennholz Buche
Brennholz Buche, trocken und ofenfertig. Günstig zu verkaufen. Tel. 0172: 9358596

Dachbox mit Halterung
f. Autorreeling, 400er Diamant, abschliessb., neuw., 1 Tischtennisplatte (Riga), 1 Gefriertruhe, 120x70, 4 Esszi.-Stühle, Pr.VB. Tel. 0173-3192212

Wasserbett
Bodytone softside, 2,2x2m, Preis: €500,-, Tel.07734-424

Haushaltsauflösung,
Pflanzen f. draussen u. drinnen, Tel. 07732/923350 ab 19 h

E-Herd AEG Standard
50cm, 4 Pl., Backofen, wenig geb., 120,-€, neuw. Küchenzeile To-go- mit Vorrats-u. Besenschränk, Spüle, (Buche-) f. 500,-€, Bett 0,90x2m, 50,-€, zu verk.Tel. 07732/55300 ab 13.00 Uhr

Günstig u. gut erhalten
Küchenzeile m.Ceran-Herd/Backofen, Kühl-u-sep. Kombischränk, Polstergarn. Leder, Glasstisch, Wohnzi.-Schränk, Kpl. Schlafzimmer, Übergeschränk, integr. Doppelb., m. Laternen o. Mastr. Tel. 07732/802192 (AB)

Kühlschr. AEG Santo
105 ltr. + GF ab 40,-; Backofen + Ceranfeld, Zanker € 80,-; Kaffeemasch. Saeco/Cafe au lait: € 20,-; Topfrost 59 x 55 cm, € 5,-; Matrix-Drucker, Triumph MP7132, 13 Zoll € 30,-; Schneeketten f. Geländewagen € 10,-; Federstahlbügel-Kette 135-14,145-13,165/65-13, € 25,-; Monitor 17 Zoll, Sony Multiscan 4260 GS, € 40,-, Tel. 07771/2866

gt. erh. Wasserbett
(Doppelbett), FP € 500,-, Tel. 07734/934809

Wg. Hobby-Aufgabe:
Überblendprojektor Rollei Twin m. Zubeh., Leinwand 2 m, Projektor-Tisch, kpl. 500,- VB; Canon AE-1, div. Objektive, Blitz, Datennrckl., wandl., Winder, Tasche, Antl. VB 150,-; Fuji APS-Player, Canon KX-UPS, VB 100,-. Tel. 0172-7427161

Fitnessvertrag für
22 Mon. zu verk., statt 60€/Mon. für 50€/Mon.(Fitness-Balance R-)zeit)Tel.0157-76050081

iPod Touch 8 GB
€ 180,-,neu., Tel. 0173-6927613

Sessel, Teppich, Bilder
u. Lampen günst. zu verk., alles gt. Zust., Tel. 0160-6897198

Gartentisch + 4 Stühle
Kunststoff/blau m. Polster, 55,- €, Tel. 07733/1513

AS Rasenmäher 4Rad
zu verk. Tel. 0174-4272341

Musik

Sauter - Klavier
€ 1.900,- (NP 7.000,-, €), sr. gt. Klang u. Zustand, Tel. 07420-636

Yamaha Keyboard
PSR-8000 HD,wenig gebr., 300,- €, Tel. 07731/26878 o. 0174-2111512

Möbel

Wohnungsaufflösung
alles gt. erhalten, Couch 2,85m, Ki.bett 0,90 x 2m (ausziehbar), Schreibt., Metallbett 2 x 1,4m (o. Matratze) u.v.m. fast geschenkt, Tel. 07771-877281 od. Tel. 0173-3920554 ab 19 h

Kpl. Schlafzi., Buche
Couchgarn, billigst abzugeben. Tel. 07738/5103

Kompl. Jugendzimmer
VB 400,-, Eckgarderobe (Handarbeits), VB 300,-Tel. 0171-2600745

Bettrahmen neu, Buche
nachbild., 1,80x2m, inkl. Kopfteil, 90,-€, Tel. 07732/57784

Kleiderschrank 4 türig,
+ 2 passende Komoden + Deckenventilator günstig, zu verk. T. 0170-5425119 ab 20 h.

Esszimmerecke
neuerartige Esszimmercke mit Ausziehbarem Tisch und 2 Stühle.NP.600,- € VB 300,- € Rattanliegesofa Farbe orange, ausziehbar als Bett, NP 500,-, VB 250,- € 0177/58 36 255

Wg. Umzug
Couchgarnitur (Himolla), grün3-2-1 Sitzer VB 350,-€,T.07732-7784

Schwedenofen 350.-
Rundecksofa blau m. Sessel 200.-Schlafzimmerschrank 6türig 150.-Tel. 07771/875643

Ledergarnitur 3-2-1
fast neu, ockerfarben, runder 120 durchm. Holzmarmortisch, zus. VB € 400,-, Tel. 07731/181710

schöne Gartenmöbel
Kiefer massiv, lackiert, sr. gt. Zust., 1 Tisch, 4 Hochlehnerstühle (verstellb.) incl. Auflagen für VB € 180,-, Tel. 0172-9278905

Wohnwand Brinkmann
Top-Zust., € 500,-, Kleiderschr. m. Schiebetü., Spiegel, 2,80m, € 100,-, Eckcouch + Sessel, € 80,- zu verk., Tel. 0176-85077743

Polstergarn. 3er/2er
d'rot, s.g. erh., s. pflegeleicht, Mikrofaser, Preis VB. Tel. 07732/822077

Kompl. Ki.-Jug. Zimmer
hell € 200,-, Tel. 07731/955732

EBK Alno zu verkaufen
4 J. Ki. Front Buche, Arbeitspl. Gd. Backofen, Herd, sep. Einfach, Kühlschrank, Spüle, wie neu da fast nichts gekocht, VB € 1.100,-, Tel. 0175-5662797

Küche zu verkaufen
Hoch- und neuerartige (nur 3 Monate in Gebrauch) Küch. von IKEA, Modell ABSTRAKT, in Weiß/Eiche, m. Elektrogeräten, Kochinsel u. Hängeschränken. Neuwert: 7.999€ für 2.800€. Tel:0177-4036500

Einbauküche Alno
U-Form, 238-400-237Backofen und Ceranfeld neu, mit Kühlschrank und Spülmaschine, 1800,- € für Selbstabhöler, Tel.: 07731/24387 ab 18.30 Uhr

Antiker Schrank
Kommode + Doppelbett zu verk., Pr. VB, Tel. 0173-3473737

Wasserbett
Hardside-Wasserbett 1,82m x 2,13m Fichtenholz-Rahmen m. 2 sep. Heizelementen und Zub. VB 350,-. Tel. 01731/835282 ab 18Uhr

Kinder-Etagenbett
Kiefer massiv, oben 90x200, unten 140x200 mit Matratze 129 €, Schaukelstuhl mit Auflage 18 €, Tel. 07733/5591

Computer-Schreibtisch
160x220 cm, m. 4 abschließb. Schubladen, Esche, nierenförmig, neuw., f. 700,-, Tel. 07731/41903

IKEA Ki.-Hochbett
2 Matr. + Himmel, neuw., 250,- €. Tel. 0178-6998984

He.-Kommode

m. Oberteil u. 1 Schreibt. zu verschenken. Tel. 0173-3564355, Do. v. 17-19 h

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr Wochenblatt

Helfer mit FS Kl. 3
für meinen großen Garten ges. Rasentraktor u. Geräte vorhand. Tel. 07732/959303

zuverl. Gartenhilfe
n. Volkertshausen ges., Tel. 07774/939593

Wer schleift
Fensterläden. Tel. 07731/31205

Zuverl. Putzfee
nach R'sgn. in Privathaush. 1 x monat. ca. 4 Std. gesucht. Zuschriften unter 111369 an das SWB, Pfl. 320, 78203 Singen

Stellengesuche

Suche Arbeit
als Gartenpflege, Glasreinigung, Gebäudereinigung, o. zur Hilfe im Industrie und Handwerkerbereich. Tel. 0160/8432431

Biete Kinderbetreuung
0175-6682996

Wer sucht Putzfee
Putze und Bäume in SingenPrivat-haushalt 01719534950

Physiotherapeutin
berufserfahren, sucht FM im Raum KN. Tel:07732/8236081

Flexible Bedienung
45 J., dt. sucht neue Arbeit. Probearbeit mögl., Tel. 0170-7453691

Suche Putzstelle
o. Betreuung für ältere Dame oder Herrn, Tel. 0174-6204588

Kaufm. Angestellter
35 J., in ungek. Stell., langj. Erf. u. Kenntn. in allen anfallenden Arbeiten eines Handwerkersbetr., zuverl., loyal u. leistungsb., sucht n. Wirkungskr. i. R. Singen, Zuschriften unter 111359 an das SWB, Pfl. 320, 78203 Singen

Rentner handwerklich
begabt, m. eig. Werkz. u. Hänger, Rassenm. u. Heckenschm., Tel. 07735/937501 o. T. 0170-3269749

Unterricht

Wir wünschen allen Schülern und Eltern eine schöne und erholsame Ferienzeit.

Unterricht in Absprache und Beratung auch während der Ferien! Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Singen 07731 - 18 23 24
Konstanz 07531 - 36 83 66
Radiozell 07732 - 823 95 61

Bessere Noten in der Schule: Einzelnachhilfe - zu Hause - im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.
www.abacus-nachhilfe.de
Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/69 27 55

Tiermarkt

Zu verschenken: Kater
1 J. alt, in gt. Hände. Tel. 07731/144162 o. 0174-3605470

Border Collie
belg. Schäferh.-Mischl., 16 Wo., gg. Schutzgebühr abzugeben, T. 0174-3153312

Jemen Kamelion
eigene Nachzucht, 8 W. alt, € 30,-, Tel. 0174-2110051

Jg. Zwergkaninchen
günstig zu verk., Tel. 07739/436454

Reitturnier Sto-Wahlw.
26./27./07, Ausflug f. d. ganze Fam., Eintritt frei, Info T. 07771/3598

2 Katzenbabys
weiß mit schwarzen Flecken zu verschenken Tel. 07732 988127

Kl. jung. Tigerkater
m. weisser Nase sucht schönes Zuhause, (zu verschenken). Tel. 07733/505165

bezaub. perserbabys
zu verk. 015150427882

Dressurhalsband
für Hunde, neuwert., NP € 445,- f. € 200,-, Tel. 07731/43943

Landschildkröten,
griechisch, Erwachsenen, abzugeben. Tel. 07731/ 46468 tagsüber

4 kl. Kätzchen (7Wo.)
zu versch. Tel. 07732/971598 ab 13 Uhr

5 Kätzchen zu versch.
Tel. 07731/319024

süße Kätzchen, 9 Wo.,
zu versch. 0775/938058 ab 16 h

2 Meerschweinchen
weibl., 9 Mon., mit Holzkäfig zu verschenken. T. 0152-23054501

Deutsche Doggen
Deutsche Doggen Welpen, farbe gelb und gestromt,geimpft,entw. und geschlpt. 07774/9222084 www.aachtaldoggen.de

Maine Coon Katzen
Kastraten in div. Farben u. Alter suchen ein dauerhaftes liebevolles Zuhause - Gefallen Schutzgebühr abzugeben, Ab 18h 07731 - 319526 o. www.moontigers.de

Zwergkaninchen
zu versch. (Löwenköpfchen), Tel. 07738/1411 o. 0152-09824354

Zugelaufen

Wer vermisst Katze
grau-weiß, mit Stummelschwanz + Tätowierung, T. 07731/62864

Wer vermisst
rote Katze (Kater) Si.-Industriegebiet. Tel. 07731/68377

Verschiedenes

Suche kostenl. nette
Artikel für den Flohmarkt (auch Bücher)Tel. 07732/53259

Wer braucht Hilfe im
Garten?Tel. 07732/54136

MATRATZE wie neu

Concord Gerona 140cm, 1Wo gebr., St. Warrentest s. gut, Garantie, NP 449€, VB 400€, Tel. 07731/686342

Führerschein weg ???

EU-Führerschein hat nach wie vor seine Gültigkeit. Der einfache Weg zum EU-Führerschein. 100% legal nach neuer Rechtsprechung. Betreuung: auch vor Ort. Mit anwaltschaftl. Beratung. Telefon 0 70 77 1 / 8 79 85 51

Suche Dekorateur/in für Gardinen, Tel. 07731/948821

WWW.GLASRAEDLE.DE

GLAS NOTDIENST

Hegaustr. 4 Singen 07731-68088

FLASTERSTEINE

pfau, ca. 110 mst, bei Selbstausbau und Abtransport zu verk., Tel. 07731 921382

Flohmarkt

Samstag, 26. Juli 08, Gottmadingen, Parkplatz Edeka Baur, von 8 bis 18 Uhr

Sonntagsmarkt
27. Juli 08, zum Dorffest Herdwangen, rund ums Rathaus, von 11 bis 18 Uhr

Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 10 10 - Mobil 01 71 / 6 53 44 92

Waffenschrank zu verk.
175 Kg schw., Höhe 1,60m, Breite 0,70m, Tiefe 0,45m, € 100,-, Tel. 0171-2022313 ab 16 h

Alles fürs Kind

Quinny Freestyle
3 XL Comfort m. Kinderwagen-
aus.Dreami (Babyschale),
schwarz. Top-Zust., (1 J.). T.
07731/798552 ab 18h.

Wer schenkt uns
kinderkleidung u Spielsachen!Tel
01719534950

Bekleidung

Braultkleid!
aus Paris, 2teilig mit Brokatsoars-
ge schulterfrei. Märchenhaft! Gr.40,
NP 1580 Euro, VB 400 Euro.Bilder
unter
http://web.mac.com/bl.schaar-
Tel.07731.969026

Zum verlieben

Er 35, aktr., sucht Sie
3. Kennenlernen, evtl. Heirat mög-
lich. Tel. 0151-1832432

Gt. auss. 30jähr., 182/90
athlet. Figur sucht eine nette, at-
trakt., schli. Sie für eine glückl., har-
mon. Beziehung. Ich freue mich auf
Deine SMS 0173-1868170

Sympathische Sie
58 J., 160 cm, sucht ehrl. u. auf-
richtigen Partner ab 56 J. für ge-
meinsames Leben. Ehrliche Zu-
schriften m. Angabe v. Tel: unter
111361 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Witwe, jugentl. Typ
1,60m gr., schlank, viels. interess.,
jedoch einsam, u. lieben aufrichti-
gen Partner 67-73 J. Zuschriften
unter 111362 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Er 49J. sucht Sie
lebe in Italien, direkte am Meer, bin
naturverb., u. suche eine liebe, un-
kompl. Frau, gerne a. Ausländerin
bis 45 Jahre für gemeinsame Zu-
kunft. Tel. 00390320-4854911 (rufe
zurück)!

Verschmustes
Kuschelmännchen, 42, 183,
schlank, innen und außen ok, hu-
morvoll, ehrlich, sucht schnuckli-
ches Weibchen mit Sinn für Zwei-
samkeit, Spaziergänge, Sport u.
Natur. Freue mich über Deine SMS
0175114518

Einfach so

Haushälterin 40-55 J.
mit und ohne Anhang (auch Aus-
länderin) gesucht. Zuschriften un-
ter 111307 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Einsame blonde schl. SIE (25J)
sucht HN f. Spass pur.
Nur SMS 01 62/3 93 68 11

Motorradurlaub
vom 03.08.-10.08.08. er: 49 J.,
1,73m, Biker sucht Sozia, schlank
m. Ziel u. Urlaubskasse, Tel.
0173/3035348

Er verwöhnt Sie,
schlank, von A - Z, diskret. Er 49J.,
173 cm, mollig, (kein finanzielles
Interesse). Tel. 0178-6328621

Hast Du auch Lust dem
grauen Alltag zu entfliehen?, Ich,
m., 40 J. suche Sie, schl., zw. 25-
35 J. Bitte keine SMS, Tel. 0151-
57543282 ab 21 h

Bad Dürrehim
Wer fährt freitags mit zum Sporteln
u. Relaxen (von RadZell)?SMS
0177-739 787 9

Wer ist d. Symp. Mann
der m. mir gerne den Rest des Le-
bens verbringen möchte, bin 67 J.,
pos. eingest., u. gehe fit d. das Le-
ben. Zuschriften unter 111360 an
das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er 59 Jahre sucht
ehrl., tieflebenden Partner, Tel.
07731/505964 o. 0160-4046414

Boogie o. Rock'n'Roll
Partner gesucht. Tel. Si. 866699

Für gel. Unternehmung.
Nette Frau o. Mann v. Frau, mittl.
alters. gesucht. Zuschriften unter
111370 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Fundgrube

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK -
ZAHNGOLD
auch mit Zähnen - **ALTGOLD**
Barankauf Gold & Silber
Bei ihrer autorisierten Goldverwertung-Agentur:
Opik Dörflinger, Schaffstr. 28, Singen
Tel. 07731-622451 A oder 0160-4046414

Dienstleistungen

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (07731) 7 16 54; 0175/7942217

Vermietungen

1 Zimmer

1 1/2-Zi.-Whg. Gailingen
DG, 34 m², EBK, Bad, div. Einb.,
Waschm., Keller, T. 07734/494

1-Zi.-Whg., Si. Stadtm.
KM 210,- € Tel. 0176-21874425

1-Zi-Whg. 30 qm mit
sep. Kellerr., EBK, Dusche, WC,
TV-Sat, Kfz-Stellpl., in Sto-Winter-
spür., WM 200,- € + NK 10,-
+ Kaut. 250,- €, ab 01.08.08 frei,
Tel. 07711/5450 o. 0162/7392690

1-Zim.-Whg. Singen: € 160,- Worbl.: WM**
€ 270,- Gail.: € 260,-** R'zell: WM € 420,-**
alle Whg. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 1 21 71

Möblierte Whg., Singen
kpl. ausgest., kurz- o. langfristig zu
vermieten, zentrale Lage, ab sof.,
450 € inkl. NK, T. 07731/8279813

Schönes ruh. 1-Zi.-App.
Aach, KM 230 €, frei ab 01/08
0176-23759162 ab 18h

Stockach - Windegg
schöne 1 Zi.-Whg., DG/2. OG, ca.
52m², Blk., Keller, EBK, ab 1.8.08
an Einzelperson zu verm., KM 287,-
+ NK, Tel. 07731-86970 o. 07738-
1037

1 Zi.-Whg. Singen
Nachmieter gesucht für 25 ms,
EBK, Du/WC, zentral gelegen, WM
320 €, ab 1.9. Tel. 0151/18327077

1 Zi.-Whg. Singen
Nachmieter gesucht für 25 ms,
EBK, Du/WC, zentral gelegen, WM
320 €, ab 1.9. Tel. 0151/18327077

1,5 Zi.-DG-Whg.
in Stockach, 42m², EBK., Bad,
Waschm., Kfz., Kellerr., TG-Stellpl.,
neu renov., KM 310,- € + NK + Kt.,
f. Singles geeignet, Telefon
07731/65351

Helle 1,5 Zi.-Whg. in
Gottmadingen, rhg., gepflegt,
Ortsmitte, 50qm, Laminat, Terrase,
se, Tiefgarage, Badewanne, Keller,
gute Infrastruktur zu verm. € 315,-
+ NK € 90,- zum 1.9.2008. Tel.
0175-5662797

Eigeltingen
1,5 Zi.-DG-Whg., ca. 40 m², mo-
derne, EBK., Blk., Ein-
bauschränke, offen sichtbares Ge-
bälk, Kfz.-Stellplatz, Kellerraum,
Waschk. u. Trockenraum, KM €
215,- + Küchenmieße + NK, sof.
beziehb., Tel. 07732/9391050 v.
8.00 - 17.00 h

2 Zimmer

2-Zi-Whg. Neubau Erst-
bezug m. EBK, 80m², Terr., Stellpl.,
KM 460 € + NK., T. 0160-2908793

Singen-Nord,
2-Zi.-DG-Whg., ca. 45 m², sofort frei
Miete: 260,- € + NK
Tel.: **Donnerstag von 9.00 - 17.00 Uhr**
0176-64 00 51 90

2 Zi.-Whg. in Singen
Kochinsche, 50 qm, Blk. Richtung
Htwl., neu renov., ab 1.8. od. spä-
ter, KM € 360,- + NK + KT. Aus-
kunft Tel. 07051/50098 mögl. ab
20.30h

2 Zi. Whg. Gottmad.
zentr., 68 m², Blk., z. 1.9.08 zu
verm. Zuschriften unter 111264
an das SWB, Pf. 320, 78203 Sin-
gen

2-Zim.-Whg. Singen: € 220,- Worbl.: € 290,-****
Steilbl.: € 340,- Böhringen: € 210,-** R'zell: €**
250,- Hörn.: € 390,-** alle Whgn. + NK**
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 1 21 71

Gottmadingen
Schöne Dachwhg., ca. 39 m², ab
1.9.01.10. frei, T. 07731/970212

Schöne 2,5 Zi.-DG-Whg
52 m², ZH, EBK, BLK, Garage, in
Mühlingen ab Ende August, KM €
290,- + NK, Tel. 07775/1542

Singen-Nord,
2-Zi.-Whg., ca. 68 m², 3 OG, 2 Balko-
ne, sofort frei. Miete: 370,- € + NK
Tel.: **Donnerstag von 9.00 - 17.00 Uhr**
01 76-64 00 51 90

2 Zi.-Einkl.-Neubauwhg.
54 m², gr. Terr., sep. Eing., Abstell-
pl., in Engen, WM 500,- € + 2 MM
Kaut.,bezugsfertig Okt.08, zu
verm. Tel. 07733/3192

2 Zi.-Whg., teilmöbl.
Si-Stadtm., ab sofort, WM 490,-
Tel. 07731/23842

ruh. 2,5-Zi.-Whg.
in Weilerdingen, WM € 550,-, Tel.
07739/1266

2-Zi.-Whg. in Si. City
ca. 50 m², EBK, Blk. Tel.
07731/73550

2 Zi.-Whg. in Singen
56m², EBK, kl. Blk. vergl., KM 300,-
€ + NK + KT, ab 01.08.08 zu verm.,
Tel. 07738/1589 ab 14 h

2 WhgR Z'zell
45msab 01.08. Wohnkücheneue
EBK & Duschbad , Laminat, Balkon
+ Gartenntzg , Keller, 335€ kalt +
NK + KT 01788119659

2,5 Zi.-ELW in Aach
gr. ruhige Lage, gepf. Haus, EBK,
Terr. Gartenanteil mögl., Garage,
an NR, mittl. Alters zu verm. 480 €
Tel. 07774/929809

2 1/2 Zi.-Wohnung
mitEBK, Garage,Keller,Speisheica.
50ms in Gottmadingen OT ab Sep.
zu vermieten. Ab 18.00 Uhr Tel.
07734/6900

2 Zi.-KG-Wohnung
Böhringen, ca 45m², 210,- € KM +
NK, EBK 25 €, Kt. 3 KM, ab sofort
zu verm., Tel.0172-7227482

Moos-Weiler
2 Zi DG kompl.möbl.sep.
Küche,Dusche, lam.Bödenab 1.9.
frei NR ideal für Wochenendheim-
fahrewarm € 480,- Tel.07732
54772

3 Zimmer

3-Zi.-Whg., Si-Beuren
EG., m. Terr., ca. 90 m², zu verm.,
Tel. 07731/60370 (Abends)

Gottmadingen, exklusive Dachwhg.
Neubau, 3,5 Zi., 101 m² WIL.DIN, Lift in
die Wohnung, Top-Ausstattung, EBK möglich,
2 Balkone, Tiefgarage, zum 01.10.08 frei
KM 690,- € + TG + NK 0171-2351659

Nette, kleinere 3-Zi.-Wh.
Si-Nord, 70 m², ren., kein Balk.,
415,- € kalt+ NK + KT, zu verm.,
Tel. 07732/7010, tägl. 11-17 Uhr

2 x 3 Zi.-Whg. in Sto-OT
OG, BLK, ca. 70 m², KM € 330,-
bzw. 60 m², KM € 270,-; einzeln
od. als WG, z. Bsp. m. GroBeltern
od. Wohnen m. Büro, Tel.
07771/3202

3-Zim.-Whgn. Singen: € 385,- Singen (DG):**
€ 300,- Überl., 93 m²: € 430,-** Böhrn.: €**
420,- R'zell: € 420,-** Steilbl.: € 480,-** alle**
Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 1 21 71

Schöne, helle
3 Zi.-DG-Whg., Blk., EBK, Stellpl.,
ca. 85 m², Gottmadingen, 6 FH,
NR, ab 1.9., KM 590,- + NK + KT.
Tel. 07761/67246, 0172-7261408

In Mühllhausen
3 Zi.-DG-Whg., nahe Bahnhof, 82
m², Blk., Öl-ZH, zum 1.10., KM
395,- + NK + KT, Garage 35,- €.
Tel. 0170-1457788

Sto.-Zoznegg, schöne
3,5 Zi.-Whg., 115 m², Bad, EBK,
BLK, Garten, Garage, Stellpl., €
475,- + NK, Tel. 0173-6808652

3 Zi.-Whg. Wangen/
Hörn, EG, 78m², direkt am See,
Südbalkon, ab sof., KM 470,- +
NK+KT, Tel. 0157-03328356 ab 17h

3,5 Zi.-Whg. in Singen
97 m², 1. OG, Balkon u. Keller. Tel.
07731/67744 o. 07731/25116

3 Zi.-Wohnung
Ludwigshafen, 81m², 2. OG, WG-
geeignet, Stud. bevorzugt, 20 €
Bkz-Stellpl., € 550 KM + NK + 3
MM Kt., Tel. 07735/3623

3,5-Zi-Whg Singen
Helle Wohnung in der Innenstadt,
EBK, 106qm, KM 650, Balkon, Kel-
ler. Tel. 0172-7172058

3,5 Zi.-DG-Wohnung
in Weilerdingen, 8 Km b. Singen,
80m², Bad+Du. m. Fenst., EBK,
gemütlich., ab 15.10. 08 o. 01.11.08
frei, KM € 360,- + NK + KT, Tel.
07774/7597 AB

3-Zi.-DG-Whg. in Singen
ca. 65 m², EBK, in 2-Fam.-Haus
Kaltmiete: 360,00 €
Immo Monika Büttner, 07 731 - 1 32 22
u.m.buettner@t-online.de

3.5- Zi.- Whn
in 2 Fam-Haus, 100 qm, DU, EBK,
Gas-ZH, gr. Garten mit Terrasse,
Carport, ruhige Lage, Stockach-
OT, KM 480 € + NK + Kautlon. Tel:
0176-24943632

Allensbach, 2 Min / See
schöne helle 3-Zi.-Whg, EG, 70 m²,
hochw. Ausstattg., Laminat, BLK,
vor kurzem renov., KM € 650,-, ab
sofort frei, Tel. 0176-23759162 od.
Tel. 0162-6648843

Große 3-4 Zi.-Whg.
Singen, 99 m² Wfl., in 3 FH-eigener
Garten mögl., KM 525,-, frei, Tel.
0171-7869911

schöne 3 Zi.-Whg.
Radolfzell in 2-Fam.-Haus, Nähe
Zentrum, m. Parkett, EBK, groß.
Bad m. Wanne u. Glasdu., Blk. an
NR zum 01.10.08 zu verm., Tel. Si.
29144

Tag der Offenen Tür

Do. 18.00 + Sa. 14.00 Singen,
Oberdorfstr. 29a, Barrierefreie 3,5
Zi. m. rd. 20m², Süd-Terrasse in be-
ster Villenlage in 6 Fam.-Haus,
Neubau , 1996/2008, direkt vom
Eigentümer nur € 149.800,-, Pent-
house 4-5 Zi. (Maiss.), 120m², €
249.800,- jetzt frei, Tel.
07732/895859

3,5 Zi.-Whg. OT Hiltznng.
85m², in 2-Fam.-Haus, gr. Blk, Gara-
ge, Abstellpl, Keller, ruh. Lage, KN
€ 480,- + € 35 Garage + NK, Tel.
07731-319152

3 Zi.-DG-Wohnung
Singen OT, 89m², Bad, Gäste WC,
Blk, EBK, Parkett u. Fliesen, in kl.
Wohnhnh., € 550,- KM + Gar. €
35,- + NK + Kaut., ab 01.11.08 zu
verm., Tel. 0173-3246584

3 Zi.-Whg. Singen
ca. 60 m², Blk., evtl. Kü., KM 395,-
+ NK + TG + KT. Tel. 07731/143771
ab 17 Uhr.

3 Zi.-Whg. Si.-Nord
78 m², 2 Blk., KM 420,-, ab 1.9.
oder später. Tel. 07731/48111

4 Zimmer und mehr

Hochwertige 4,5-Zi.-Neubauwohnung
in Hiltzingen, 60 m² dert., Balkon, Wärme-
pumpe, Solar, ebk. uvm.
Miete € 1000,- plus 150,- NK ab sofort
Ks HAUSBAU Tel: 07731 - 18 23 55

4-Zi.-Whg. zu verm.
neu ren., neue EK, KM 600,- € +
140,- € NK, Garage,
Abstellpl.,oder zu kaufen, T.0152-
04809081

4-Zimmer- Rielaas: € 450,- Gailingen:**
€ 450,- Si.-OT, 148 m²: € 700,-** alle Whgn. + NK**
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 1 21 71

4 Zimmer Wohnung
Vermiete 4-ZimmerWhg 4.OG kein
Lift 94 qm in Worb-lingen, Klatmie-
te 565,- €+NK Zuschriften unter
111365 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Tag der offenen Tür

Do. 18.00 + Sa. 14.00, Singen,
Oberdorfstr. 29a, Exkl. Neubau, 4,5
Zi.-Whg. Penthouse, (Maiss. Whg.)
in Panorama-Villen Lage, Bj.
1996/2008, ca. 120m², ital. Fliesen,
Fußbd.Hzg., Tolle Dach-Terrasse,
€ 249.000,- o. Miete € 980,- + NK,
direkt v. Eigentümer, Tel.
07732/895859

Edles Penthouse
R'zell, Neubau-Erstbezug 2008 m.
Lift, ca 150m², großzügig hell, ein
Traum von einer Wohnung, Aus-
stattung noch wählbar, VHB provi-
sionsfrei, See u. Alpenblick, Tel.
07732-896734

Häuser

Hilzingen
ruh. Ortsrandlage, Waschkü., 3 Zi.,
110 m², EG., Garage, Keller, Terr.,
Garten, kpl. renov., KM 680,- € +
NK + KT 2 MM, ab sofort, Tel.
07251-348348

Stockach:
2-FH: 1x 3 + 1x 4 Zi., Garage, € 800,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 121 71

150 qm Haus in Si.-Süd,
ab sof. zu verm., oder als Büro
nutzbar, Tel. 071/4602375

Haus ca. 180 qm. Bj. 26
neu renov., m. Garten (300m²),
30Km-Zone, 10 Min. ins Zentrum,
in Si.-Nord ab 1.9.08 zu verm., Ein-
kommensnachweis o. Bankbürg-
schaft erforderlich, Tel.07731-
955112 (AB) o. wh55555@web.de

Sonstige Objekte

Lagerhalle, Hilzingen
+ Büro, Stellpl. vorh., 144 m², ab
1.8. zu verm., Tel. 0176-20975832

R'zell-Fußgängerzone
Laden u. Nebenraum (auch als
Werkstatt geeignet) 56,05m², ab
01.08.08 zu verm. Tel. 07732/3536

Gaststätte zu vermieten

ab sofort, an der Schweizer Gren-
ze, keine Ablöse, Tel. 07731/23842

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 6 25 35

Gewerberaum 180 qm
Hilzingen Ortskern, vielseitig nutz-
bar, zu verm. Tel: 0157-76051169

Schö., helle Büroräume
in Singen,Fußg.-Zone (Aug.-Ruf-
Str.), 70 m², möbl., WM 965,- €
Tel. 07731/181377

Lagerfläche 115m²
in Heudorf i.Hg. zu Vermieten

Gewerbehalle, 277 qm
mit Absauganlage + Büro, geeig. f.
Handwerker o. Lager, 3,60 € pro
m² + NK + MwSt., Randlage Sin-
gen, zu verm., Tel. 0171-6272130

Kleiner Laden
nahe Stadtmittel-Singen, z.Zt. Ki-
osk m. Lotto, zu verm., 0171-
5444745

Immobilienangebote

3 Zimmer

Si.-R'z/Umgeb.:
3-4-Zi.-ETW, Egl/Lift, bis € 200.000,-
v. priv. zu kaufen ges. Tel. 0 77 31 / 8 22 93 87

4 Zimmer und mehr

4-Zi. Whg od. Haus
i.R. Singen u.U. zu Miete (Haustiere
vorh.) od. Kauf in ruh., saub. Lage,
bevorz. v. Priv. ges. Tel. & Fax:
07736-924903, Mobil: 0170-
5527252 o. 0173-6919165, eMail:
anfrage@ersatzfahrer.de

Häuser

Jg. Pärchen sucht EFH
in Singen u. Umgebung. Tel. 0171-
7449577

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen,
Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Altes Bauernh. o. EFH
ca. 130m² m. gr. Grdst. zu kaufen
ges., Ortsrand Engen, Ansef.,
Welsch., Neuhausen,
Tel.07733/977484 abends

RZ-Böhringen - Wohn-+ Geschäftshaus m. Nebengebäuden, ca. 3400 m², Grund ca. 160 m² Wfl., gute Rendite, vermietet, frei n. Vbg.
immo-sprinkart.de 07732-6006

ImmoWelt-bodensee.de

Sehr nützlich -
Anzeigen studieren

HEIM + HAUS Immobilien

Notverkäufe aus Bankverwertung !!!

Egelingen-Münchhof - Einfamilienhaus + ELW, einzigartige Fernsicht, 180 m² Wfl., sonniges Grst. 800 m², 3 Gar., weit unter Verkehrswert nur € 216.000,-

Egelingen, EFH mit Wintergarten in ruhiger Wohnlage, 4 1/2 Zi., 100 m² Wfl., 800 m² Grundst., voll unterkellert, Doppelgarage € 185.000,-

Notverkauf in Orsingen-Nenzingen - kinderfreundl. DHH + ELW 160 m² Wfl., 333 m² Grst., ruhige + sonnige Lage nur € 218.000,-

Tengen-OT, freistehendes EFH + ELW 130 m² Wfl., 6 Zimmer, 600 m² Grst., Bj. 85, sonnige Lage, kurzfr. frei € 165.000,-

www.heim-und-haus.de Mehr Infos unter 07731/98260

VERMIETUNGEN

Helle Gewerbeeinheit (ca. 120 m²)
 bestens geeignet für Einzelhandel, an frequentierter Ausfallstraße in Singen zu vermieten.
Info: 07544/93408-165

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
 Büro- und Gewerbeflächen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.

HSG Facility Management AG
 Tel. +49 7731/976715
 www.hsg-fm.ch

*** VERMIETUNGEN ***

Hilzingen
 3 Zi., 82 m², 1. OG, Balkon, Stellpl., frei ab 01.09. **KM 495,- € + NK**

Engen
 2 Zi., 57 m², DG, Balkon, frei ab 01.08. **KM 310,- € + NK**

Pächter gesucht!
 Gaststätte Mooswald, 78345 Moos, 60 Sitzplätze, große Terrasse, herrliche Lage - seelisch. Einliegerwohnung, 3 Zi., 83 m². Gaststätte wird auch als Vereinsgaststätte genutzt - Fußball, Tennis, Leichtathletik. Kontakt Tel.: 07732/972433 e-mail: dummelh@t-online.de

Singen-Süd, provisionsfrei
 2-Zi.-Whg., 55 m², Balk., EBK € 350,00
 1-Zi.-Whg., 26 m², kpl. möbl., Balk., ab 11.08. € 300,00
 TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
 jeweils zzgl. NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien - 07 11/4706812

Jetzt finanzieren mit dem SofortBaugeld

Darlehenszins 4,60 % p.a.
 4,72 % anfänglicher effektiver Jahreszins
 Stand der Konditionen 04.07.2008, freibleibend

Wir machen den Weg frei

Erstklassige Konditionen für die Realisierung Ihrer Wohnwünsche:

- Top-Konditionen mit geringer monatlicher Anfangsbelastung
- Zinssicherheit mit einer Zinsschreibungs für 8 Jahre
- Sonderzahlungen kostenfrei möglich**

Konditionen des Bauspardarlehens:
 3,25 % Zins p.a., 3,60 % effektiver Jahreszins ab Zuteilung des Bausparvertrags.

* Mit dem zinsverbilligten Tilgungsaussetzungsdarlehen „Fuchs TopZins“ abzulösen durch einen neu abzuschließenden Schwäbisch Hall-Bausparvertrag im Tarif fuchs-Langzeit.

** In der Sparphase unter bestimmten Voraussetzungen, beim Bauspardarlehen immer und in beliebiger Höhe möglich.

Wir beraten Sie gerne.

Volksbank Hegau eG
Matthias Kurmeier
 Güterstraße 37
 78224 Singen
 Tel. 07731 8803-0

Volksbank Hegau eG
Hansjörg Bader
 Güterstraße 37
 78224 Singen
 Tel. 07731 8803-0

Schwäbisch Hall
 Auf diese Steine können Sie bauen

RZ-See + Fernsicht
 2-Zi.-Whg. im 10. OG, ca. 60 m², Fenster + Fassade neu, sof. frei
immo-sprinkart.de 07732-6006

ImmoWelt-bodensee.de

Hplan

Immobilienangebote

Wohnhäuser

Gallingen, MFH, 3 WE, Garage, Stellplatz, Garten **148.000,- €**
 Rielasingen, TH, 6 Zi., EBK, großzügig, hell, modern **225.000,- €**
 Gallingen, DHH + ELW, 5 Zi., 197 m² Wfl., EBK, Garage, Carport **240.000,- €**
 Engen OT, DHH, 5 Zi., 165 m² Wfl., EBK, Terrasse, Garage, u.v.m. **250.000,- €**
 Bodman, EFH in erhabener Lage, EBK, Do.-Garage **268.000,- €**
 Buch, Liebhabsobjekt in der Schweiz (grenznah) **432.000,- €**
 Engen, Traumhaus in hochwertiger Ausstattung und Lage **auf Anfrage**

ETW

Aach, reizvolle Lage, 3 Zi., 74 m² Wfl., Balkon, Carport **85.000,- €**
 Radolfzell, 2 Zi., 50 m² Wfl., Top gepflegt, EBK, Stellplatz **86.000,- €**
 Konstanz, Singlewohnung, 2 Zi., 67 m² Wfl., EBK, Loggia **115.000,- €**
 Engen, ETW, 3 Zi., 80 m² Wfl., Balkon mit Fernsicht, sofort frei **130.000,- €**

Grundstücke
 verschiedene Baugrundstücke auf Anfrage oder im Internet

Haus-Plan Immobilien
 Hegaustraße 6 78234 Engen Telefon 07733 - 99 33 34
 Teglinger Str. 2 78155 Radolfzell Telefon 07732 - 98 29 98
 Weitere Angebote unter: www.haus-plan-immobilien.de

*** HAUSER ***

Hilzingen - ruhige Lage
 EFH, Wfl. 130 m², Grst. 800 m², Bj. 1967, Wintergarten, EBK, Garage, sofort frei **225.000,- €**

Tengen
 EFH, Wfl. 140 m², Grst. 800 m², hochwertige EBK, renoviert, sofort frei **142.000,- €**

Egelingen-OT
 EFH, großes Grst., Garage, Schopf, Ortsrandlage **149.000,- €**

Bauernhaus, aufwänd. renov., 2 Wohnungen, 89 m² u. 175 m² Wfl., 4900 m² Grst., Wintergarten, EBK, Kachelofen **349.000,- €**

Gottmadingen
 2-3-FH in bester Wohnlage, Bj. 95, 330 m² Grst., EG-Wohnung mit Wintergarten, EBK, CP, sofort frei **265.000,- €**

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***

Sippolingen
 2,5-Zi.-ETW, 1. OG, 55 m², EBK, neue Fenster, Süd-Balkon, Stellplatz **69.000,- €**

Radolfzell
 3,5-Zi.-ETW, Maisonette, 88 m², Bj. 90, EBK, Garage, frei ab August **134.000,- €**

Rielasingen
 2-Zi.-ETW, 50 m², Bj. 91, Balkon, Garage, nur 6 WE **79.500,- €**
 2-Zi.-ETW, 58 m², Bj. 83, EG, Balkon, EBK, ruhige Lage, Stellplatz **73.500,- €**

Gottmadingen
 2,5-Zi.-DG-Maisonette, 73 m² Wfl., Bj. 91, EBK, Garage, Panorama-Ausblick v. Balkon, ruhige Lage **119.000,- €**

Hilzingen
 3,5-Zi.-ETW, DG, 78 m², Bj. 83, Balkon, Garage, sofort frei **97.000,- €**

Singen-West
 2,5-Zi.-ETW, 80 m², 1. OG, Bj. 91, großer Balkon, hochwertige Ausstattung, Parkett, EBK, Garage, sofort frei **106.000,- €**

Tel. 07731/8724-14
 Fax 07731/8724-22
 E-Mail: info@stihl-immobilien.de

BAUEN & WOHNEN

Erdwärmehheizung
 Sparen Sie bis zu 75% Ihrer Heizkosten.
 Information unter 07731/827773 oder 0171/4884900, Herrn Maric maric@t-online.de

Fenster nach Maß!
 Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
 Fensterbau Glaserei
 Zwischen den Wegen 36
 78239 Rielasingen-Worblingen
 Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

FLIESENPROFI
Fliesenfachmarkt GmbH
 Fliesen Natursteine Zubehör
 Robert-Gerwig-Straße 18
 D-78244 Gottmadingen
 Tel: 0049 7731 7913765
www.fliesenprofimarkt.de

Faisst
 MALERWERKSTÄTTE
 SOLOSTRICH-ANSTRICHEN
 SANDSTRALARBEITEN
 an Holz und Metall
 in jeder Größe
 kostengünstig und kurzfristig
 78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
 Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Ein pffiger Empfang vor dem Haus

Außentreppen aus drei Materialien überwinden Höhen und Umwege

Die Küche in der zweiten Etage, der Garten parterre und die Gäste warten schon im Garten auf das heiß ersehnte Grillgut. Das bedeutet viel Lauferei. Klar ist:

www.decken-naegele.de

www.schreiner-ade.de
 KREATIVES HOLZHANDWERK

Auf die Grillfreuden im Sommer will nicht verzichtet werden, doch Würstchen & Co müssen erst durch mehrere Etagen des Hauses bis in den Garten getragen werden. Je nach Anzahl der zu bewirtenden Gäste kann das in richtigen Stress ausarten. Und was, wenn man den Senf für die Würst vergessen hat? Kommentiert wird dies meist nur mit einem tiefen Seufzer, bevor man den Weg nach oben erneut auf sich nimmt. Mit den leicht integrierbaren Außentreppen der Gebrüder Dollé kann dies nun ein Ende haben. Diese praktischen Verbindungselemente gibt es in vielen verschiedenen Ausführungen, und auch das Material ist frei wählbar. Besonders einbaufreundlich ist die Gardenspin durch ein »teleskopierbares« Podest: Die Gardenstep hingegen ist ein variables Treppensystem, das sich an die individuellen Gegebenheiten vor Ort unkompliziert anpassen lässt. Je nach zu überwindender Höhe sind ein oder mehrere Bausätze für die Außentreppe wählbar. Die Kits lassen sich so kombinieren, dass jede Stufenzahl von mindestens zwei bis maximal zwölf Stufen realisiert werden kann. Ob schlichtes Zweistufenmodell oder elegante Spindeltrappe: Der Hersteller geht keine Kompromisse

hinsichtlich Formschönheit, Sicherheit und Funktionalität ein. Für die Stufen stehen drei Materialien zur Verfügung. Trimax, ein glasfaserverstärkter Kunststoff, ist verrottungsfest, recyclebar, frostsicher, resistent gegen Insekten und Pilze, barfuß begehbar und reinigungsfreundlich. Holz überzeugt durch seine Natürlichkeit und Stabilität. Die Lochblechstufen sind feuerverzinkt und verrottungsfest. Detaillierte Informationen über die verschiedenen Treppenmodelle sind unter www.dolle.de erhältlich. (epr)

Mehr Licht für die Flure

Der Mangel an Tageslicht macht Wohnbereiche, Flure, Treppenhäuser und Durchgänge ungemütlich und wenig einladend. Licht ins Dunkel bringen meist nur zusätzlich eingebaute Fenster, die teuer sind und oft nicht das halten, was sie versprechen. Ganz anders ist dies bei dem revolutionären Solatube-Tageslichtsystem. Hiermit erreichen Sonnenstrahlen jetzt ganz leicht fensterlose Räume. Das Ergebnis: natürlich und hell erleuchtete Innenräume. Die Solatube fängt dabei mit einer Prismenkupel das Sonnenlicht auf dem Dach ein und leitet dieses über einen hoch reflektierenden Lichtrohrschacht ins Gebäudeinnere. Die Röhre selbst hat einen Reflexionsgrad von 99,7 Prozent. Somit gelangt das Tageslicht mehr als zehn Meter ins Gebäudeinnere und kann von dort mittels einer Streuscheibe, die sich an der Raumdecke befindet, gleichmäßig im Raum verteilt werden. Der Einsatz von teurem Kunstlicht ist damit tagsüber überflüssig. Für unterschiedliche Raumgrößen stehen drei Ausführungen zur Verfügung. Zudem ist umfangreiches Zubehör verfügbar. Infos sind über die gebührenfreie Telefonnummer 0800/329544480 oder unter www.interferenz.de erhältlich. (epr)



In drei Versionen gibt es diese pffige Außentreppe.
 swb-Bild: epr/dolle

Mehr Auswahl an Terrassendielen

Bangkirai
Garapa
Ipe
Tali
TechWood

Terrassendielen Tali
 25 x 145 mm
 210 - 480 cm
5,55 €/l/m

HolzLand RENNER
 D-78467 Konstanz
 Line-Eid-Straße 9
 Tel. 0 75 31/59 77 - 0
info@holzlandrenner.de

D-78224 Singen
 Gaisrain 7
 Tel. 0 77 31/99 61-0
info@holzlandrenner.de

Öffnungszeiten
 Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr
 Sa 9.00 - 14.00 Uhr
www.holzlandrenner.de

FX RUCH
 Singen, Industriest. 13-15
 Tel. 07731-5920, www.fx-ruch.de

Wochenblatt .net
<http://www.wochenblatt.net>

Für ein neues Zuhause

Baustoffe
 Fliesen
 Küchen
 Bäder

Grundsollide 3-Zi.-ETW in Singen
Neu renoviert, Wohnfläche: ca. 75 m², Gas-Zentral, Carport, Baujahr 1965
Kfz: 85.000 € Tel. 07720-992063
www.kubus-online.com

Stockach-Teilort
Kompl. saniertes 2-Fam.-Hs. m. Garagen, Wfl. 170 m², teilbar auf 2 Wghen, mögl., voll erschl. Grdstck., bis 2.800 m² frei wählb., Preis VB
Tel. 07581-52400 gew.

www.rewa-immobilien.de

RZ-Mietna, traumhafte, große Villa (H-239)
Wfl. 315 m², Gsch. 1100 m², EURL, idyll. Garten, hochwertige Ausst., Do-Gar + Stellpl., 929.000,- €
RZ-City, modernisiertes Alstadthaus (H-235)
177 m², EG, Ladenlokal, OG + DG Wohnungen, modernisierter Topzustand, Balkon 335.000,- €
St.-Beuren, moderne, attraktive DHH (H-241)
Wfl. 160 m², Bj. 00, fußb.-hüg., Schwe-öfen, Sauna, Solar, Terrakotta, ruhig, gr. Carport 269.000,- €
RZ-Gürt, Neubauhäuser Erdwärme (N-151)
Wfl. 114 m², Kfz 60, ruhig, hell, sonnig, Massivbauweise, Topausstattung ab nur 205.000,- €

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Neubau Steiblingen
Wir bauen schlüsselfertig 135 m² Wfl., gute Lage, zum Festpreis von 249.000,- €
Weitere Info: Brüttsch Immb. 07731 / 97 62 26

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1 Zi.-App. Singen-Süd
30qm, am Fensterfront, überd. S-O-Balk., Bad m. beh. Wanne, 12. OG, tolle Sicht, frei, gute Anbind. f. 32.000,-. Tel. 07531/65956

2 Zimmer

Hier fühlen sich Senioren wohl!
In Stockach (Rathausnähe), zentrale Lage, 2-Zimmer-Eigentumswohnung, Wfl. ca. 62,60 m², Balkon, Keller, barrierefrei, sofort beziehb. Kaufpreis 110.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

Privat zu Privat

2 gleiche Wohnungen in Si.-Nord, 1. OG, Luge, helle 2 Zi., Wfl. ca. 51 m² Wfl., Panor.-ma-Hohentwiel-Heugablick, Haus m. nur 5 WE, Balkon, Wohn/Essz., Dielen, Schafz., Fliesen u. Teppb., EBK, Bad/WC, Waschk., Keller, Radstellpl., Garage, Gartenanteil, keine Karpfprovision, VB, Tel. 07731/912570

2-Zimmer-Eigentumswohnungen in Radolfzell, Obj.-Nr. 51115-20, Wfl. ca. 55 m², Balkon, Keller, Stellplatz, beziehb., Kaufpreis 118.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

Singen-Süd 2 Zi.-Wgh.
66 m², 2. OG., Bj. 78, mit Garage zu verk., 07731/12490

Ruhig wohnen im Alter!
Singen, 2- bis 3-Zimmer-Eigentumswohnungen im Erdgeschoss, Wfl. ca. 84 m² plus Mansarde mit ca. 8 m², inkl. Einbauküche, Balkon, Keller und Garage, top Zustand, frei nach Vereinbarung, Kaufpreis 110.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

2 Zi.-Wgh. zu verkaufen
40 m², EBK, Garagenstellpl., Keller, Speich., Singen City, VB 49.900,- €
Tel. 07731-71005

2-Zimmer-Eigentumswohnungen in Konstanz, Hardtstraße 28 - 36, energetisch modernisiert, ruh. Lage, Wfl. ca. 58,48 m², Kaufpreis 87.800,- €, sofort zur Eigennutzung frei
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

2,5 Zi.-Wgh. Si.-Nord
ab sof. v. priv. zu verk., Wfl. 56qm + SW-Balk., 56.000,-, Tel. 07731/26172

Worblingen, 3 Zi., Garage, 78 m² Wfl.
Preis: 96.000,- €
everEver Immobilien GmbH 07731/14733

Gottmadingen 4,5 Zi.
102 m² Wfl., Bj. 96, 1. OG, 6 WE, Carport, kurzfr. frei 159.000,- €
Weitere Info: Brüttsch Immb. 07731 / 97 62 26

Siener Bankgasse - Immobilien
*** ETW's - gebraucht und günstig wie NIE mehr !!! ***
4-Zi.-ETW
**Bühnenlog: 100 m² - Garten ** Rielasingen: 100 m² ** Si.-Nord: 34 m² + Garten ** Si.-Mitte: 117 m²
***alle ETW mit Balkon und Garage
Fon (07731) 12171 • Fax 12172

SINGEN: 3FMH 229.000,- €
198 m² Wfl., 425 m² Grst., Hag. 1 Dach neu
R'zell: 2 FMH nur 179.000,- €
160 m² Wfl., 450 m² Grst., 2 Gar. + 4/4
Engen: Hammerpreis NEU!!!
2,5 Zi., 75 m² Wfl., EBK, TOP war 69.000,- €
4,5 Zi., 115 m² Wfl., EBK, AP nur 79.000,- €
Weitere 294 Objekte vorhanden
Opalla-Immobilien 07733-977134

EFH, Hörli, Bj. 99, 180 m² Wfl., Näheres auf Anfrage
Preis: 328.000,- €
everEver Immobilien GmbH 07731/14733

Bauplatz Hausen a. d. A.
in ruhiger Ortsrandlage, voll erschlossen, 722 m² 119.000,- €
Weitere Info: Brüttsch Immb. 07731 / 97 62 26

3 Zimmer

3-Zimmer-Eigentumswohnungen in Singen, Nähe: Aachbad, Obj.-Nr. 5259, 10, Blick auf den Park und Hohentwiel, Wfl. ca. 72 m², Balkon, Speicher, Keller, Garage, sofort beziehb., Kaufpreis 75.900,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

1-3 Zi.-Wgh., Singen Süd
O.G., 80 m², Keller, Garage, Preis VB, Tel. 07731/69371 ab 14.30

Eigentumswohnungen am Bodensee - in Bodman-Ludwigshafen, Heugastr. 2 + 4, jeweils nur sechs Wohnungen, 2- & 3-Zimmer-Eigentumswohnungen, umfangreich modernisiert, teilweise sofort zur Nutzung frei, nähere Informationen erhalten Sie über
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

Untere Nordstadt
Goethestr., ebene 3,5 Zim, 82 m², 2.OG, EBK, Holzkachelof., kompl. renoviert, Stellpl. im Hof, EUR 118.000,- Tel. 0162/6659962

3,5-Zi.-Wohnung Singen, renoviert VB € 86.000,-
mtl. Finanzierungsrate € 215,-
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

Große Dachwohnung
Arlen, 3,5Zi., 100qm, top gepflegt, großer Balkon, große Zimmer, EBK, Garage, 138000,-, 07731-944196

3-Zimmer-Eigentumswohnung in Rielasingen, Balkon, Keller, Speicher, Garage, Wfl. ca. 82 m² im Erdgeschoss, kurzfr. beziehb., Kaufpreis 118.000,- €, inkl. Garage und Einbauküche.
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

3 Zi.-Wgh.
nahe St.-Stadtmitte, 2.OG., sehr hell, 73 m² + 10 m² S-Balk., Aufzug, einschl. TG-Stellpl., sofort frei, VB 79.000,- € Tel. 0174-6235924

3 Zi.-Wgh. Singen-Süd
88m², kompl. ren., EBK, sofort beziehb., zu verk., keine Makler, Tel. 07731/26548

3-Zimmer-Eigentumswohnungen in Singen-Budenberg, Wfl. ca. 91 m², Balkon, Keller, Aufzug, Fernsicht, sofort beziehb., Kaufpreis 115.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

3 Zi.-DG.-Wgh. Singen
85 m², Blk., Garage, Niedrigenergie, 6 FH, zum Selbstausbau, Tel. 0173-9705815

4 Zimmer und mehr

14 1/2 Zi.Wgh.Worbling.
105 m², Bad/WC, Gäste-WC, 2 BLK, gr. Keller, Stellpl., Aufzug, kein Hochhaus, von Privat, Tel. 07731/26968 o. 01733144653

4-Zi.-Wgh., Eigeltingen
100 m², ruhig, hell, Terr., 109.000,- € VB, T. 0151-15512345

Rielasingen/ Arlen
zum Frühjahr 2009, schöne, helle 4 Zi.-Wgh., 2. OG (DG), ca. 103 m², kl. WE, ruhige Lage, Sonnenterr., EBK, Keller, Garage, VB 120.000,- €, von privat, T. 07731/918940

4,5-Zimmer-Eigentumswohnung
Singen-Nordstadt, Wfl. ca. 120 m², Balkon mit freiem Blick auf den Hohentwiel, Keller, Garage, sofort beziehb., Kaufpreis 179.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

Super Angebot: 4 Zi.
in 3 FH, mittl. Wgh., 110 m², ganze Etage, Blk., Gäste-WC, gr. Wohnkü., sehr hell, Eckhaus, Blick zum Marktplatz St., 89,00 saniert, auch sehr interessant f. gewerbli. Nutzung, sofort beziehb., anstatt 150.000,- jetzt Pf 129.000,-. Tel. 0172-7255968

4-Zimmer-Eigentumswohnungen in Singen (unter Nordstadt), Wfl. ca. 92 m², Balkon, Keller, Garage, sofort beziehb., Kaufpreis 99.000,- €
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

Kleindorf
zum Wohlfühlen, ruhig, freundl. kl. Wohninh., sonnig, erholungsnah am Wald gel., 3-4 Zi., muss nur entdeckt werden: 07734 2903

4,5 Zi in R'Singen
100qms.gute Aufteilung. Balkon, Garage. Sofort frei, ohne Makler 146.000,- 07731-51681

5-Zimmer-Eigentumswohnung!
Einfach besichtigen, es lohnt sich! Hier stimmen Preis & Leistung! Neubau-Erstbezug, sofort beziehb.! Die Wohnung mit dieser Ausstattung - wie Fußbodenheizung, Parkettböden sowie moderne Bäder und Aufzug - ist für diesen Preis, 202.800,- €, in Singen einmalig.
Baugenossenschaft HEGAU eG
Reinhold Bessler, Tel. (07731) 9324-43, E-Mail: rbessler@hegau.com, Homepage: www.hegau.com

4,5 Zi-Wgh Riel.
-Arlen, Bj. 2001, kl. WE, 110ms., 1. OG. Niedrigenergie, gr. Süd-Balkon, Gartenanteil, Garage, EBK, sofort frei, VB 169.000,- €, Tel. 0152 04424643
Ditours Umzüge
Tel. 0 77 32 / 97 26 14
www.ditours.de

Singen Helle 4 Zi.-Wgh.
in bevorz. Wohnl. (Burgstr.) m. 107 m² Wfl., EG., 26 m² So.-Terr. m. gr. Gartenzugang, Wohnkü., 2 WC, Garage, VB 173.000,- €. Tel. 0163-1408933

Häuser

Nie wieder Miete zahlen. Schlüsselfertige Häuser bereits ab 93.000,-
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

EFH zu verkaufen
Grdst. 822 m², Dach ausbaufähig, gr. Garten, 4 Zi., Kü., Bad u. WC, in Hilzingen-Binnigen, VP n. Vereinbarung., Tel. 07739/440

Hauskatchungen & Energiepass
vom Fachmann - schnell - preisgünstig.
Siener Bank/Km/Gutachten 07731/2171
Baupartner gesucht
von privat für Doppelhaushälfte in Worblingen Neubaugebiet. Individuelle Planung möglich, schönes süd-west. Grundstück. 0171/9013181

Neubau-Schlüsselfertiges EFH in Hilzingen, 199.000,-, mtl. Rate ab 670,-
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

1-Fam. Haus m. ELW
Gailingen. Superlage: Waldrand, Südrang, Bj. 76, 920 m², 332 m² Wfl., 2 Gar.+CP, KWV-Gutacht., VB 345.000,- €, Zuschritten unter 111341 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neubau-Schlüsselfertiges EFH in Singen, voll unterkellert, € 168.000,-, mtl. Rate 811,- €
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

Stadthaus in Engen
EFH, Bj. 1924, 2004 komplett hochwert. saniert, 5 Zi., Bad, Gästebad, Küche, 126 m², 200 m² Grdst., Dach ausbaufähig, zentral in Schulnähe, ruhig, zu verk., Energiepass vorhanden, € 239.000,-, Tel. 07733/977484 abends

Raus aus der Miete... Rein in die eigenen vier Wände... Wir helfen Ihnen Familienbaudarlehen ab 2,4% Zins.
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

22.07. ERSCHEINUNGSTERMIN
der neuen Ausgabe des Versteigerungskataloges. Immobilienwerber u.U. bis zu 50 % vom Verkaufspreis - keine Maklerprovision, d.h. Eibl, Frau Fischer, bis 20 Uhr (a. Sa./So.) ☎ 071-2024070

EFH in Orsingen
neu ren., Fertighaus, ca 170m² Wohnfl., 12 Zi., 2 Bäder, Wi.-Garten, voll unterkellert, Garage u. Stellpl., Grundst. 735m², Gasheizung, Kabelaanschl., EBK, Privatverkauf, Tel.07774/439

Haus in Mühlhausen
Bj.80,122qm,485qm Grunds.,2 Garagen,170Tle,Tel.077338475

DHH Gottmadingen
Bj. 81, ruhige Lage, 114 m² Wohnfläche, 324 m² Eckgrundstück, 240.000,- € ab 17 Uhr 0173/6129921

EFH/bevorz. Lage
Singen Nord, bevorz. Wohnl., Wfl. ca. 220 qm, Grdst. 750 qm, Gr. Sonnen-Blk. u. Terr. z. Südseite, Marmorböden, Fußbodenhgz., Wohnbereich mit offenem Kamin, gr. Kü., Keller m. Partyr., Garage, Bezug ab sofort, Privatverkauf, VHB 349.000,- €, 0160/1508959

Neubau-Schlüsselfertiges EFH in Singen, 135 m², Erker, Balkon, Gaube € 199.900,-, mtl. Rate ab € 890,-
KS HAUSBAU TEL: 07731 - 18 23 55

Wohnhaus im Hegau
3 Wohnungen (1 auch gewerbli.), hohe Räume, ökolog. Renoviert 320.000,- € 360ms./1100ms zweigesch. Anbau:280ms Carports Solaranlage,ggf. auch Teilverk.Zuschritten
www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr:111373

RH in Twielfeld
von priv. zu verk., 239.000,- €, Tel. 07774/6406

Haus mit Ökonomie
in Eningen zu verkaufen, Lindenstr. 2.Grundstück 1200qm, Wohnfläche 170qm, Zentralheizung, Terrasse, 2 gr. Garagen, Tel. 07733-8846

Haus in Eningen
mit Ökonomiegebäude zu verkaufen, Lindenstr. 2.Grundstück 1200qm, Wohnfläche 170qm, Zentralheizung, Terrasse, 2 gr. Garagen, Tel. 07733-8846

Sonstige Objekte

Suche 2 Zimmer Wgh
1-2 Zi Wgh möglichst zum 01.08. oder später in Radolfzell o. Umgebung gesucht. 017624443715

Singen + Steibl. + RZ + Riel.-
Wohl./Umgeb.: 2-2 1/2-Zi.-Wgh. 1. berufl. Dame ges. (f. Vermietler kostenlos).
SIENER Immb. Tel. 07 73 1 / 12 71

Berufstätiger Mann
42 Jh., mit lieben Hund, sucht 1 1/2 bis 2 Zi Wgh mit EBK u. Balkon in ruhiger, gr. Lage in Si., RZ, Stockach, Engen, u. Umg. WM ca. 380,- ab Nov. Tel. 07732/823666 o. 01752174518

2-3-Zi.-Wgh. ges.
im Raum Hilzingen/Umg. mit EBK u. Garten, Tel.0170/3035811

1 bis 3 Zi.-Wgh.
in Radolfzell sucht Berufstätiger, 24 Jahre alt, ab 01.08.2008. Telefon: 0174/1617651.

Dehner-Mitarb. sucht
in Singen 2 Zi.-Wgh., WM bis 500,-, Tel. 0151-17649442

3 Zimmer

Ruh. Rentnerehepar
NR, su. 2 - 3 Zi.-Wgh., mit DU und Garage, Blk./Terr. od. Garten, ab Nov. od. später, in R'zell. Tel. 0173-7156076

Singen + Radolfzell / Umgebung
3 - 3 1/2 - Wgh., f. kaufm. Angest. gesucht, (f. Vermietler kostenlos).
SIENER Immb. Tel. 07 73 1 / 12 71

2 - 3 Zi.-Wgh. in R'zell
mit Balkon, ab 01.01./01.02./09 von Unternehmerin gesucht. Zuschritten unter 111368 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Fam. sucht 3 Zi.-Wgh.
in Singen, Tel. 07731/796545

4 Zimmer und mehr

Nur Riel., Worb., Arlen
3-4 Zi.-Wgh. nur EG, ab Okt./Nov., NR, Seniorenpar ohne Haustiere, Tel. 0174-6138877

4 köpfige Familie sucht
dringend wg. einschulpfl. Kind z. 1.9.08 in 3-4 Zi.-Wgh., 85-90 m², bis KM 505,-, mit Blk. + Badewanne, kein DG, T. 017676038609

Berufst.Frau,30 J.
sucht Wgh mit Blk, EBK in Singen, bis 350 WM, 0174/2069222 ab 17.30h

1 - 1,5 Zi.-Wgh, möbl.,
v. älteren Herrn mit Hund ab sofort od. später in Friedrichshafen ges., T. 0175-9497211

2 Zimmer

Jg. Paar su. 2-3 Zi.Wgh.
in Gailingen ab sofort oder später zu mieten. Tel. 0174-7189813 ab 16 Uhr

SUCHE 2 ZW -SINGEN
Schaupielerin mit Festanstellung sucht 2 ZW in SINGEN mit EBK bis 500,- WM Tel: 0178/8546770

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten Kleinanzeigen aus dem Singener Wochenblatt erscheinen automatisch im Internetportal www.wochenblatt.net/kleinanzeigen unter <http://www.wochenblatt.net/kleinanzeigen> ...und das kostet Sie keinen Cent mehr!

Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Wochenblatt

Mutter mit Kund sucht
dringend eine 2 Zi.-Wgh. in Markelfingen, Bolkon od. Terrasse, KM höchstens € 365.-€ Tel. 07732/910456

Suche 2 Zimmer Wgh
1-2 Zi Wgh möglichst zum 01.08. oder später in Radolfzell o. Umgebung gesucht. 017624443715

Singen + Steibl. + RZ + Riel.-
Wohl./Umgeb.: 2-2 1/2-Zi.-Wgh. 1. berufl. Dame ges. (f. Vermietler kostenlos).
SIENER Immb. Tel. 07 73 1 / 12 71

Berufstätiger Mann
42 Jh., mit lieben Hund, sucht 1 1/2 bis 2 Zi Wgh mit EBK u. Balkon in ruhiger, gr. Lage in Si., RZ, Stockach, Engen, u. Umg. WM ca. 380,- ab Nov. Tel. 07732/823666 o. 01752174518

2-3-Zi.-Wgh. ges.
im Raum Hilzingen/Umg. mit EBK u. Garten, Tel.0170/3035811

1 bis 3 Zi.-Wgh.
in Radolfzell sucht Berufstätiger, 24 Jahre alt, ab 01.08.2008. Telefon: 0174/1617651.

Dehner-Mitarb. sucht
in Singen 2 Zi.-Wgh., WM bis 500,-, Tel. 0151-17649442

3 Zimmer

Ruh. Rentnerehepar
NR, su. 2 - 3 Zi.-Wgh., mit DU und Garage, Blk./Terr. od. Garten, ab Nov. od. später, in R'zell. Tel. 0173-7156076

Singen + Radolfzell / Umgebung
3 - 3 1/2 - Wgh., f. kaufm. Angest. gesucht, (f. Vermietler kostenlos).
SIENER Immb. Tel. 07 73 1 / 12 71

2 - 3 Zi.-Wgh. in R'zell
mit Balkon, ab 01.01./01.02./09 von Unternehmerin gesucht. Zuschritten unter 111368 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Fam. sucht 3 Zi.-Wgh.
in Singen, Tel. 07731/796545

4 Zimmer und mehr

Nur Riel., Worb., Arlen
3-4 Zi.-Wgh. nur EG, ab Okt./Nov., NR, Seniorenpar ohne Haustiere, Tel. 0174-6138877

4 köpfige Familie sucht
dringend wg. einschulpfl. Kind z. 1.9.08 in 3-4 Zi.-Wgh., 85-90 m², bis KM 505,-, mit Blk. + Badewanne, kein DG, T. 017676038609

Berufst.Frau,30 J.
sucht Wgh mit Blk, EBK in Singen, bis 350 WM, 0174/2069222 ab 17.30h

1 - 1,5 Zi.-Wgh, möbl.,
v. älteren Herrn mit Hund ab sofort od. später in Friedrichshafen ges., T. 0175-9497211

2 Zimmer

Jg. Paar su. 2-3 Zi.Wgh.
in Gailingen ab sofort oder später zu mieten. Tel. 0174-7189813 ab 16 Uhr

SUCHE 2 ZW -SINGEN
Schaupielerin mit Festanstellung sucht 2 Z

www.REIFEN-CHUN.de



Umrüstung für Benzin-Fahrzeuge

ab 1.950,- € oder **49,- €*** monatl. Finanz.-Rate

Bei einer Laufleistung ab 12.000 km p.a. deckt die monatl. Einsparung die Finanz.-Rate.

*Finanz-Beispiel: 500,- € Anzahlung, Laufzeit 36 Monate, 5,99 % p.a.

Junkerreute 6 • 78224 Singen-Hausen • Tel. 077 31/7999 00 • Fax 7999 01
info@autogaszentrum-hegau.de • www.autogaszentrum-hegau.de

TAG & NACHT
SB Tankstelle & SB Waschpark

SB Waschlätze und SB softTex Waschanlage - besonders sanfte Pflege mit softTex Spezial-Waschbürste.

Schönenberger

Steißlingen, Industriestr. 14
Tel. 077 71 926 00
www.opel-schoenenberger.de

Mercedes

Kaufe Mercedes

auch Busse 0175 / 89 58 589

Merc. C 230 K, Elegance
Lim., Bj. 03/96, s. gepfl., 182Tkm.,
azzur-blau-metallic, Sportfahr-
werk, VB € 4.500,- €, Tel.
07733/503161

Smart

SUCHE EINEN SMART

Suche einen Smart mit KlimaTel:
0174/5996600

Smart Roadster 60 Kw
EZ 06/04, 30TKm, gepfl., 8-fach
bereift, VB € 9.500,- €, Tel. 0152-
26049564

Nissan

Micra 1,0, 50 PS,
167TKM, TÜV/AU neu, sr. gt.
Zust., m. 1.450,- €, Tel. 07465/596

Opel

Schöner leben inklusive.



Kraftstoffverbrauch, Normalbenzin:
- Innerorts (l/100 km) 3,8 (4,9)
- Außerorts (l/100 km) 5,5 (6,5)
- Kombiniert (l/100 km) 4,4 (5,5)
CO-Emission (g/km) 104 (129)

Klök & Ströhle Volkertshausen

Fon 077 74 93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Pontiac Transport

EZ. 96, 130TKM, 7-Sitzer, Alu, gt.
Zust., VB 2.300,- €. Tel.
07733/506864

ZUKUNFTSSICHER – GUT FÜR DIE UMWELT, GUT FÜR DEN GELDBEUTEL!



RENAULT TWINGO AUTENTIQUE
1,2, 43 kW (60 PS)
MIT KLIMAANLAGE, CD RADIO
Anzahlung 0,- €
Überführung 550,- €
Schlussrate 5.490,- €

146,- €
0-Leasing-Rate

RENAULT CLIO EXTREME 3-TÜRER
1,2, 55 kW (75 PS)
MIT KLIMAANLAGE, CD RADIO
Anzahlung 0,- €
Überführung 550,- €
Schlussrate 6.669,- €

158,- €
0-Leasing-Rate

RENAULT MODUS AVANTAGE
1,2, 55 kW (75 PS)
MIT KLIMAANLAGE, CD RADIO
Anzahlung 0,- €
Überführung 550,- €
Schlussrate 6.812,- €

174,- €
0-Leasing-Rate

Gesamtverbrauch l/100 kombiniert, CO2 Messverfahren kombiniert nach RL 80/1268/EWG. Ein Angebot der Renault Bank.

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6
Radolfzell, Tel. 077 32/98 2773
Max-Strömer-Str. 51
Konstanz, Tel. 075 31/996 70-0

Autohaus SCHEU
Rudolf-Diesel-Str. 11
Rielasingen • Tel. 077 31/22872

Autohaus Winfried Blum
Im Estlifer 4 • Reichenau • Tel. 07534/7241

www.opel-schoenenberger.de
Steißlingen / Radolfzell

Autohaus Fugel OHG

Im Eschle 13, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 87 98 88

Ihr Honda-Vertragshändler

Subaru

Subaru Kombi
Hubertus, Bj. 92, TÜV/ASU bis
07/2010, f. 1500€. Tel. 07735/1064

VW

Golf TD, Bj. 87, VB 390.-
TÜV/ASU 11/09, T. 0174-3592768

Polo, Bj. 10/97, 37 KW,
1. Hd., Original 5.400 KM, orange-
rot, Garagenwagen, i. A. zu verk.,
VB € 3.900,-, Tel. 07771/3814

VW Golf 3, 1,4i
8-fach bereift, TÜV 12. 2009, VB
800,-€, Tel. 015115284213

WE MAKE IT COMPACT

DAIHATSU

Abb.: Terios 1.5 i

Verbrauch**	
- Innerorts (l/100 km)	9,2 (10,4)
- Außerorts (l/100 km)	6,5 (8,6)
- Kombiniert (l/100 km)	7,5 (8,0)
Tankinhalt	50 l
CO-Emission (g/km)	176 (188)

Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 077 74 93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Verkaufe Golf 3

Benzin, 90PS, EZ 2000, 5 Türer
TÜV/AU Neu 128.000km gelaufen
aus 1. Hand Top Zustand 1800€
Kontakt 016091586174

VW Polo 1,4 TDi silber
Tel. 07732/4177 ab 19 Uhr

Golf IV-Special

1.6i, 105 PS, Bj. 02, 64 TKM, Kli-
ma, Garagenwagen, 4
WR-scheckheft gepflegt, 8.500 €
VHB, 07733/3327 ab 24.07.14 h

Suche laufend

Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83
oder 0761/55 11 93

Polo 94 TÜV 5/09

einwandfrei, dunkelblau, VB 500,-
nur 5,5L/100km Stockach 0172-
4175748

Golf II, TÜV/AU 06/09

8fachber., kein Rost, 184TKM, VB
€ 600,-, Tel. 0176-22994418

Polo 86C 40PS Bj92

NEU: TÜV & ASU, Bremscheiben v.,
Zahnriemen, Wasserpumpe;
1043cm³, Kombi, AHK, € 850,-
07731/64633

Cabrios

Audi A 80 Cabrio 2,3

Bj.95, schwarzes Leder, elektr.
Sportsitze, elektr. Verdeck, 2 x
Leichtmetallfelgen, Pr. 3.900,- €. Tel.
0171-4846758

Peugeot 206 CC Cabrio

Bj. 11/01, 89TKM, TÜV neu 05/10,
Farbe: silber-met., Top-gepflegtes
Sommerfahrzeug, € 8.900,- Tel.
07731/23983

kfz-versicherung DEVK

Beratungsstelle Eva Clemens
Tel. 07731 - 60063
www.eva-clemens.devk.de

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung

Zeppelinstr. 13, Göttingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Autotransporter

Anhänger, 2,7 To, Kipper, Winde, für
Autotransport, 560 kg leer, Bj. 9,06/
500 Km neuwertig 100 KmH zulass-
ung 2800,- € incl. MWST Tel.
07731/64633

Wohnwagen / -mobile

VW Dehtleffs 450 DB
neu, 0 km, 4 Schlafpl., Klimatronik,
WC, 8.000,- €, T. 07731/143559
o. 0177-2712869

Kaufe Wohnmobile

Tel. 0224/9 88 14 70

Knaus Tango Wohnwg.

Gesamtlg. 6 m, wenig gebr., m.
vielen Extr., Solarzelle, m. 12 V,
220 V über Wechselrichter, 3.700,-
€. Tel. 07731/917877 v. 9-19 Uhr ab
Donnerstag

Schöner WoWa Hobby

Prestige, gepfl., mit Vorzelt, VB
3800,-€. Tel. 07735/3282

Barankauf aller Wohnmobile

Tel.: 0 800 / 186 0000
(gebührenfrei)

Knaus Wohnwagen

Bj. 01, 4 Schlafpl., elektr. Rangier-
hilfe, Vorzelt, s. gepfl. + viele Ex-
tras, wegen Aufgabe zu verk.,
VBH, Tel. 07731/61532

Kaufe Wohnmobile

altes anbieten, Tel. 0172 66 39 443

Wohnmobil Mitsubishi

L 300, Bj. 83, TÜV/AU 03/10, VB €
2.900,-, Tel. 0177-4376613

Suche billigen Wohnwagen

a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Hymer WOMO B544

EZ 07/1990, 92PS, 120tkm,
Tauschmotor b. 40tkm, Motorrad-
räger b. 100km, Markise, Radio, D-
Wechsler, Satellitenanlage, werk-
stattgepflegt, Vorzelt m.
Alugestänge auf Wunsch, Tel.
07731/71821 o. 0172/8208030 €
9.950,00

Wohnwagen Tabbert

Bj. 83, 5,5 m, mit Vorzelt, o. TÜV,
VB € 550,-, Tel. 0174-2308971

Sonstige Modelle

Barankauf Singen

für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0175/163 94 17

Ankauf

von Alt- und Schrott-
fahrzeugen zur Entsorgung. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz-Zubehör

4 Alu Felgen MOMO

8J-17H2, 5-Loch, m. Reifen
215/45/17 u. 235/45/17, Pr. €
235,- Tel. 07733/503888

Original BMW-Felge

m. Bereifung 205/65 R 15, gt.
Zust., € 50,-, Tel. 07704-923688

4 kompl. Wi. Räder für

VW Fox, 165/70R14, € 120,-, Tel.
07731/948917

Smart Reifen Conti.

175/55 R 15 Hi., 135/70 R 15 Vo.,
Preis VB Tel. 0176-62090789

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

BARANKAUF

Kaufe alle PKW + Kleinbusse!
Auch m. Mängeln! 01 51 / 50 86 10 24

4 Stahlfelgen

6 x 14 f. Merc. V 126, m. 4 Rad-
kappen 14" u. Radschrauben, VB
80.-, Tel. 0172-7427161

Womo Reifen Good Y.

215/75 R 16 c, Preis VB, Tel. 0176-
62090789

4 Alu-Kompl.-Räder

So.-Reifen 195/50VR15 auf orig.
BBS-Felgen 6x15H2 für VW Golf.
VB 190,- Tel. Si. 835822 ab 18Uhr

Günstige Sommerreifen

neu und gebraucht
in allen Größen und Fabriken
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 86

Fahrrad-Dachträger

kompl. f. 2 Räder, Ford Fiesta ab
Bj. '03, sr. gt. Zust., Tel.
07771/61450

Dachbox Jetbag 470

neuw., schwarz, Breite 80 cm,
Höhe 15-32 cm, m. Universalträ-
ger, NP 350,- f. Pr. VB, Tel.
07731/918992 ab 18 Uhr

Zweiräder

Yamaha FZS600Fazer

zu Verkaufen...Farbe
Schwarz, Bj.01,8550Kmhsehr guter
Zustand, Hinten Neu
Bereift,VB3650 Euroab 18,00 Uhr
Tel:01703703551

BMW R80 RT

50 PS, Bj. 81, Top Zust., Koffer,
Verkl. uvm.VB:2950,-€ Tel. 07771
3385 o 0162 9004847

Alles wie neu:

Yamaha Chopper XV 125
Virago, Bj. 99, ogr. 350 Km, TÜV
neu, (nur Garage), 1.950,-. Daine-
se Goretex-Jd., Gr. 54, 150,-. Voll-
visier Helm Klap Bayard, Gr. M/L,
schw., 100,-. Held Jet Helm, Gr. S,
silber, 40,-. Daytona Stiefel, gr. 44,
90,-. Lederhandsch., Gr. XL, 20,-.
Longview Sattelstangen 30,-. Nie-
rerhgt 1 x XL u. 1 x M, je 10,-. Tel.
07731/26878 o. 0174/2111512

VS 1400 Intruder

Custom Parts, Fender, Licht, Aus-
puff, Spiegel u.m. Univers. u. Bil-
dera., politz u. web.de
07731/791580

Null Anzahlung. Null Zinsen.

Null Wartungskosten für 4 Jahre.

Die Ford Flatrate von ihrer sportlichsten Seite.

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Jetzt einsteigen. Mit der Ford Flatrate!

- 0 % effektiver Jahreszins*
- 0 € Anzahlung*
- 0 € Wartungskosten**
- 4 Jahre Garantie**
- 4 Jahre Mobilitätsgarantie**

Ihr neuer Ford Focus mit allen Leistungen
schon ab

€ 249,-*

monatliche Finanzierungsrate

Sportlich, sportlich:
das Editionsmodell Ford Focus Sport
mit 17-Zoll-Leichtmetallrädern, Sportfahrwerk,
Sportsitzen u.v.m.

Ihr Preisvorteil: **€ 2.050,-*****

ernst + könig Ford

• 78224 Singen | Tel. 0 77 31/99 99-0 • 79761 Waldshut-Tiengen | Tel. 0 77 41/68 10-0

• 78315 Radolfzell | Tel. 0 77 32/93 99-0 • 78467 Konstanz | Tel. 0 75 31/98 57-0

www.ernst-koenig.de

*z.B. das neue Ford Focus Sport Editionsmodell, 1,6 l Duratec Motor, 74 kW (100 PS), Kaufpreis € 19.740,-
inkl. Überführungskosten, für € 249,- monat. Finanzierungsrate, 0 % effektiver Jahreszins, keine
Anzahlung bei 48 Monaten Laufzeit und jährlicher Laufleistung von 10.000 km, Restrate 8.037,- € Ford
Auswahl-Finanzierung, ein Angebot der Ford Bank. **Ford Protect Garantie-Schutzbrief inkl. Ford
Assistance Mobilitätsgarantie auch für das 3. und 4. Jahr und die ersten 3 Inspektionen/Wartungen (Lohn-
und Materialkosten) lt. Serviceplan und Wartungsumfang bei einer angenommenen Gesamtfahrleistung
von max. 80.000 km. Ein Angebot für Privatkunden beim Kauf eines neuen Ford PKW, außer Ka Student,
neuer Ford Kuga, neuer Ford Focus Diesel und Ford C-MAX Diesel. ***Gegenüber der unverbindl.
Preiseempfehlung eines vergleichbar ausgestatteten Basismodells der jeweiligen Modellreihe. Angebot
gültig bis 30.09.2008.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach 80/1268/EWG): 6,7 (kombiniert), 8,7 (innerorts), 5,5 (außerorts).

CO-Emissionen: 159 g/km (kombiniert).

Eine neue Stadt

Kreisjugendwehr: Olympiade und Zeltromantik in Hecheln

Mühlingen (sw). Hinter Mühlingen-Hecheln in der Nähe von Stockach wird eine neue Stadt gebaut. Ihre 750 Einwohner sind sehr jung, zwischen zehn und 18 Jahre alt. Die Sozialleistungen sind sehr gut: Das Kochteam sorgt für drei Mahlzeiten am Tag. Sicherheit wird groß geschrieben, ein Wachdienst versieht Tag und Nacht seinen Dienst. Kultur und Sport gibt es auch. Eine Olympiade mit Geschicklichkeits- und Wasserspielen wird ausgetragen, bei einer Rocknacht lautet das Motto »Let's dance«, ein Kommandantenempfang steht auf dem Veranstaltungskalender, und ein Familientag. Eine Stadt mit idealen Bedingungen könnte das sein, doch sie besteht nur fünf Tage lang.

Von Mittwoch, 23. Juli, bis Montag, 28. Juli, begehrt die Kreisjugendwehr ihr Zeltlager in Hecheln bei Mühlingen. 36 Jugendfeuerwehrgruppen aus dem ganzen Landkreis machen mit, erklärt Kreisjugendwart Markus Löffel. Auch eine Gastwehr aus dem hessischen Ginsheim-Gustavsburg und die Jugendgruppe des Malteser-Hilfsdienstes sind mit dabei. Das Zeltlager wird laut Markus Löffel veranstaltet, um die Jugendlichen bei der Stange zu halten und sie weiterhin für die Feuerwehr zu begeistern. Die Veranstaltung ist sehr beliebt: Auf den Mädchen macht sie Spaß. Die Frauenquote ist in den letzten Jahren konstant gestiegen und liegt nun bei etwa 25 Prozent.

Die neue Stadt hinter Hecheln wird mit vielen ehrenamtlichen Helfern aufgebaut. Ein großes Zelt ist das Dach für Gemeinschaftsveranstaltungen, die Einwohner schlafen zu je 15 Personen in einem Zelt.



Gastgeber und Organisatoren des Zeltlagers der Kreis-Jugendfeuerwehr bei Hecheln: Mühlingens Gesamtkommandant Markus Riffler, Jugendfeuerwehrwart Harald Renner, Markus Traber, der Pächter des Grundstücks, Kreisjugendwart Markus Löffel, Mühlingens Bürgermeister Manfred Jüppner (erste Reihe) und Daniel Schmid, Thomas Schulz und Daniel Schlosser (hintere Reihe), die Kommandanten der Wehren in den Mühlinger Ortsteilen Gallmannsweil, Mainwangen und Zoznegg.

Veranstalter ist die Kreis-Jugendfeuerwehr, Ausrichter die Gemeinde Mühlingen. In der neuen Stadt gelten klare Richtlinien. Jeder Einwohner erhält ein Armband: Es gibt unterschiedliche Farben für die einzelnen Altersgruppen. Die bis 16-Jährigen, die an der Farbe ihres Armbands erkennbar sind, bekommen keinen Alkohol, die 16- bis 18-Jährigen dürfen Bier trinken, für die Älteren gelten keine Beschränkungen. Auch die Geschäfte in Mühlingen wurden laut Markus Löffel über die Bedeutung der Farbensprache aufgeklärt. An einem Tag wird im Zeltlager gar kein Alkohol ausgeschenkt. Die Finanzen in der Zeltstadt sind klar geregelt. Die Teilnehmer entrichten einen Unkostenbeitrag von je-

weils 50 Euro, zur Unterstützung gibt es Landesmittel und Sponsoren. Die Besitzer stellen das Grundstück unentgeltlich zur Verfügung. Das Zeltlager wird jährlich an einem anderen Ort aufgestellt. 2007 war Aach der Gastgeber, 2009 übernimmt Schienen bei Öhningen diese Rolle. Die Gespräche mit Mühlingen als Ausrichter der Veranstaltung wurden bereits vor Jahren geführt, erklärt Bürgermeister Manfred Jüppner, nun hat es geklappt. Eine kleine Stadt wird hinter Hecheln gebaut. Eine Stadt für fünf Tage. Infos über das Zeltlager der Kreisjugendwehr und ein aktuelles Lagertagebuch stehen im Internet unter www.zeltlager-muehlingen.de.

2. Welschinger Stoppelcross

Welschingen (swb). Der »2. Welschinger Stoppelcross« findet am 9. und 10. August auf dem Gelände beim Welschinger Gewerbegebiet statt. Es kann jeder Fahrer teilnehmen und es ist keine Lizenz erforderlich. Jugendklassen werden mit 50, 65, 80 und 125 Kubikzentimeter gestartet. Weitere Klassen sind: Open Solo, Veteranen Solo, Veteranen Seitenwagen. Klasse »Unikat«. Nicht der Schnellste gewinnt, sondern die beste Show, ist das Motto. Fahren kann alles was läuft, außer Cross, Enduro, Quad und Auto, so die Veranstalter. Anmeldeformulare gibt es unter www.side-car-de-monte.de.

Gartentour nach Rappenau

Kreis Konstanz (swb). Rund 180.000 Frühlings- und Sommerblumen zaubern während der Landesgartenschau Bad Rappenau Farbe aufs Gelände. Für das »Bad im Blütenmeer« wurden etwa 4.000 Quadratmeter Blumenbeete mit Frühlings- und Sommerblüchern bepflanzt. Wer durch die drei Parkanlagen (Schloss-, Kur- und Salinenpark) flaniert, der entdeckt außergewöhnliche Beete. Die Besucher der Landesgartenschau Bad Rappenau erwartet 164 Tage lang ein wahres »Bad im Blütenmeer«. Eine Tagesfahrt aus dem Raum Konstanz veranstaltet die Gartenakademie (BW) am 9. August. Zusteigemöglichkeiten sind in Konstanz (7 Uhr), Radolfzell (7.30 Uhr) und in Singen (8 Uhr). Anmeldung unter 06221/709815 oder www.gartenakademie.info.

Magisches Theater bei Narrizella

Radolfzell (li). Originelle Zauberei und verblüffende Gedankenexperimente zeigen die Magier Frascattelli und Signora Tre Face in ihrem Programm »Varietäten« achtmal ab dem 1. August im Zunftthaus der Narrizella Ratoldi um 20.30 Uhr, jeweils freitags und samstags. Der Einlass ist um 19 Uhr für einen durchaus festlichen Abend mit Musik, Unterhaltung und Bewirtung durch die Narrizella. Wer gerne staunt und abwechslungsreiche Unterhaltung liebt, der sollte diese Vorstellungen nicht versäumen. Das Magierpaar - das sonst nur in ihrem eigenen Theater der Zaubermühle Merklingen zu sehen ist - gibt ein Sondergastspiel mit dem Programm: Varietäten. Frascattelli, studierter Künstler und Pädagoge, hat sich nach seiner Clownsausbildung in Italien und Deutschland ganz der kuriosen Zauberei verschrieben. Er schlüpft an diesem Abend mit Hilfe eines

einigen Hutes in verschiedene Nationalitäten und demonstriert wundersame Eigenschaften, die in Alltagsgegenständen stecken. Tre Face, seine kongeniale Partnerin, war früher als Psychologin und Therapeutin tätig. Heute zeigt sie mentale Meisterleistungen und ist die einzige deutsche Frau, die in den exklusiven Kreis der internationalen Psychics Entertainer Association aufgenommen wurde. Dieses Programm spannt den Bogen von ihren Vorfahren auf den Schaubuden über ihre ersten eigenen Überlandtourneen mit dem Zirkuswagen zu absolut neuen Mentalexperimenten und kreativen Präsentationen von Zauberkunst und spritzigem Theater. Weitere Infos über Frascattelli und Signora Tre Face unter: www.zaubermuehle-merklingen.de. Vorverkauf bei Elektro Hiller in Radolfzell oder am Samstag auf dem Wochenmarkt in Radolfzell.

Sechs Verletzte bei Küchenbrand

Singen (swb). Am Montagabend gegen 18.30 Uhr wurden Feuerwehr und Polizei zu einem Brand in einem Wohngebäude in der Erzbergerstraße in Singen gerufen. Ein unter Schock stehender 15-Jähriger musste behandelt und im Hegauklinikum stationär aufgenommen werden. Aufgrund der vorgefundenen Sachlage muss davon ausgegangen werden, dass der 15-Jährige auf

dem Elektroherd in der Küche der betroffenen Wohnung Essen zubereiten wollte und hierbei Hitze und eine starke Rauchentwicklung entstand. Ein Oberschrank fiel wohl auf den Herd, Kunststoffgeschirr verbrannte. Die Feuerwehr löschte den Brand. Fünf Bewohner des Hauses wurden mit Verdacht auf Rauchgasvergiftungen ins Hegau-Klinikum gebracht.

STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt eine **Heizungs-Sanitärfachkraft (m/w)**. Ihr Aufgabengebiet umfasst u. a. Blecharbeiten, Kundendienst für Heizungs- und Sanitäranlagen. Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte mit Ihrer Gehaltsvorstellung und dem frühestmöglichen Eintrittstermin an:

BRÜTSCH BLECHNEREI
SANITÄR
HEIZUNGSTECHNIK
Herr Markus Wullich
Leipzigerdingerstr. 25
78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 70 30
Brutsch_GmbH@t-online.de

Immer ein guter Werbepartner: **Wochenblatt**

Persona

Wir suchen Sie!
Für interessante und langfristige Einsätze im Raum Singen/Stockach/Konstanz suchen wir motivierte

Hilfskräfte (m/w)
für die Bereiche Metall, Elektro, Heizung-Sanitär, Reinigung sowie Lager und Transport.
Für erste Informationen erreichen Sie uns unter 0 77 31/95 67-33

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50a/b in 78224 Singen, singen@persona-plan.de

Wir suchen für unser Spielodrom und Gigadrom in Konstanz

Vollzeit-, Teilzeit- sowie 400.- € Kräfte.

Sie sollten sympathisch, flexibel und zuverlässig sein. Bewerbungen bitte Mo-Fr ab 11 h unter 07731-90 69 69.



Für ein Objekt in **Hilzingen**
Suchen wir ab sofort Reinigungs- und Spülkräfte auf Minijob-Basis

Spülkräfte: Mo. bis Sa. von 9.30 bis 13.30 Uhr
Reinigungskräfte: Samstags 4 Stunden
Sollten Sie Interesse haben, bewerben Sie sich telefonisch unter:
Stern-Service GmbH
07726-9489-3

Wir betreiben eine vom Verband der Sachversicherer (VdS) anerkannte **Notruf- und Service-Leitstelle** in Singen. Die rund um die Uhr besetzte Leitstelle ist ein Teil unseres Dienstleistungsangebotes rund um den Bereich Sicherheit. Im Ereignisfall leitet das ausgebildete Fachpersonal unverzüglich die mit dem Kunden vereinbarten Maßnahmen in die Wege.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir

1 Mitarbeiter/in zur Einarbeitung und Ausbildung als NSL Fachkraft

Zum Aufgabengebiet gehört neben der Bearbeitung eingehender Meldungen auch die Datenpflege und Programmierung der Kundenmaßnahmen in unserem speziellen Leitstellenprogramm (LISA).

Voraussetzungen sind:

- sehr gute EDV-Kenntnisse
- einwandfreier Leumund
- Bereitschaft zu uniformiertem Dienst / Schichtdienst
- Führerscheinklasse 3

Über Einzelheiten informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch. Vorab bitten wir um Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an:
WSH Wach- und Schließbetriebe Hohentwiel GmbH,
Otto-Hahn-Straße 13, 78224 Singen

Wochenblatt net
<http://www.wochenblatt.net>

Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36



Zuverlässige Urlaubsvertretung zur Außenreinigung für Objekt in Singen gesucht. Gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung. Die Stelle ist geringfügig.

Telefonische Bewerbung unter:
Kötter GmbH & Co. KG
Telefon 0173/278 8622, Frau Rößler

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams (m/w)
- Servicekraft für das Restaurant / Bar
- Aushilfskräfte für die Küche
Hotel Klosterstufhof Adler
Schulstr. 2 · 78354 Sipplingen
Tel. 0 75 51/9 24 50

Jetzt an Bildung denken!
VATTER BILDUNGSZENTRUM
Training-Center „Office“
in Voll- und Teilzeit, Einstieg jederzeit möglich
• **BUCHHALTUNG** • **EDV** • und **MEHR**
Förderung über Agentur für Arbeit möglich
• **Informationen** • **Beratung** • **Anmeldung**
VATTER BILDUNGSZENTRUM · Eikehardstraße 10 · 78224 Singen
Telefon: 07731 67234 · E-Mail: singen@bildungs-zentrum.de
>> alle Bildungsangebote im Internet: www.bildungs-zentrum.de

Wir sind ein mittelständisches, bundesweit agierendes Dienstleistungsunternehmen aus dem Umfeld der Energieversorgung. Unsere Dienstleistungen umfassen alle Serviceleistungen im Bereich der Messtechnik von Strom, Gas, Wasser und Wärme.

Wir suchen für die Jahresablesung im Versorgungsgebiet des Gas- und E- Werks Singen ab Ende August 2008

Aushilfen/Ableser (m/w)

Wir erwarten ein gepflegtes Erscheinungsbild, gute deutsche Sprachkenntnisse, Besitz eines Kraftfahrzeuges, Zuverlässigkeit sowie einen freundlichen Umgangston gegenüber den Kunden.

Wir bieten Ihnen eine Zusammenarbeit auf leistungsorientierter Basis zu attraktiven Konditionen.

Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit unserem Herrn Weiner unter der Rufnummer 089 74846-156 oder 0179 6817281 in Verbindung.

Enseco
Energy Service Company
www.enseco.de

ENSECO GmbH
Aidenbachstraße 54
81379 München

WSH
Sicherheit
Tag+Night
75 Jahre im Dienst der Sicherheit

DIW, ein Unternehmen von Voith Industrial Services, mit ca. 17.500 Mitarbeitern, bietet umfassende technische Dienstleistungen und Facility Management an.

Zuverlässige Reinigungskräfte (m/w)

für unser Objekt in Radolfzell Mo. - Fr. ca. 16.30-18.30 Uhr und für unser Objekt in Gottmadingen Mo.-Fr. ca. 1.5 Std. spätmittags jeweils auf 400-Euro-Basis gesucht.

DIW Instandhaltung Ltd. & Co. KG Außenstelle Singen, Schützenstr. 24, 78315 Radolfzell Tel.: 07732/820 37-0 www.diw-facility.de

DIW

Ein Unternehmen von Voith Industrial Services.

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort (m/w):

- **Pharmakanten, Chemikanten, BTA, CTA** für Kunden im Kreis Konstanz ab sofort (längerfristig (Schichtdienst))
- **Exam. Kranken- und Altenpfleger** für die ambulante und stationäre Pflege sowie
- **Lagermitarbeiter** mit und ohne Staplerschein (Übernahme)
- **Holzlackierer** (Ausbildung als Schreiner, Lackierer, Kfz-/Industrielack)
- **Kabelkonfektionierer** (Übernahme)
- **Löter**
- **Produktionshelfer** in Radolfzell (2-3 Schicht)
- **Malier**

TUJA Zeitarbeit GmbH
Hörsel 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0
Fax 07732/820391-22
info@tuja.de

TUJA



REINIGUNGSPERSONAL m/w

Urlaubsvertretungen für unsere Kunden in **Radolfzell und Umgebung** gesucht. (Deutschkenntnisse sind erforderlich)

Arbeitszeiten:
Mo. - Fr. nach Absprache

Info: Frau Bieser
Tel. 07531 / 23231



Taxifahrer (m/w) gesucht, gerne ab 50 Jahren. Tel. 0173/8569460

Flexible Aushilfe
auf 400,-€-Basis mit Pkw-Führerschein, von 11 - 14 Uhr gesucht.
Supercar, Singen.
Tel. 07731/9094-69

Zuverlässige Reinigungskraft
2-3 Std./Woche für Büro- u. Sozialräume gesucht.
Tel. 07731-62236 v. 7-17 Uhr, ab 17 Uhr privat 07732/55020

Reinigungskraft m/w
in Radolfzell gesucht. Gute Deutschkenntnisse erforderlich. AZ: Mo. - Fr. jeweils ca. 1.5 Std. ab 18.30 Uhr. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 201057 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen.

Ambulante Urlaubsvertretung
im Bereich Physiotherapie gesucht im Raum Stockach vom 18.08. - 05.09.08. Behandlung nach Bobath.
Tel. 07771/918811

Bistro 05
sucht 2 Bedienungen
Tel. 0174-7257328

Augenarztpraxis
in Stockach sucht freundliche/n und engagierte/n Mitarbeiter/-in
Tel. 07771/916246

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zuverlässige, mobile **Reinigungskräfte**. Sie sollten über Deutschkenntnisse verfügen und ein kontaktfreudiger Mensch sein.

Bei Interesse vereinbaren Sie bitte einen Termin bei der **Gebäudereinigung Hegau GmbH**
Hauptstr. 10,
78239 Rielasingen
Tel. 07731 / 911014

Landgasthaus Kranz, Bietingen
Wir suchen eine **Teilzeitkraft** für Putz-, Reinigungs- und Spülarbeiten. Arbeitszeit Mo. - Fr. Gerne aus näherer Umgebung. Bitte melden unter Tel.: 07734/9369916 zwischen 16 und 19 Uhr.

Sehr nützlich - Anzeigen studieren

Facharbeiter/Hilfskräfte (m/w)

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht. Führerschein und Pkw sind von Vorteil!



August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731-995213
www.dippel.de

Zum baldmöglichsten Eintritt suchen wir je einen selbstständig arbeitenden Heizungs- u. Sanitärinstallateur
Bewerbungen bitte an:

Rohrleitungsbau
Versorgungstechnik
Sanitärinstallation
Heizungsbau

RVS
Erwin Braik

Byk-Gulden-Straße 12
78224 Singen/Htwl.
Tel. 07731/182264
Fax 07731/182265
erwin.braik_rvs@online.de
www.rvs-braik.de

Unser Team braucht Verstärkung:

Bäcker/in

zum sofortigen Eintritt oder nach Vereinbarung gesucht.
Haben Sie Interesse, dann melden Sie sich bitte bei

Bäckerei Rudolf Hanser, Junkerreute 8, 78224 Singen, 07731/97120

Rüdiger Marte - Regionalgeschäftsstelle für die **Deutsche Vermögensberatung** in Radolfzell sucht ab sofort:

- 5 Bankberater/innen
- 2 Bausparkassenberater/innen
- 3 Vertriebsprofis

„Unzufrieden mit Ihrem Gehalt? Zielvorgaben der Geschäftsleitung satt! Dann ändern Sie es.“
Wie bieten exzellente techn. Voraussetzungen und intensive Einarbeitung. Auch im Angestelltenverhältnis möglich.

Bewerbung an: ruediger.marte@dvag.de

Ambulante Krankenpflege

Werfen Sie mit uns alte Konventionen über Bord und gehen Sie mit uns neue Wege in der Pflege!

Als examinierte **Pflegefachkraft** mit Pflegekompetenz, Engagement, Verantwortungsbewusstsein, Kooperationsbereitschaft und Motivation für die Umsetzung unseres Pflegekonzeptes sind Sie herzlich willkommen in unserem Team.

Wenn Sie sich kompetente Partner für Ihre guten Ideen und einen Rahmen für Realisierungsmöglichkeiten wünschen, sollten Sie sich bis zum **1. August 2008** bei uns bewerben.

Christina Käuflin GmbH & Co KG
Pfarrgasse 6
78269 Volkertshausen
Tel. 07774/1883
www.ambulante-krankenpflege-kaeuflin.de

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Ein Unternehmen der orizon Gruppe

Suchen Sie noch

...oder arbeiten Sie schon?

- Mechaniker (m/w)
- Elektriker (m/w)
- Staplerfahrer (m/w) mit Staplerschein
- Produktionshelfer (m/w) Bereich Metall
- Schlosser (m/w)

Rolf Plümer GmbH
Wehrdstr. 7 - DAS 3 -
78224 Singen - Tel. 07731 / 42 014
www.rolf-pluemer.de - Der gute Name für Personaldienstleistungen.

Die Firma Spezial-Transformator-Stockach GmbH & Co. KG „STS“ ist ein deutsches mittelständisches Unternehmen mit einer mehr als 35-jährigen Firmentradition. Firmensitz und Produktionsstandort ist Stockach am Bodensee.

Mitarbeiter in der Produktion (m/w)
in 2-Schichtbetrieb

- **Ihre Herausforderung**
Elektromontage • Lötten • Wickeln • Qualitätsmessung und -prüfung
- **Unsere Erwartungen an Sie**
Mehrjährige Berufserfahrung • Fachkenntnisse in Lötten und Elektromontage
Technisches Verständnis • gute deutsche Sprachkenntnisse

Mitarbeiter im Lager und Versand (m/w)

- **Ihre Herausforderung**
Wareneingang und Eingangskontrolle • Einlagerung der Ware • Warenbereitstellung für die Fertigung • Erfassung und Überwachung der Lagerbestände • Mitwirkung beim Versenden und Verpacken von Fertigteilen
- **Unsere Erwartungen an Sie**
Mehrjährige Erfahrung im Lager oder Versand • kfm. Kenntnisse • handwerkliches Geschick • Gute MS-Office Kenntnisse • Organisationsstärke
- **Das dürfen Sie von uns erwarten:**
leistungsgerechte Bezahlung mit Erfolgsbeteiligung • sicherer Arbeitsplatz • hilfsbereites Team

Auf Ihren Anruf bzw. Ihre Bewerbungsunterlagen freut sich:
Georg Setz • +49 (0)7771 9300-12 • setz@sts-trafo.de

STS GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1
78333 Stockach/Hardt 1
Fon: +49 (0)7771 9300-0
Fax: +49 (0)7771 9300-85
E-Mail: info@sts-trafo.de
www.sts-trafo.de



Neue Chance mit Zukunft
Erfolgreiches Wirtschaftsunternehmen sucht zur Verstärkung unseres Teams in Singen eine/n
Repräsentanten/in
in Voll-/Teilzeit.
Sie sind teamfähig, zielstrebig und haben eine sympathische Ausstrahlung, dann erwartet Sie ein:
– sehr gutes Betriebsklima
– lukratives Einkommen bei Festanstellung
– gründliche Einarbeitung (auch für Branchenfremde)
Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an Herrn Ströhle.
OSG GmbH, Freiheitsstraße 56, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/8 67 10

Wir suchen zum sofortigen Eintritt mit Gastronomie-/Tankstellenerfahrung:
Kassierer/innen (auch Wochenenddienst)
• Vollzeit - Tankstelle, 3 Schichten
• Teilzeit, Nachtschicht - Bistro-Bar

Bewerbungen an:
Rasthaus Im Hegau Betriebs mbH
Zur Engener Höhe · 78234 Engen
z. Hd. Frau Frank · Tel.-Nr. 0 77 33/9 40 10

Wir suchen ab sofort zuverlässige, freundliche u. flexible
Kraft für Service
Landgasthof Wider, 78244 Gottmadingen-Bietingen
Tel. 0 77 34 / 9 40 00

Praxis Thomas Auer
Facharzt für Innere Medizin, Notfallmedizin, Hausärztliche Versorgung
Hauptstraße 11, 78247 Hilzingen
Zur Verstärkung unseres jungen Teams suchen wir eine engagierte, erfahrene **Sprechstundenhilfe**,
Teilzeit, ca. 20 Std., Eintritt zum 1.10.08
Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an oben genannte Praxisanschrift bis spätestens 1.8.08

GRATIS - Jobs per E-Mail
nice job.de
Süddeutsche - Stellenbörse

Wir suchen **flexible/n Mitarbeiter/in**
für haupt-/nebenberuflichen Vertrieb. Selbstständiges Arbeiten bei freier Zeiteinteilung. Verschiedene Bereiche **Marketing u. Vertrieb Münkler** Mo. – Fr. 9–18 Uhr
Tel. 0 75 31/38 01 20 oder 01 76 10 09 99 98

Praktikumsplatz
Du suchst noch eine sinnvolle Beschäftigung zwischen Schule und Ausbildung?
Wir **suchen** für das kommende Schuljahr noch eine/n **Jahrespraktikanten/-in** für den Kinderbauernhof der Arbeitsgemeinschaft zur Förderung junger Menschen e.V.
Was? Kinder im Grundschulalter, die Auffälligkeiten in ihrer sozialen und emotionalen Entwicklung zeigen. Hier wird gemeinsam gegessen, gespielt, gelernt und unsere vielen Tiere versorgt!
Wo? Kinderbauernhof nahe Radolfzell
Was brauchst Du? Spaß am Umgang mit Kindern und Tieren!
Mindestalter 16 Jahre. Vorteilhaft wäre ein Führerschein.
Interesse? Dann melde Dich schnell telefonisch unter 01 71-927 5969

CAFÉ herold
Bäckerei - Konditorei
Wir sind eine erfolgreiche mittelständische Bäckerei/Konditorei und bekannt für unsere hervorragende Qualität. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort
• **Bäckerei-fachverkäuferinnen** (Vollzeit/Teilzeit / auf 400,-€-Basis)
• **Bedienung** (100%)
Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.
Haben wir Ihr Interesse wecken können?
Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold.
August-Rühl-Str. 13
78224 Singen
Tel. 077 31 62622

Piepenbrock Dienstleistungsgruppe
Wir suchen ab sofort zuverlässige, selbstständig arbeitende
Reinigungskräfte (m/w)
auf geringfügiger Basis für unseren Kunden in Rielasingen-Worblingen.
Arbeitszeit: Montag bis Freitag 13.00 - 14.30 Uhr
Bei Interesse erreichen Sie uns unter: Tel. 01 51-14 02 91 57 oder 07 31-1 89 97-0, Ansprechpartnerin: Frau Bockher
Piepenbrock Dienstleistungen GmbH & Co. KG, Riedweg 54, 89081 Ulm

Ihr Partner für die Zerspanungstechnik
• CNC-Bearbeitung
• Präzisionstechnik
• Drehen, Fräsen, Bohren
Dreherei Deuer
Wir sind ein junges mittelständisches Unternehmen im Bereich der Lohnfertigung mit breitgefächertem Teilespektrum. Wir sind im Begriff, uns zu vergrößern, daher ist die Stelle eines
CNC-Drehers (m/w)
zu besetzen. Verfügen Sie über Teamfähigkeit und Flexibilität, dann bewerben Sie sich bei:
Dreherei Deuer e.K. - Inh. Wolfram Sauter
Bachweg 4a · 78259 Mühlhausen · Tel. 0 77 33 / 83 53 · Fax 0 77 33 / 23 05

Wir suchen Mitarbeiter
Neben- und hauptberuflich.
Firma Grath, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Monatli. von 50.- bis 550.- € dazu verdienen
Wie: Durch Werbefolie auf Ihrem PKW
Und: Teilnahme an Werbeaktionen.
Fa. DieMar GmbH - Tel. 0371/2786610

Wir suchen (m/w):
Jungkoch Koch Alleinkoch
für Berggasthof Burg Rosenegg + Hotel Löwen
Hauptstr. 18, 78239 Rielasingen, Tel. 077 31/97 29 70
Frau Seidl.

Als expandierender Hersteller von Werbeanlagen Beschreibungen Großflächenmarkisen suchen wir zur Verstärkung unseres jungen, erfolgreichen Teams einen
Elektro-Monteur
Montage von Werbeanlagen und Großflächenmarkisen - Vollzeit
Wir erwarten Berufserfahrung, sicheres Auftreten, und selbstständiges sowie eigenverantwortliches Arbeiten, FSK3.
Wir bieten gute Verdienstmöglichkeiten in expandierendem Unternehmen.
Was bieten Sie?
Rufen Sie an oder schicken Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen:
.SIRIUS Werbetechnik GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 1 | 78224 Singen
info@sirius-werbetechnik.de
Tel. 07731-14 76 50

Spanienstraße / Konstanz
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:
Koch, Aushilfsköche mit Erfahrung
Bewerbung an
Tel. 0 75 31/9 42 33 55

Suchen Sie noch ...
... einen sicheren, abwechslungsreichen und spannenden Job mit allen Chancen? Dann sollten wir uns dringend kennenlernen!
SAK Personalleasing GmbH
Bahnhofstr. 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 82 28 1 - 0
www.sak-gmbh.com

Spielhallenaufsicht
auf 400,-€-Basis für unsere Spielhalle nach Gottmadingen gesucht.
Info: 01 73/889 86 04

Best conditions for your future.
BINDER, die Marke für höchste Ansprüche, ist weltweit der größte Spezialist für Simulationsschränke für das wissenschaftliche und industrielle Labor. Wir bieten Ihnen beste Bedingungen, um sich beruflich zu entfalten – und die Marke BINDER noch erfolgreicher zu machen.
Aufgrund unseres starken Wachstums möchten wir unser Team erweitern und suchen deshalb:
► Ingenieur mechanische Konstruktion (m/w)
► Produktmanager (m/w)
► Prozessdesigner (m/w)
► Technischer Einkäufer (m/w)
► Controller (m/w)
► Außendienstmitarbeiter (m/w)
Hessen, Saarland, Rheinland-Pfalz
► Facharbeiter Feinblechtechnik (m/w)
► Facharbeiter Elektronik (m/w)
► Presseneinrichter (m/w)
Weitere Informationen zu den einzelnen Stellen finden Sie auf unserer Homepage.
BINDER GmbH
Human Resources
Im Mittleren Ösch 5
D-78532 Tuttlingen
Telefon: (0 74 62) 20 05-676
karriere@binder-world.com
BINDER
Best conditions for your success

Na, Langeweile?
Wir suchen (m/w):
– Produktionsmitarbeiter im 3-Schicht-System
Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann sind Sie bei uns genau richtig
Wir bieten:
■ Festen Arbeitsvertrag, Sozialleistungen, sicheres Einkommen
Rufen Sie gleich an! Tel. 0 77 31 / 78 90-0
persona service
www.persona.de

Wir suchen Interviewer/innen
aus Ihrem Wohnort und Umgebung. Als renommiertes Forschungsinstitut gehören wir zur Spitze der globalen Marktforschungsinstitute. Wir bieten Ihnen eine langfristige freierseibständige Tätigkeit bei freier Zeiteinteilung mit zur Verfügung gestellten Laptops und monatlicher Honorarabrechnung. Sie sind flexibel, kontaktfreudig, haben einen kompetenten und seriösen Auftritt, verfügen über einen PKW und können mindestens 15 Stunden pro Woche (gerne mehr) für uns tätig werden? Dann sollten Sie sich bewerben. (Postkarte oder E-Mail genügt)
Wir informieren Sie schnell und unverbindlich. Kontakt:
tns infratest
Stieghorster Str. 66 | 33605 Bielefeld
iris.stoermer@tns-infratest.com

Zur einfühlsamen + kompetenten Pflege unserer schwerkranken Patienten im Raum Singen suchen wir
Pflegefachkräfte mit 3-jähriger Ausbildung vorzugsweise Kinderkrankenschwestern/pfleger zur Verstärkung für unsere Pflegegruppen im Raum Singen
MHP MOBILE HAUSKRANKENPFLEGE GmbH
Seit 17 Jahren hat die MHP Erfahrung in der ambulanten Pflege und Betreuung auch schwerbehinderter und beatmeter Patientinnen und Patienten im häuslichen Umfeld. Wir betreuen unsere Patienten in einzelnen Teams in Südbaden-Württemberg oder von unserem Hauptsitz in Tübingen aus und stehen sowohl mit den betroffenen Familien als auch mit den behandelnden Ärzten und Therapeuten wie auch mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern stets in engem Kontakt.
Wir bieten:
– gezielte Einarbeitung
– gute Bezahlung
– betriebliche Altersvorsorge
– ein engagiertes Team
– individuelle Pflege
– vielseitige Fortbildungen
Schicken Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an unsere Pflegedienstleitung: Herr Fuchslocher, Frau Miller, Herr Knoche
MHP MOBILE HAUSKRANKENPFLEGE GMBH
Anrufbeantworter 070 71/97 56-50 – wir rufen zurück
Französische Allee 13, 72072 Tübingen, E-Mail: Pflege@mhp-pflege.de

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen, über viele Jahrzehnte erfolgreich im regionalen Markt tätig. Zur weiteren Verstärkung unserer Heizungsabteilung suchen wir eine(n)
Heizungsbaumeister/in
Techniker/in Haustechnik mit Tätigkeitsschwerpunkt Verkauf und Arbeitsvorbereitung
Sie sind flexibel und aufgeschlossen, lieben es mit Menschen umzugehen, können sich vorstellen, sich kreativ im Marketing zu beteiligen und suchen eine Herausforderung.
Selbstverständlich wird ihre Bewerbung auf Wunsch vertraulich behandelt.
Ihre aussagefähige Bewerbung senden Sie bitte, z. Hd. v. Herrn Kumpf, an:
WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
WIDMANN · GmbH · Freibühlstr. 9-13 · 78224 Singen/Htvl.
Telefon: 07731 / 8308-0 · Telefax: 07731 / 830855
Email: info@widmann-singen.de · Internet: widmann-singen.de

Tegometall
Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und Mitglied einer international ausgerichteten Unternehmensgruppe und stellen am Produktionsstandort **Sauldorf**, Kreis Sigmaringen, mit knapp 200 Mitarbeitern im Schichtbetrieb Schwerlastregale aus Stahl her.
Zur Verstärkung unserer Instandhaltung/Werkzeuginstandsetzung suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin einen
Industrie-/Werkzeugmechaniker (m/w)
Ihr Aufgabengebiet umfasst die selbstständige und eigenverantwortliche Wartung und Instandsetzung unserer vollautomatischen komplexen Fertigungsanlagen, Schweißroboter, Großpressen, einschließlich der dort eingesetzten Schnitt- und Stanzwerkzeuge.
Durch Ihr Wissen und Ihre Erfahrung gelingt es Ihnen, rechtzeitig die möglichen Probleme zu erkennen und vorbeugend zu handeln. Ihr Aufgabengebiet umfasst dabei alle relevanten Bereiche der Mechanik, Hydraulik und Pneumatik.
Die überschaubare Unternehmensstruktur, kurze Entscheidungswege sowie die umfassende Betreuung eines komplexen Maschinenparks sorgen für eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit innerhalb eines kompetenten Teams.
Idealerweise haben Sie eine Ausbildung als Industrie- bzw. Werkzeugmechaniker (m/w) oder in einem ähnlichen Beruf absolviert. Praktische Erfahrungen im Instandhaltungsbereich mit den oben genannten Schwerpunkten sind von Vorteil aber nicht Bedingung.
Wir bieten Ihnen bei leistungsgerechter Bezahlung eine interessante und anspruchsvolle Aufgabe in einem erfolgreichen Unternehmen.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Vorabinformationen erhalten Sie unter Tel.: 07578/180186.
Tegometall Lagertechnik GmbH
Herr Rüdiger Leberherz
Leiter Personal
personal@tegometall.com
Bleicherstraße 14
78467 Konstanz
www.tegometall.com

Duschkabinen!! 30 - 40% gespart
Beratung, Aufbau, Montage! Alles aus einer Hand
10 Jahre Erfahrung
Info Tel. 077 32/988999

ÄRZTETAFEL

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 · 78224 Singen
Wir sind im Urlaub
vom 25.07.-15.08.2008
Vertretung:
Dr. Angheliescu, Rielasinger Straße 144
Dr. Ehmann, Berliner Str. 8, bis 1.8.08
Dr. Fahr, Feldbergstr. 6, Dr. Jacobi, Engestr. 6

Praxis Dr. Santangelo
Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 07731/93260
Wir machen Urlaub
vom 28.7. - 15.8.08
Vertretung:
Fr. Dr. Förg, Hauptstr. 48, Tel. 65031
Fr. Dr. Oetle, Villinger Str. 4, Tel. 931810
Dr. Angheliescu, Rielasinger Str. 144, Tel. 917091

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Benedikt Oexle
Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Birgit Wiesendanger
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hegaustraße 2, 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 4.8. bis 20.8.08
Vertretung:
Dr. Colonna, Dr. Dom, Dr. Jacobi, Dr. Waldschütz

Miasmatische Homöopathie
HP Helmut Trott
Bahnhofstr. 21 · 78244 Gottmadingen
Telefon 077 31/7 35 17
www.miasmatik.de
Vom 28.7.08
bis 8.8.08
ist die Praxis geschlossen.

PRAXIS Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Wir machen Urlaub vom
01.08. bis 15.08.08
Vertretung:
Dr. Angheliescu, Tel. 917091
Dr. med. Oetle, Tel. 931810
Am Mo., 18.08.08 sind wir wieder für Sie da.

Orthopädische Praxis
J.-Christian Klemann
Stockach, Goethestr. 4, Tel. 07771/14044
Praxis geschlossen
von Mo., 28.7.08
bis Fr., 15.8.08
Wieder Sprechstunde ab Mo., 18.8.2008

Dr. med. Dietrich Leiter
Frauenarzt
Alemanenstr. 5 · 78315 Radolfzell
Telefon 077 32 / 97 10 94
Wir sind im Urlaub vom
28.07. bis 15.08.2008
Vertretung:
Gem.-Praxis Drs. Ehrat-Gödrich, Groß, Stubenrauch
Krankenhaus Radolfzell, Tel. 07732/820459
Ab 18.8. sind wir wieder für Sie da.

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1, 78224 Singen
Tel. 077 31/6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Wir sind im Urlaub vom
04.08.08 - 15.08.2008
Vertretung im Notfall
durch die anwesenden Frauenärzte
in Singen und Umgebung

Dr. med. S. Rosswag
Arzt f. Allgemeinmedizin und
Akupunktur
Radolfzeller Str. 5, 78256 Steißlingen
Unsere Praxis bleibt vom
18.08. - 06.09.08 geschlossen.
Vertretung:
Dr. Grüninger, Friedhofstr. 1a, Steißlingen,
Tel. 077 38/5844
Ab 01.09. außerdem Dr. Mutter, Bergstr.
8a, Steißlingen, Tel. 077 38/50 04.
Ab 08.09. sind wir wieder für Sie da.

Praxis Dr. Stephanie Fietz
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hausärztliche Versorgung
Ecke Hardtstr. 18, 78224 Singen
Tel. 077 31/65444
Ich bin im Urlaub vom
02.08. - 16.08.2008
Vertretung:
Dr. Sauter-Servaes, Tel. 666 68

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode wieder in Steißlingen und Konstanz
schnell und einfach
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerring aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein
Nichtraucher
schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten, sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos. **Wichtig:** Der eigene Wunsch muss vorhanden sein! **Information unter: 07141 - 299 84 90**

Bewegen leicht gemacht: FELDENKRAIS-KURSE
für EINSTEIGER. Ab 9.9. auch in Gottmadingen, jeden Dienstag 9.30 und 19.30 Uhr im kleinen Valtian+ Info: Barbara Immler 07734/931823 mit Anrufbeantworter.

Gesundheitsnetz
www.gnh.de
HEGAUS

URLAUB
Dr. med. Christoph Graf
Facharzt für Allgemeinmedizin / -Chirotherapie-
Kirchstr. 20-2, 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31 / 7 20 53
www.gnh.de

Unsere Praxis ist vom
28.07. bis 15.08. (jew. einschl.) geschlossen
Vertretung:
Dr. Kaiser, Dr. Wiesendanger, Dr. Jur Ab Montag, dem 18.08.2008, 9.00 Uhr wieder Sprechstunde!

Gemeinschaftspraxis
Drs. Kästner / Michel
Ramsener Str. 4 · 78262 Gailingen
Wir machen Urlaub
vom 4.8.08
bis zum 17.8.08
Vertretung hat:
Dr. Psczolla, Tel. 077 34 / 9 71 91

HIMBEEREN
auch zum Selberpflücken!
Mo. - Sa. 7.30 - 19.30 Uhr,
So. 7.30 - 12.00 Uhr
BRUDERHOF
78253 EIGELTINGEN
Info-Tel.: 077 74/92 04 09

SOMMER, SONNE UND
Wochenblatt

Brötchen-Tüte randvoll !!!
Sie wählen - wir füllen bis zum Rand
4,49 €.
Passend für mind. 15 Brötchen nach Wahl.
Gültig für Tütengröße 36 x 23 cm ab Donnerstag, den 24.07.08
Wir freuen uns auf Sie - Ihr Hanser-Team
Auch sonntags sind wir für Sie da!
Bäckerei R. Hanser · Junkerstraße 8 · 78224 Singen

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamtausgabe: Wohn Schick GmbH & Co. KG, Scheithammer GmbH, Sport Müller GmbH
Teilausgaben: Matratzen Factory Outlet, Optello Optik UFFERT
Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

+2°
Die Grad-Wanderung unseres Klimas
Wenn sich unser Klima um mehr als 2 Grad erwärmt, droht uns eine Kettenreaktion von Katastrophen. Die Folgen der globalen Erwärmung, wie z.B. Überschwemmungen, Wirbelstürme und Krankheiten, sind dann nicht mehr unter Kontrolle zu bringen. Um knapp 1 Grad ist die Durchschnittstemperatur bereits gestiegen. Höchste Zeit zu handeln!
www.bund.net/klimaschutz
Fordern Sie
unser Infopaket an:
www.bund.net
BUND
FÜR DEN ERDE
Bund für Umwelt und
Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1
10179 Berlin
Fax 030 275 86-440
info@bund.net

tanzschule vögler adtv
Telefon 07732/558 20 www.tanzschule-voegtler.de
Hochzeitskurs (Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Foxtrott)
Mo 1.9. + Fr 5.9. + Mo 8.9. 20:30 h (3x2 Std)
Der Kompakte (Disco-Fox, Jive, Foxtrott)
Mi 3.9. + Do 4.9. + Fr 5.9. 19:00 h (3x2 Std)
Crashkurs I (Grundkursprogramm im Schnelldurchlauf)
Dienstags 19:15 h + mittwochs 20:45 h (4x2 Std)
Beginn 02.09.
Crashkurs II (F-Kursprogramm im Schnelldurchlauf)
Montags + mittwochs 19:00 h (4x2 Std) Beginn 01.09.
Crashkurs II (F-Kursprogramm im Super-Schnelldurchlauf)
Dienstags 21:00 h (3x2 Std) Beginn 09.09.
Alle weiteren Kurse starten ab dem 09.09.
Kursübersicht unter www.tanzschule-voegtler.de
Bürozeiten ab 25.08. von 17.00 - 20.00 Uhr.
Milchwerk Radolfzell

SINGEN aktiv: City Ring IG Singen Süd
Freie Auswahl in über 70 Geschäften:
Mit dem Singener Geschenkscheck
(Wert ab 15,- EUR frei wählbar)
Nur erhältlich im **Singener Wochenblatt**, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen. Einlösbar in Singens Innenstadt und bei vielen Betrieben in Singens Süden.

Rinderrouladen
auch gefüllt
1 kg **8,99 €**
Truthahn-Rollbraten
mit feiner Innenwürzung
1 kg **5,55 €**
Rinderbraten oder **Gulasch**
zart, aus der Keule
1 kg **8,99 €**
Bio Parmigiano Reggiano
32% Fett i. Tr., feinkörniger, milder Hartkäse aus Italien
100 g **2,69 €**
Rotbarschfilet
Fanggebiet N/O-Atlantik
100 g **1,49 €**
Rohesser
auch zum Heißmachen
100 g **0,99 €**
Chicken-Salami
1a
100 g **1,49 €**
Delikatess-Bierschinken
100 g **0,99 €**
Dtsch. Bergbauern Roviner
50% Fett i. Tr., delikat-aromatischer Hartkäse
100 g **1,11 €**
Sylter Heringstopf
100 g **0,99 €**

EDEKA
MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
city markt singen Mo.-Sa. 8.00-19.00
neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf rielasingen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
Pangasiusfilet
100 g **0,69 €**
Pangasius auf Spinat auf Zwiebelreis
Zutaten: 225 g Aromatisches Reis, 1 Glas Silberzwiebeln, 450 g Blattspinat (TK), 10 EL süße Sahne, 2 Filets vom Pangasius (= 500 g), Salz, Pfeffer, Paniermehl, Käse
Zubereitung: Den Reis in Öl anbraten und mit Salzwasser (Gemüsebrühe) ablöschen. Während des Kochens die abgetropften Silberzwiebeln zum Reis geben und fertig garen. In der Zwischenzeit den Spinat auftauen lassen und kurz kochen lassen. Wer will, kann ihn mit Käse und/oder Eigelb veredeln. Danach den Zwiebelreis in eine flache große Auflaufform geben. Darauf den abgetropften Spinat verteilen. Salzen, Pfeffern und mit etwas Sahne begießen. Dann die Filets darauf legen und mit dem Paniermehl und dem Käse bedecken. Den Auflauf im Backofen überbacken bis der Fisch gar ist. Bei noch gefrorenem Fisch 25 - 30 Min. bei 200 Grad Umluft, evtl. mit etwas Mikrowellenunterstützung (schwach).
Knüller der Woche
Montepulciano d'Abruzzo
Italien · Iggio d'Albe D.O.C. (1 l = 5,32 €)
3,99 €
Silbermedaille Mundus Viní 2005 + „Sehr gut“ bei Mundus Viní 2007

Ehrmann Almighurt
versch. Sorten (100 g = 0,17 €)
150-g-Becher je **0,25 €**
Trauben
weiß + rot, Italien, Hkl. I
1 kg **1,99 €**
Melitta Café
versch. Sorten, vakuum, gemahlen (1000 g = 5,70 €)
500-g-Packung je **2,85 €**
Bahlsen Leibniz Butterkeks
(100 g = 0,40 €)
200-g-Packung je **0,79 €**
Smirnoff Vodka
37,5% Vol. 1 l = 12,69 €
0,7-l-Flasche **8,88 €**
Milram Frucht-Buttermilch-Drink
Diät, versch. Sorten (1000 g = 1,03 €)
750-g-Packung je **0,77 €**
Eichblatt, Lollo rosso/ bionda
Deutschland, Hkl. I
Stück **0,49 €**
Knorr Suppenliebe
versch. Sorten
Packung je **0,55 €**
Warsteiner Premium Pils
(1 l = 1,20 €)
20x 0,5-l-Flaschen zzgl. 3,10 € Pfand je **11,99 €**
Prosecco Raboso rosé
(1 l = 5,32 €)
0,75-l-Flasche je **3,99 €**
ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 23. JULI 2008
solange Vorrat reicht